

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Œuvres morales et mêlées de Sénèque, Trésor de philosophie morale](#)[Collection](#)1598 - Œuvres morales et mêlées de Sénèque, Trésor de philosophie morale - Jean HouzéItem1598 - Jean Houzé - Œuvres morales et mêlées de Sénèque, Trésor de philosophie morale - BM Lyon

1598 - Jean Houzé - Œuvres morales et mêlées de Sénèque, Trésor de philosophie morale - BM Lyon

Auteurs : Goulart, Simon

Description matérielle de l'exemplaire

Format2°

Pages de l'exemplaire

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

73 Fichier(s)

Histoire de l'exemplaire

Ex-libris[Ex-libris](#) manuscrit sur la page de titre.

Généralités sur l'exemplaire

Référence ThRenThRen_1358

Titre longLES // ŒVVRES // MORALES ET MESLEES // DE SENECQVE. // Traduites de Latin en François, par SIMON // GOULART SENLISIEN. // THRESOR DE PHILOSOPHIE MORALE ET NA- // turelle, enclos en diuers traitez, à chacun desquels outre les Prefaces generales, // sont adjoustez amples Sommaires à part : & aux marges des Chapitres, Annota- // tions continuelles, qui monstrent la suite des argumens & discours de l'Autheur, // LA VIE duquel est amplement descrite, & inseree au commencement. // Deuxiesme Edition, reueuë & augmentee de divers Traitez, qui // suyuent les Questions Naturelles. // [portrait de Sénèque] // A PARIS, // Chez IEAN HOVZÉ, au Palais, en la galerie // des prisonniers allant en la Chancellerie. // M. D. XCVIII. // [-] // AVEC PRIVILEGE DU ROY.
Imprimeur(s)-libraire(s)Houzé, Jean
Date1598

Identification de l'exemplaire

Lieu de conservation et cote Lyon (Fr), Part-Dieu, Silo ancien, 107224

Lien vers la notice du catalogue de l'institution de conservation [Bibliothèque municipale de Lyon](#)

Sources de la numérisation Photographies de travail, Anne Réach-Ngô

Type de numérisation Numérisation partielle

Marques d'appropriation

Présence d'annotations manuscrites Annotations manuscrites : ex-libris sur la page de titre et [croix marginales](#) à la lettre P.

Indications sur la notice

Contributeur

- Réach-Ngô, Anne
- Vervent-Giraud, Sylvie (révision)

Droits

- Image(s) : Bibliothèque municipale de Lyon
- Notice : Anne Réach-Ngô (UHA, IUUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Citer cette page

Goulart, Simon, 1598 - Jean Houzé - Œuvres morales et mêlées de Sénèque, Trésor de philosophie morale - BM Lyon, 1598

Anne Réach-Ngô (UHA, IUUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 29/11/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1358>

Notice créée par [Anne Réach-Ngô](#) Notice créée le 27/01/2017 Dernière modification le 12/09/2024

LES 107224
Œ V V R E S
MORALES ET MESLEES
DE SENEQUE.

*Traduites de Latin en François, par SIMON
GOVLART SENLISIE.*

THRESOR DE PHILOSOPHIE MORALE ET NA-
turelle, enclos en diuers traitez, à chacun desquels outre les Prefaces generales,
sont adioustez amples Sommaires à part: & aux marges des Chapitres, Annota-
tions continuelles, qui monstrent la suite, des argumens & discours de l'Autheur,
LA VIE duquel est amplement descrite, & inferée au commencement.

*Deuxiesme Edition, reueüe & augmentee de diuers Traitez, qui
suyuent les Questions Naturelles.*



A PARIS,
Chez **JEAN HOVZE**, au Palais, en la galerie
des prisonniers allant en la Chancellerie.

M. D. XCVIII.

AVEC PRIVILEGE DV ROY.

*Ex libris fr̃s Joannis Rob̃ ordinis Prædicatorum
Conuentus Lugdunensis, Doctoris Theologi Parisiensis 1629.*



AV LECTEUR,

desfreres S^re G^riers. Prescheurs

EN ceste deuxiesme Edition de Senecque, j'ai adiou-
sté à la fin des Questions naturelles plusieurs Frag-
mens, par moy recueillis des anciens Auteurs: Item un
ample discours sur la doctrine des Stoiques, lequel cõ-
prend diuerses remarques, et annotations sur leur Phi-
losophie Rationelle, Morale & Naturelle, notamment de Senecque.
J'ai eu esgard en tout cela à vostre contentement: & combien que ie
n'ignore point qu'en autres escrits vous ne puissiez rencontrer plus
solide instruction qu'en ceux-ci: j'ai pensé neantmoins que ceste do-
cte & ancienne diuersité ne vous seroit desagreable. Bien scay-je,
qu'elle ne vous prejudiciera point, sur tout quand vous aurez prins
loisir de considerer ce que j'ai essayé de marquer sur les Dogmes de ces
anciens Philosophes. J'auois entendu que plusieurs François dedans
le Royaume & dehors, dès long temps ont trauaillé sur Senecque.
J'en pourrois nommer aucuns qui ont de l'entendement pour faire
quelque chose d'exquis: mais afin de n'offencer ceux que ie ne conoy
point, & pour ne toucher à certains que ie pense conoistre, & les
mœurs desquels ont esté totalement contraires à la science & con-
science des Stoiques, ie ne nommerai pas ceux que ie conoy. C'est un
champ spacieux que le desir de seruir au public en fait de liures. Si
quelqu'un ci apres fait plus d'honneur à Senecque que moy, ie l'en
honorerai en ma pensee, voire l'en remercierai, si j'ose esperer qu'il
y prenne plaisir. Entre tant de beaux esprits que la France a esleue,
s'il s'en fust trouué un qui m'eust deuancé en l'edition de l'œuvre en-
tier, en lieu de paroistre apres lui j'eusse volontiers supprimé ceste
mienne version: mais apres longue attente, mesmes depuis la pre-
miere Edition publiee il y a pres de trois ans, & ne voyant aucun qui
me donnast occasion de leuer la main, j'ai repoli ce tableau, que ceste
deuxiesme impression vous offre: en laquelle (comme en la presente) ie
vise à ce but d'adoucir & moderer les esprits bouillants de plusieurs en
nostre nation, d'acourager les personnes vertueuses à la pratique de
maints beaux enseignemens contenus en ce volume, & monstrer à
ceux qui n'ont pas perdu toute honte, combien nous sera cher vendue

la profession du beau nom de Chrestien que nous portons, s'il nous est reproché deuant ce Throne redoutable, irreprochable, & ineuitable du Juge Souuerain, que les Payens ayent condamné nostre vie & nostre mort par la leur enuironnee de mille beaux auertissemens, lesquels corrigez par la sainte Philosophie peuuent seruir à ceux qui les empoignent de la main droite. Esperant, Lecteur, que vous serez de ce nombre, ie vous prie que me sçachiez autant de bon gré de ma sincere affection, comme ie vous souhaite de santé pour bien & heureusement viure. De saint Geruais ce premier iour de l'an mil cinq cents quatre-vingts & dix-huict.





LE CONTENV EN TOVT
CE VOLVME DES OEUVRES MORALES
ET MESLEES DE SENECQVE, ET DES
AVTRES STOIQVES.

1. **L** AVIE DE SENECQVE, recueillie des bons Autheurs.
2. Sept liures, traitans des biens faiçts,
Le { Premier,
Deuxiesme,
Troisiesme,
Quatriesme,
Cinquiesme,
Sixiesme,
Septiesme.
3. Discours de la Prouidence de Dieu : ou, Pourquoy les gens de bien
sont affligez, puis qu'il y a vne diuine Prouidence qui gouuerne le
monde.
4. Extrait, ou brief Recueil des sentences de Senecque, contre la Pau-
ureté.
5. Discours, en forme de deuis entre le Sens & la Raifon, touchant
diuers accidens de ceste vie.
6. Trois liures contre la Cholere, & du moyen de la refrener.
Le { Premier,
Deuxiesme,
Troisiesme.
7. Deux liures de la Clemence,
Le { Premier,
Deuxiesme.
8. Traicté de la vie heureufe.
9. Deux liures du repos & contentement de l'esprit.
Le { Premier,
Deuxiesme.
10. Discours de la briefueté de nostre vie.
11. Consolation à Polybius, fur la mort de son frere.
12. Consolation à Marcia fur la mort de son fils.
13. Consolation à fa mere Helbia, lors qu'il estoit en exil.
14. Les cent vingt-quatre lettres ou diuers Discours Philosophiques
de Senecque à Lucillius.

15. Sept liures de Questions naturelles.
- | | | | |
|------|-------------|-------------|---|
| Le { | Premier, | Intitulez { | Les Meteores de feu. |
| | Deuxiesme, | | L'air, l'esclair, la fouldre & le tonnerre. |
| | Troisiesme, | | L'Eau. |
| | Quatriesme, | | Les Meteores d'Eau. |
| | Cinquiesme, | | Les Vents. |
| | Sixiesme, | | Le Tremblement de terre. |
| | Septiesme. | | Les Cometes. |

*A CES LIVRES, TRAICTEZ ET
discours de Senecque enrichis de leurs Sommaires & An-
notations, sont adioustez en la presente Edition,*

16. Le Manuel d'Epietete.
17. Les Sentences, Discours & Fragmens de quelques Philosophes
Stoiques anciens, nommément de
- | | |
|---|-------------|
| { | Epietete, |
| | Mufonius, |
| | Ariston, |
| | Aristonyme, |
| | Eusebe, |
| | Hierocles, |
| { | Teles. |
18. Les Apophthegmes ou Dicts memorables de quelques Stoiques
anciens: comme de
- | | |
|---|----------------------|
| { | Zenon, |
| | Chrysippus, |
| | Cleanthes, & autres. |
19. Les Paradoxes des Stoiques, tournez du Latin de Ciceron.
20. Ample Discours & consideration sur la Philosophie des Stoiques,
nommément sur celle de Senecque, nouvellement dressé par le trans-
lateur des liures & traictez precedens.





AV LECTEUR

SONET.



*E Liure est composé de mille belles fleurs,
Dont la semence est prise en la Philosophie.
Ces fleurs ont vn effect qui l'esprit viuisie,
Et qui le font resouldre aux plus preignâts malheurs.*

*Lecteur, si ton esprit veut goustier ses douceurs,
Il n'y a passion que ton cœur ne desfie.
C'est le Nepenthe vrai, qui l'Ame purifie
Du brouillart obscurci de ses noires humeurs.
Platon s'est abusé, de nous faire inconue
La face de Vertu, comme non iamais veue:
Car en voici le traict o' portraiët immortel.
Celuy qui n'est piqué de tes viues peintures,
En voyant tes attraits dans si belles peintures,
Ne t'aimera iamais en ton vray naturel.*

Nic. Richelet, Par.



PRIVILEGE DV ROY.

HENRY par la grace de Dieu Roy de France & de Nauarre, A nos amez & feaux Conseillers les gens tenans nos Cours de Parlements, Prieux de Paris, Seneschaux de Lyon, Thoulouse, Prouence, & à tous nos autres Iudiciers & Officiers, ou leurs Lieutenans, Salut. De la partie de nostre bien amé JEAN HOUZÉ, marchand Libraire juré en nostre Vniuersité de Paris. Nous a fait remonstrer qu'il auroit recouuert, nō sans grāds frais & labeurs, Les *œuvres morales* & *meslees de Senecque*, fait François, par Simon Goulart, corrigé & augmenté par ledit Goulart, en ceste seconde Edition de Fragmens, de plusieurs anciens Philosophes Stoiques, recueillis en vn corps avec vn ample discours sur leur doctrine, non encorés imprimé, à ces causes, desirant l'illustrer desdicts Fragmens, Sommaires & Annotations, il auroit entrepris de le r'imprimer ou faire imprimer, mais d'autāt qu'il craint que si tost qu'il l'aura imprimé ou fait imprimer & exposé en vente, & fait grādes & excessiues despēces, quelques Libraires, marchans ou autres le voulussent imprimer ou faire imprimer, contrefaire, corriger, changer le nom du traducteur, & par ce moyen le frustrer de ses peines, frais & labeurs qu'il a faits, & conuient faire pour ce paracheuement dudit Oeuure, si par nous ne luy estoit sur-ce pourueu: Requestant humblement nos lettres de permission, & deffenses à ce requises. Nous à ces causes, & pour autres considerations à ce nous mouuans, Auons permis & octroyé de nostre certaine science, grace speciale, pleine puissance & autorité royale, permettons & octroyons, voulons & nous plaist, par ces presentes, qu'il soit loisible, & permis audit Houzé, suppliant, d'imprimer ou faire imprimer, vendre & distribuer lesdicts Oeuures de Senecque en François, avec les augmentations, Fragmens de plusieurs Stoiques, & ce iusques au temps & terme de dix ans consecutifs, finis & accomplis, à compter du iour & datte qu'il sera acheué d'imprimer: Et auons inhibé & deffendu, inhibons & deffendons à tous Libraires, Imprimeurs, & autres marchans de quelque qualité & condition qu'ils soient, de nostre Royaume, n'en imprimer ou faire imprimer, vendre ou distribuer en cestuy nostre Royaume, soit par eux ou autres personnes interposées, sinon de ceux qu'aura imprimé ou fait imprimer ledit Houzé: Et ce sur peine de six cēs escus d'amende, moitié applicable à nous, & l'autre moitié audit Houzé, & de confiscation de tous les exemplaires qui se trouueront autres que de ceux qu'aura imprimé ou fait imprimer ledit Houzé. Et sont faites deffences aux mesmes peines à ceux qui en seront trouuez faiz. Voulons aussi que mettant le present priuilege au bref, au commencement ou à la fin de chacun desdicts liures, que cela ait forme de signification, tout ainsi que si l'original estoit particulièrement signifié à chacun, nonobstant oppositions ou appellations quelsconques, pour lesquelles, & sans prejudice d'icelles, ne veut aucunement estre différé: Auquel en tesmoin de ce nous auons fait mettre nostre seel. Donnē à Paris le douziēme iour d'Aoust, l'an de grace, mil cinq cents quatre vingts dix-huit. Et de nostre regne le dixiesme.

Par le ROY en son Conseil.

RENOVARD.

I

LA VIE DE SENEQUE
RECUEILLIE DE DIVERS
LIVRES.

SOMMAIRE.

-  *E pays & la race de Senecque, & d'où vint qu'il se retira d'Espagne à Rome avec ses freres.*
- 2 Quels furent ses exercices, & pourquoy il fut relegué par l'Empereur Claudius.*
- 3 Ses deportemens durant son exil: & pour quelle occasion il fut rappellé.*
- 4 Il est ordonné precepteur de Domitius, surnommé Neron: & comment il s'acquitta de ceste charge.*
- 5 Du credit de Senecque enuers Neron: de son autorité avec Burrus au maniment des affaires de l'Empire: des richesses & grands moiens de Senecque.*
- 6 Commencement des desbauches estranges de Neron, & du traitement qu'il fit à sa femme & à sa mere.*
- 7 Apres la mort de Burrus Senecque est calomnié enuers Neron, des filez duquel il essaye de se desfaire: mais n'ayant peu paruenir à ce qu'il pretendoit, il se tient sur ses gardes plus soigneusement qu'il n'auoit fait par le passé.*
- 8 Plusieurs grands personnages de Rome conspirent contre Neron: & ce qui s'en ensuiuit.*
- 9 Neron fondé sur certain rapport met Senecque au nombre des coniurez, & lui enuoye enioindre de mourir.*
- 10 Ce que Senecque fit & dit auant que rendre l'ame.*
- 11 De sa philosophie & de ses escrits.*
- 12 Consideration de quelques censures faites à Senecque, par diuers hommes doctes, anciens & modernes.*

A



1. Descri-
ption de l'E-
spagne en
general,
puis de
l'Anda-
louzie, &
de Cordube
en particu-
lier.



L'ESPAGNE est distinguee par les Geographes en trois parties principales, l'une desquelles aboutissant au destroit de Gibraltar & à la mer mediterrannee, appelee par Strabon Turdiania, estoit la plus peuplee anciennement. Et combien qu'il la confine en deux mille stades de circuit, si dit-il que de son temps l'on faisoit conte de deux cens villes en cest enclos, lequel aujourd'hui s'appelle Andalouzie, ayant prins ce nom des Vandales, qui y ont habité depuis la ruine de l'Empire Romain. En ceste partie d'Espagne estoit & est encor assise sur le fleuve nomme des anciens Batis, & aujourd'hui Guadalquivir, c'est à dire grand fleuve, à cause de sa longue course, la ville de Cordube, ou Cordoue, qui estoit iadis des plus renommes de l'Espagne, bastie par Marcellus, & peuplee de nobles Romains, comme Plin & Strabo le tesmoignent. Celieu, entre plusieurs autres, fut vne pepiniere de bons esprits, & d'hommes adonnez à l'estude. Entre autres familles honnorees de cest heur fut celle des Annæens, qui outre la noblesse de race se monstra amie des lettres, specialement apres le pere de Senecque, duquel nous escriuons la vie. Il estoit simple gentilhomme, n'exercant aucune charge publique, pource que son esprit refusoit d'embrasser tels fardeaux, & enclinoit plus aux lettres, combien qu'au reste il n'eust pas quitté l'espee, estant cheualier, comme plusieurs autres Patriciens en la province où il estoit. Avec les armes donc il ioignit la profession des bonnes lettres, specialement de l'eloquence, en laquelle il se vid des plus auancez de son temps. Icelui espousa vne dame nommee Helbia, de laquelle il eust trois fils, l'aîné portant le nom du pere, assauoir, Lucius Annæus Senecque, le second Annæus Nouatus, depuis surnommé Iulius Gallio, le troisieme, Annæus Mela, pere du poëte Lucain. Le pere fut soigneux de faire instruire ses enfans, specialement l'aîné, lequel avec le temps s'adonna entierement à la philosophie. Quant à Gallio, outre son erudition, il fut esleué à quelques dignitez publiques à Rome. Mela au contraire ne se soucia point de s'auancer, & ensuiuit en cela son pere, comme nous en parlerons plus amplement ci apres. Senecque, duquel nous auons à parler maintenant, semble estre né quelque peu de temps deuant la mort d'Auguste Cæsar: car lui mesme escrit en la cétneuuieme epistre à Lucillius, qu'il estoit ieune homme, lors que par le commandement de Tibere les ceremonies des religions estrangeres furent chassées de Rome, ce que Cornelius Tacitus au ij. liure de ses annales dit estre auenu en la v. annee de Tibere. Mais nous ferons plus ample mention de cela ci apres en traitant des escrits de Senecque. Au reste, l'occasion pour laquelle lui & ses freres vindrent d'Espagne à Rome fut telle: Enuirō le x. an de l'empire de Tibere, les affaires commencerent à se troubler en diuers endroits de la domination de Rome à cause des cruautez & insolences de ce Prince, qui laissa aprocher de soi Seianus, & quelques autres d'agereux con-

La famille
& race de
Senecque.
Son pere.

C'est chose
bien seante
aux gen-
tilhommes
de ioindre
les lettres
avec
les armes.
Les freres
de Senecque.

En quel
temps nas-
quit Senec-
que.

Les trou-
bles de l'E-
spagne a-
menent Se-
necque à
Rome.

seillers descouurit s^{on} naturel plus qu'auparauant. La maladie du chef decoula par tous les membres principaux, tellement que les provinces demeuroyent destituees de gouuerneurs, ou estoient tyrannisees par les Preteurs : dont s'ensuyui-
rent plusieurs changemens. L'Espagne, entre autres, en beaucoup d'endroits vi-
uoit comme à son abandon: ailleurs elle estoit maniee par des exacteurs qui oc-
casionnoyent le peuple à des soulleuemens & factions. Entre autres, aduint
que L. Piso Preteur fut tué par vn Termestain, à cause qu'il se comportoit ty-
ranniquement entre ce peuple. Ce Termestain ayant esté attrapé, & torturé
cruellement, se monstra toutesfois si constant, que iamais il ne fut possible de
lui faire deceler pas vn de ses associez : mais s'estant despetré de viffesse d'entre
les mains des bourreaux, lesquels le vouloyent appliquer à nouuelle gehenne,
lui mesme donna de telle roideur contre vne pierre, qu'il rendit l'esprit sur le
champ. De là en apres les villes commencerent à se falcher du ioug, Cordoue
entre autres, laquelle estant des principales & de grande importance, on y en-
uoya vne armee sous la conduite de Cneus Domitius Ahenobarbus, lequel s'e-
stant rendu maistre d'icelle, print, entre plusieurs autres, Senecque, les deux
freres, & Lucain son neveu, leur pere estant mort quelques annees auparauant.
Bien tost apres Domitius ayant conu quels hommes c'estoyent, les remit en
pleine liberte, & fit tant qu'il les induisit à sortir hors de l'Espagne, pour se reti-
rer à Rome, tant pour y continuer & auancer leurs estudes tresbien comécees,
que pour y estre conus, & honnorer de charges publiques. Or l'estat d'Espagne
estoit tel pour lors, que Senecque & les siens se laisserent aisément persuader &
gagner à celui qui auoit autorité sur eux, & se rendirent finalement en Italie.
Aucuns tiennent qu'Anneus Mela demeura en Espagne, estant homme qui ai-
moit de viure en son priué, & qui ne tenoit conte des honneurs & vanitez de
ce monde. Quant à son fils Lucain, il fut porté fort ieune apres ses deux on-
cles, lesquels ouïrent à Rome Pomponius Marullus, Iulius Hyginus, Cestius &
Asinius Gallus en la Rhetorique : & en la philosophie Socion Alexandrin, &
Phorin Stoicien fort renommé, sous lequel ils profiterent, spécialement Se-
necque, lequel conioignant à la grauité de la doctrine des Stoïques vn langage
succinct & sententieux, en peu de temps se fit bien conoistre.

OR ayant demeuré quelque temps comme enclos és escholes, ou caché
par les compagnies de quelques hommes doctes qu'il escoutoit & hantoit
familièrement, il fut poussé, au commencement de l'Empire de Caligula, par
Cneus Domitius (lequel auoit espousé Agrippina fille de Germanicus, & petite
fille de Tibere, de laquelle nasquit Neron neuf mois auant le trespas de Tibere)
& commença de se monstrier en public, plaidant au Senat avec grande grace:
car deslors il estoit estimé l'vn des plus sçauans & eloquens de Rome: au
moyen dequoy son credit accroissoit de iour en iour. Mais comme les espines
sont cachees dessous les roses: & d'où les hommes cuident tirer honneur, sou-
uentefois ils cueillent rebut & mespris: la reuolution des affaires humaines
estant resplendissante, mais fresse & caduque à merueilles: aussi Senecque es-
prouua que son eloquence profitoit moins à lui qu'aux autres: & que ne plus
ne moins que par fois c'est plus sagement fait de tenir l'espee au fourreau qu'en
la main, aussi

Sans peril est le loyer de silence.

L'Empereur Caligula estoit vn Prince qui se soucioit peu des sciéces libera-

4
 les: neantmoins estoit curieux de bien dire, ayant la parole à comãdeemẽt & estimẽt
 eloquẽt entre les autres, mẽmes si quelquesfois il se prenoit à haranguer contre
 quelqu'un les mots & les clauses entieres luy croissoyent en la bouche, avec vn
 accẽt & vn geste tel qu'on l'oyoit & recognoissoit de biẽ loin. Et quelquesfois
 aussi il menaçoit les personnes du traitt de sa langue. Ceste prõptitude & vaine
 eloquence le rendit (avec ce qu'il auoit d'ailleurs la teste fort mal faicte) estran-
 gement presomptueux: car il n'y auoit homme docte & eloquent en l'Empire
 Romain à qui il ne se preferast. Et ceux qui obliquement ou directement lui
 faisoient contrecarre, s'exposoyent à manifeste danger: tẽmoin ce qui aduint
 à l'orateur Domitius Afer, & à Senecque. Domitius estant mal voulu de l'õgue-
 main par Caligula, pour quelque leger despit qu'il lui auoit faict, fut tirẽ en lu-
 stice deuant le Senat, où Caligula fit vne longue harangue par escrit, en laquel-
 le il desployoit toute sa suffisance pour se monstrier plus habile que Domitius,
 estimẽt l'un des mieux disans d'alors. Or sa deliberation estoit de condamner
 Domitius à mort, s'il se fust estudiẽ à respondre elegamment: mais Domitius
 descourant assez ceste dangereuse resolution, ne replica point, ni ne s'excusa
 sa, ains dit qu'il estoit tout estonnẽ de la harangue de l'Empereur, & feignant
 que le babil de Caligula l'auoit rauy, vint à en faire vne briefue repetition, com-
 me s'il fust venu là pour escouter: puis ayant magnifiẽ tels propos, & luy estant
 commandẽ de se defendre, il commença à se plaindre, & se iettant en terre,
 supplioit Caligula, comme redoutant plus sa parole que sa main. Caligula infi-
 niment ioyeux de cest honneur, & pensant estre l'eloquence mẽme, receut
 Domitius en grace. Senecque n'ayant pas autrement prins garde à cela, & pou-
 sẽ deslors de cest esprit libre des Stoiciens, quelques iours apres se trouua en
 presqũe pareil ou plus grand danger que Domitius. Il sçauoit que Caligula lui
 portoit enuie, & mẽme mẽdisoit de luy entre ses amis, le comparant en ses di-
 scours à du sablon ou de l'arene sans chaulx, comme s'il eust voulu dire, qu'il n'y
 auoit liaison ni suite aucune es propos de Senecque: somme que ce n'estoit
 qu'un causeur. Mais Senecque se laissant emporter à la gloire qu'il auoit acqui-
 se, & estant fort agreable, continuoit nonobstant à se trouuer au Senat: telle-
 ment qu'un iour ayant vne cause à plaider en presence de Caligula, il s'en acqui-
 ta avec telle grace & vehemence, que tous ceux qui assistoyent l'en estimerent
 plus qu'auparauant, exceptẽ Caligula, qui despitẽ, & comme transpercẽ des
 traitts de l'eloquence de Senecque (lequel ce pendant n'auoit lasché mot quel-
 conque qui peust offenser Caligula, ains procedoit rondement en cest affaire)
 fust sur le poinct de le faire mourir, & deslors eust executẽ sa pensee, sans vne
 certaine femme qu'il entretenoit, laquelle lui persuada de s'en deporter,
 l'assurant que Senecque estoit atteint d'une maladie qui le mettroit bien
 tost hors du monde. Depuis ce temps Senecque se retint, cognoissant à qu'il
 auoit à faire. Et tost apres Caligula ayant esté tuẽ par Charea & Iulius Sabinus,
 son oncle, fils de Drusus & de Liuia, nommẽ Claudius, fut esleu Empereur.
 Du commencement Senecque r'entra en son credit & renom accoustumẽ, &
 y continua quelques annees: mais finalement il fut chassẽ de Rome pour vne
 telle occasion: Claudius estoit vn prince de fort petit sens, qui se laissoit gouuer-
 ner par certains mignons & champignons de cour, & par Messaline sa femme,
 l'une des plus impudiques qui ait iamais esté. Ceste femme possedant du tout
 Claudius, faisoit mourir & chasser hommes & femmes de routes qualitez,

*C'est peu de
 chose, d'auoir
 si desbau-
 nẽe à vn
 Prince, de
 sçauoir bien
 parler, d'ũne
 sçait conuenir
 bien faire.
 Qui s'oppose
 à vn Prince
 estoit d'ũne
 expose à grands
 brisards.*

*Domitius
 monstre la
 miserable cõ-
 dition de
 ceux qui sont
 contrains
 pour se main-
 tenir, adorer
 les bestises de
 plusieurs
 grands du
 monde.*

*La gloire
 mondaine
 nous empe-
 che de deuenir
 sages aux
 despens d'au-
 trui.*

*Les estoit d'ũne
 preniẽt tout
 en mauuaise
 part & ne
 permettent
 qu'on face
 cas de chose
 quelconque,
 fors de ce qui
 procede
 d'eux.*

*il fait dan-
 gereux de
 meurer sous
 la dominatiõ
 d'hommes de
 petit sens &
 de femmes
 impudiques.*

selon que portoit sa fantasie, sur tout quand l'on empeschoit le cours de ses estranges desbordemens. Entre autres, elle en vouloit à Iulia fille de Germanicus (comme tesmoigne Dion) pource que Iulia ne la respectoit ni ne la flatoit point. D'auantage, Iulia estoit vne fort belle dame, ce qui rendoit ialouse Messalina, laquelle, peu à peu, trouua les moyens d'accuser ceste dame de plusieurs crimes, & notamment d'adultere, & la fit bannir, puis mettre à mort incontinent apres. Senecque fut emporté de ceste tempeste, comme coupable des fautes pretendues contre Iulia. Quelques vns estiment que Iulia est ceste Agrippina mere de Neron, que Claudius espousa depuis la mort de Messalina: & que pour vn temps elle fut seulement chassée de la cour: ce qui a grande apparence, comme aussi Cornelius Tacitus semble encliner à cest aduis. Mais quant à Senecque, ce n'est pas seulement en vn endroit, ains en plusieurs, que Dion & autres l'accusent de s'estre approché trop peu honnestement d'Agrippina, comme si le credit qu'il auoit en la maison de feu Cneus Domitius luy eut donné la hardiesse de souiller la couche de son bienfaicteur, decedé vn peu deuant Tibere. Au reste, il fut relegué en l'isle de Corse, où il fut enuiron deux ans, durant lesquels il se remit à bon escient à l'estude de Philosophie avec vn singulier contentement & repos d'esprit, comme on le peut recueillir du beau discours qu'il escriuit, & enuoya à Helbia sa mere, laquelle portoit impatiemment cest exil: mais il la console, & par viues raisons monstre que ce traitement ne luy estoit point grief, ains que la Philosophie l'auoit fortifié d'une façon excellente contre tous les assauts de fortune. Pendant qu'il estoit en ceste vile solitude, Messalina continuoit en ses desbauches de si impudente & chaude folure, que, sans le tesmoignage de tant de renommez hystoriens, il seroit impossible de croire que la femme d'un Empereur eust osé penser commettre la millième partie des vilenies auxquelles ceste cy s'abandonna au veu & au sceu de tout le monde: tant qu'à la fin en plein iour, dedans Rome, en presence de plusieurs personnes de qualité, & au sceu du peuple, Claudius n'estant gueres loing, à sçauoir à Hostie, elle espousa en grande magnificence vn sien adultere, nommé Sillius, gentilhomme Romain, avec les ceremonies & solennitez accoustumees, fit vn festin, & tint Sillius pour mary. Tacitus en ses annales raconte ces choses bien au long. Combien que Claudius fust aussi stupide qu'au parauant, & que lors mesmes, il n'eust senty ce que tous les autres voyoyent, tant à descouuert: en fin resueillé à toutes peines par Narcissus, l'un de ses mignons, il fit mourir Sillius, & quelques autres coupables de cest estrange excès. Et quant à Messalina, peu s'en fallut qu'elle ne rentrast en grace: mais finalement elle fut tuee par le commandement de Narcissus. Apres ceste execution de Messalina, les trois mignons de Clodius, assauoir Narcissus, Calistus, & Pallas, furent en debat pour donner femme à leur maistre: mais en fin Pallas, qui plaidoit pour Agrippina, veſue de Cneus Domitius, petite fille de Tibere, fille de Germanicus, & niepce de Claudius, gaigna sa cause: & les raisons qu'il proposoit eurent plus de force estans accompagnées des attraitz de mignardise d'Agrippina, laquelle, sous couleur de parenté, venoit souuēt visiter son oncle, & l'amadoua si bien, qu'estant seulement preferee aux autres, & non encores espousée, elle vſoit deſia de l'autorité & puissance de femme. Et de faict, tout incontinent apres le mariage consommé avec son oncle Claudius, elle auança

Les mignons
qui s'accro-
issent des
crimes dont
elles se font
coupables.

Le bienfai-
teur ne peut
sauoir à son
homme un
maux.

La grandeur
humaine ne
conſeille ja-
mais bien les
personnes
impudens &
accusées
à mal faire.

Exemples
desbordemens
d'une pa-
raître.

Claudius re-
maré par
l'avis de ses
mignons à sa
propre mis-
ericorde estant
ordinaire à
plusieurs
grands du
monde d'es-
tre ruinés
par flatteurs
& gens de
neant.

*Roses d'Agrippina se
servant de
beaux pre-
textes pour
agrandir son
pouvoir, & gou-
verner l'Em-
pire.*

*III. En ceste
section se des-
couvrent di-
verses choses
notables.*

*I. L'esprit
d'Agrippina
montre que
l'ambition ne
fait difficulté
d'acheter son
vain conten-
tement aux
dépens de sa
vie.*

*2. En Senec-
que nous
voyons que
le vent du
monde est si
impetueux,
qu'il pousse
& emporte
les plus res-
olus.*

*Comparaison
propre pour*

Domitius Neron, fils d'elle & de Cneus Domitius. D'avantage, par ses menées puis baillée à femme à Neron, lequel, étant encores bien jeune alors, que sa mere espousa Claudius (car il n'estoit qu'en l'age d'onze ans, quand Claudius l'adopta) il fut question de luy trouver vn precepteur pour le dresser de bonne heure à la cognoissance des lettres, & des affaires d'estat. Agrippina, femme de merueilleux esprit, & qui machinoit de grandes choses, comme l'effect le monstra depuis, selon que Tacitus les a sagement remarquées, s'advisa de faire rappeler Senecque, & obtint tout incontinent la grace de l'Empereur: ce qu'elle fit à diuerses fins: l'une, pour avoir pres de son fils vn personnage de grande autorité & creance, à fin de maintenir sous vne ombre de si grande apparence Neron, iusques à ce que le temps de son auancement fust venu; l'autre, pour rendre de plus en plus odieuse la souuenance de Messalina, laquelle auoit esté cause du bannissement de Senecque: reculer Britannicus, fils d'icelle, & frere d'Octavia: & par mesme moyen auoir gens à son commandement peu affectionnez enuers Claudius. Ainsi donc Agrippina maistrisant Claudius à son plaisir, obtint non seulement le rappel, mais aussi la Preture pour Senecque, lequel on enuoya querir promptement, & r'entra dedans Rome en grand honneur, au contentement de grands & petits.

Tost apres son arriuee, Claudius le reçoit gracieusement, le fait receuoir au Senat, & l'installe en sa charge: puis étant appelé au palais de l'Empereur, Domitius Neron luy est baillé en charge, avec grandes promesses d'Agrippina, laquelle auoit deux vices, ordinaires en telles personnes: l'un qu'elle brusloit d'une desmesuree conuoitise d'amasser deniers, sous couuerture qu'elle mettoit à part vn fonds pour s'en aider à maintenir l'estat: l'autre, qu'elle donnoit largement à ceux qu'elle cognoissoit estre propres pour l'auancement de son fils, qu'elle vouloit esleuer à l'Empire, quoy qu'il luy deust couster, fust-ce sa vie mesme. Comme on dit qu'elle fit responce à vn deuin, à qui elle auoit demandé nouuelles de la future grandeur de son fils Neron: car luy ayant respondu qu'il pourroit estre Empereur, mais que ce seroit la ruine d'elle: Que ie meure, dit-elle, pourueu qu'il regne. Tacitus escrit qu'Agrippina estima que le peuple se resioüiroit du retour de Senecque, à cause de la grande renommee de son sçauoir: & aussi procura ce bien, à fin que l'enfance de Domitius peust croistre iusques en l'adolescence sous vn tel maistre, & elle vser de son conseil, pour paruenir à la grandeur de commander qu'elle esperoit. Senecque, au lieu de demorer en sa solitude, & ne se souuenant que

Qui entre chez les tirans, il deuiet

Serf, quoy qu'il soit libre quand il y vient.

au contraire estimant auoir trouué les moyens de philosopher par effect (tant l'esprit de l'homme, voire du plus sage, est enuélé de tenebres sur tenebres, quand il est question des destours de ceste vie) s'en alla engager au seruice d'Agrippina. Et combien que pour vn temps il retint la ieunesse de Neron, & empeschâ quelques desordres: toutesfois en fin il fut contraint quitter tout, & laisser courir le torrent, ayant désiré, mais trop tard, la solitude, & avec moins de biens & d'honneurs du monde plus de liberté & de repos d'esprit. Or comme luy mesme sçauoit tresbien, & l'apprenoit excellemment aux autres, ainsi que

*Assavoir si
Senecque a
favorisé aux
Epicuriens.*

*Deviene respo-
se à diverses
confusions
contre les es-
crits de Se-
necque.*

*Conclusio de
la vie &
des labours
de Senecque,
& du profit
qu'on en doit
recueillir.*

hollu, pourroit neantmoins faire vn message d'importance au nom du Prince, & faudroit l'escouter : ainsi quiconque vient à nous avec marques de la chasteté & belle verité doit obtenir audience, estre creu & suivi tandis qu'il se contieut pres d'elle, & reietté en tout ce qui est contraire, soit en paroles ou en fait. Quant à Epicurus, Senecque allegue quelques propos notables d'icelui, dont ne s'en suit pourtant qu'il aprouue les fautes de cestui-là, ni de la secte, comme on le peut ainsi reconnoistre en maints endroits. Et ne scauroit-on rien observer en la vie de Senecque qui sente son Epicurien ou libertin : car mesme au milieu de l'abondance & des grands biens qu'il possedoit par la liberalité de Neron, on void vne grande moderation, tesmoignée aussi en sa mort : n'estant point defendu aux hommes d'honneur de posseder or, argent, biens terriens, & mesmes de grand pris, pourueu que telle prosperité ne les enyure, pour leur faire mespriser Dieu & les hommes. Quant aux derniers, soyent anciens & modernes, les noms desquels ie suis content n'exprimer, qui censurent assez hardiment les escrits de Senecque, & en lui en accordant quelque chose d'exquis, prennent puis apres licence de l'estimer trop rude en son stile, trop rigoureux iuge des labours d'autrui, brocardeur inepte, affecté en ses discours, ennuyeux à cause de ses repetitions, sans artifice, de petit iugement, oublieux, confiant, curieux de choses legeres, & cerchant ie ne scai quoi de particulier, pour n'estre estimé auoir emprunté quelque chose d'autrui : ce sont accusateurs en la pluspart de tels articles, & non pas iuges competans, sauf l'honneur deu à leur erudition : pour preuue de quoy nous exhortons le lecteur de prendre tel liure entier de Senecque que bon lui semblera, puis sur le tout examiner, si ie parle mal en disant qu'à tort il a esté ainsi pourmené. Qu'il n'y ait quelques choses en ses ceures, soit au stile, en la methode, ou és matieres, qui pourroyent estre rendues meilleures, ie le pense. Il n'est gueres bon logicien. Quant à la physique, il s'y entend mieux, combien qu'il ne tiene pas mesure à la manier comme il faut. En la consideration de la philosophie morale, il s'arreste presques ordinairement aux ruisseaux, laissant les sources, qu'il n'a pas voulu voir en Aristote & és autres. Tant y a que si l'on considere de quels mots il vse, comme il les ioint, quelle est la suite de ses discours, & quelles sont les choses qu'il traite, on lui sera moins rigoureux. Pour conclusion, ie desire, que la vie de Senecque, rapportee à ses escrits, aprene quatre choses à moi-mesme & à tous autres. L'une, qu'estant en moyenne ou basse condition, il ne nous chaille iamais de monter plus haut. L'autre, que si nous changeons vne moyenne condition à quelque autre plus grande, nous nous souuenions de la precedente, pour conuerfer modestement avec grands & petits. La troisieme, que nous ne facions iamais estat de prosperité mondaine, ains tousiours la redoutions, iusqu'à ce qu'en soyons desuelppez par le moyen d'une heureuse mort. Et la derniere, qu'en nostre conuersation publique & priuee, en nos pensees, paroles, escrits, & actions reluiue l'amour & la reuerence de la vraye pieté & iustice.



IN OPERA SENECAE GALLICE
reddita.

HIC centum liber artium
Migrat Romuleo de lare, Gallici
Latè sceptrum per imperij,
Auctoris soboles inclita maximi,
Francis apta laboribus:
O nostris iterum scripta ruentibus
Tempestiva malis, graui
Nutantes animos vulnere, fortia
Firmis reddere sedibus.
Si quem nempe malis aestibus abripit
Ira precipitem furor
Cruclis, subito fræna furentibus
Flammis hic liber iniicit,
Sedatùmque premit molliter impetum.
Si quis cæca volubilis
Fortuna queritur munera, dum malis
Credat moribus arbitros
Indulgere deos, seque fluentibus
Votis pergere pessimis:
His præcepta libris indita perlegat,
Et statim sciet omnia,
Quæ solcumque videt, nutibus optimis
Flecti numinis optimi,
Arcanæque suæ lege potentia,
Rectum semper ad exitum.
Si te letiferi denique vulneris
Horror nubilus obsidet,
Exhaustamque domum vastat, inambulans
Telo Parca nefario:
Te centum miserè cladibus obrutum,
Consolabitur hic liber,
Turbatùmque loco sistet in optimo.
Felix Gallia, cui, velut
Astrum purpureis ignibus emicans,
Nautis saxa per aspera,
Stella hæc occidua lucida Cordubæ
Affulget, placida docens
Ripæ multiplices leniter ambitus,
Quæ mens fracta vadis agat.

Nic. Richelet, Paris.

51

LES OEUVRES
MORALES ET MESLEES DE
SENECQUE, DISTINGVEES
EN TROIS PARTIES.

Premier Volume, contenant diuers traitez. Sept liures, Des Biens-faits:
Ou, Comment il faut donner & recevoir.

A EBVTIVS LIBERALIS.

SOMMAIRE DES SEPT LIVRES.

LE tiltre de cest œuvre ci monstre assez l'intention de Senecque, qui descouure les fautes que commettent ordinairement les hommes, soit à donner ou à recevoir quelques biens & plaisirs les vns des autres. Et pource que telles fautes sont en tresgrand nombre & bien enuolopees, voire enlaccées tellement, que souuentefois pensant fuir vne extremité vicieuse lon toëbe en vne autre à l'opposite, il marque le tout par le moyen, sans s'assujettir à vne methode trop exacte, ains traictant les choses selon le stile & la gravité des Stoiques: comme aussi la Philosophie morale se contente d'enseigner, & encores qu'elle n'en mesprise pas la façon ny l'ordre, si s'arreste elle plus à bien faire valoir ses discours, qu'à s'occuper trop à les rager de mot à mot. Combien qu'en la consideration de chacun des sept liures, le lecteur conoistra aisement qu'en tant de matiere l'auteur a eu aussi l'esprit & les sens tendus à proposer clairement ses conceptions. Il escrit briuevement & sentetieusement sa qualité & profession, & la chose mesme, le requerans ainsi: adoucissant la hauteur de ses propos par sentences des Poëtes, histoires plaisantes, apophtegmes, similitudes, & autres ornemens propres, pour se rendre tant plus agreable. Aureste, encores qu'en ces liures-ci & es autres suyuant il ait proposé plusieurs paradoxes & discours qui ne s'accordent pas à la sincere verité reuelee es saintes Escritures, toutesfois quand aujour d'hui l'on voudroit prendre garde aux beaux enseignemens que propose ce Philosophe Payen entre les Chrestiens, & Chrestien en quelque sorte entre les Payens, la vie humaine seroit moins inhumaine qu'elle est, spécialement es gouuernemens civils & domestiques. Les cœurs des hommes mortels ne seroyent pas tant affectionnez aux passions deshonestes, ne se verroyent enfondrez en l'amour des choses corruptibles, ne chercheroient ni ne fuïroient si honteusement la mort comme ils font, aspireroient plus ardemment à la vertu & à la vraye immortalité. Or si ceux qui n'ont eu pour adresse que la sombre & deceuante clarté de nature, & d'une philosophie imparfaicte, ont neantmoins si bien rencontré en tât d'endroits, tesmoin cestui ci entre au-

D

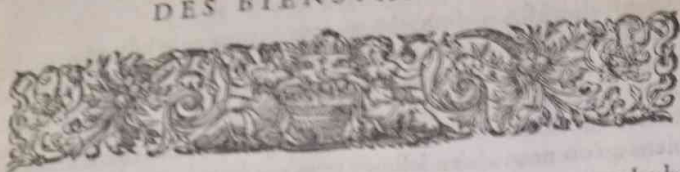
tres: quiconque en ces derniers temps jouit d'un meilleur privilege, ayant pour guide le soleil de la seureté infallible verité, a grande occasion de penser à soy, pour n'estre point condâné par des tesmoins estrangers qui n'ont pas bien sçeu appliquer à eux mesmes ce qu'ils ont proposé aux autres: on s'il y a eu quelque chose de louable en eux, & a esté vne apparence de vertu politique, & non autre chose: n'estant donné à ceux qui ont voulu arrester l'homme à soy mesme de pouuoir apprehender à bon escient ceste meilleure vie de seconuer aux cœurs esclairez d'une lumiere du tout supernaturelle. Mais encores y a-il maniere de louer la bonté diuine qui par tant de moyens nous incite à bien faire. Et pour reuenir à Senecque, souuenons-nous en la lecture de ses œuvres, qu'il y a de quoy faire le procès à l'impiété & iniustice de plusieurs viuans auourd'hui, & qui n'ont rien de beau que le nom: comme au contraire tous hommes de bon cœur y ont des aduertissemens notables pour les tirer loin du vice, & les fairez aprocher de ce qui est propre pour rendre honorable nostre vie, & laisser quelque bonne odeur de nous apres la mort.



LE PREMIER LIVRE.

SOMMAIRE.

EN ce premier liure Senecque traite trois points principalement. Pour le premier, ayant monstré en general que les hommes ne sçauent que c'est de faire & recevoir plaisir, au moyen de quoy suruiuent de grands desordres entre eux, il descouure particulierement quatre sources de ce mal. La premiere, que nous ne donnons point (entendans sous le mot de donner tous les plaisirs qu'un homme peut honnestement faire à l'autre) d'un cœur alaigre & franc, ains à regret. La secôde, que nous estimons presques ordinairement auoir perdu ce que nous auons donné. La troisieme, qu'il est merueilleusement difficile d'euitier les extremités vicieuses, qui sont prodigalité & trop reserree chicheté. La quatrieme, que nous ne considerons pas comme il appartient, puis que les bestes farouches peuuent estre apriuoisées, à plus forte raison les cœurs humains peuuent estre adoucis & gaignez par biensfaits. De là il entre au deuxiesme point, & montre que c'est que bienfaire & estre liberal: prouuant par trois raisons, & par autant d'exemples, que la bienveillance est l'ame d'une pure liberalité, estant impossible qu'on puisse faire vraiment bien & plaisir à quelqu'un, sans l'aimer. Pour le troisieme & dernier point, il enseigne quels biens il faut donner & comment: item de quelle affection il conuient les recevoir. Au reste, ni en ce liure, ni en tous les suyans ie n'ay voulu changer les chapitres, ni l'ordre des liures: ains ay suivi les exemplaires Latins: le changement n'estant necessaire, à mon aduis.



EN TRE plusieurs & diverses fautes que commettent les hommes, vivans à l'estourdie & selon leur raison mal rangée, ceste-ci, cher ami Liberalis, me semble presque la plus dangereuse, que nous ne saüons faire du bien les vns aux autres, ni le recevoir. Car il auient que des biensfaits mal employez, par consequent mal deus, si lon ne les reconoit point, nous nous en plaignons, mais trop tard, attendu qu'en les distribuant nous les auons perdus. Et ce n'est pas de merueilles, qu'entre plusieurs tresgrands vices qui regnent, l'ingratitude se descouure par dessus les autres: car ie voy cela auenir pour beaucoup de raisons. La premiere est, que nous ne choisissons pas gens qui meritent qu'on leur donne: au lieu que si nous voulons prester de l'argent, nous faisons soigneuse enqueste touchant les meubles & immeubles de celui qui emprunte. Nous ne sommes pas vn champ sterile & en friche. Mais sans aucune discretio nous iettons comme par despit & à l'auenture les biens, au lieu de les donner. Le ne pourrois pas bien dire, si c'est chose plus deshonneste de refuser vn bien-fait, ou le repeter. Car ce prest-là est de telle sorte, qu'il en faut recouurer autant que l'on nous en rend de bonne volonté: & se plaindre de cela, c'est à la verité vne grande vilenie, d'autant que pour s'acquitter en cest endroit il ne faut pas presenter de l'argent ni de tels autres biens, ains vn bon cœur: car celui qui se sent redevable rend volontiers le plaisir qu'on lui a fait. Ceux-là voirement sont coupables qui ne daignent pas mesme ouurer la bouche pour confesser qu'on leur a fait plaisir: mais il y a bien aussi de la faute en nous. Plusieurs se montrent ingrats enuers nous: nous en sommes cause, & c'est merueilles qu'il n'y en a d'auantage: attendu que par fois nous ne faisons que reprocher & presser qu'on nous rende le bien-fait: par fois nous nous montrons inconstans, & sommes en moins de rien marris de nous estre acquittez de nostre deuoir: par fois c'est à nous plaindre & à controller toutes choses iusques au bout. Ainsi nous oston toute grace au plaisir, non seulement apres l'auoir fait, mais aussi en le faisant. Car qui est celui de nous qui s'est contenté qu'on l'ait prié en vn mot, ou vne seule fois? Qui est celui qui sentant qu'on le vouloit requierir de quelque chose, n'a froncé le front, tourné visage d'autre costé, allegué les affaires, par diflices rebuté les necessitez qui le pressoyent? Si l'on a esté serré de pres, l'on a debien tirer l'oreille avec responses fascheuses & en gromelant entre ses dents. Or nul ne se sent pas gueres redevable enuers celui qui lui a fait plaisir par contrainte. Qui pourroit reconoitre d'affection celui qui n'a fait plaisir qu'en bruant, ou par despit, ou y estât tiré par importune sollicitation? Celui s'abuse qui espere estre bien voulu & reconnu de l'homme qu'il aura fait languir, & remis du iour au lendemain. Le plaisir se doit rendre de mesme affection qu'il a esté fait: pourtant il ne s'y faut pas employer laschement & par maniere d'acquit.

D ij

CHAP. I.
Des grandes
& diuerses
fautes que
les hommes
commettent
à faire, rece-
voir, & reco-
noistre plai-
sir les vns
des autres.

Fautes de
ceux qui
font du bien
à leurs pro-
chains.

VRE.

107225

FRAGMENS
DE PLUSIEURS
ANCIENS PHILOSOPHES STOIQUES.

Nouvellement recueillis en vn corps, avec vn
ample discours sur leur doctrine,
par S. G. S.



AV LECTEUR S.

Durant de l'œil les fragmens que ie vous presente, vous con-
strez qu'il n'a esté besoin les acompagner de preface pour en mon-
strer l'intention & l'usage, qui se descouurent incontinent. Ce
qui m'a meu de les joindre en ceste edition à Senecque, avec le dis-
cours sur la philosophie des Stoïques, a esté en general le desir de
servir & profiter au public. En particulier, de vous donner en un
volume toute la Philosophie Stoïque, ou du moins les plus tri-
les & memorables extraits d'icelle. Si ceste lecture de la deposition de tant de témoins
estrangers vous picque l'ame quelquesfois, & la rend plus affectionnee au bien, ie
n'aurai pas perdu le temps. Beaucoup fait qui sert à un de ses prochains, & s'efforce
de le maintenir en quelque deuoir. Adieu.

3



LE MANUEL D'ÉPI- CTÈTE PHILOSOPHE STOÏQUE.

CHAP. I.

Division des choses.



Il y a des choses en nostre puissance, & d'autres non. L'opinion, l'appetit, le desir, le rebut; &, pour le dire en vn mot, toutes nos actions sont en nostre main: non-pas le corps, l'argent, la gloire, la puissance, & en somme tout cela que nous ne faisons pas.

2. Nature & condition d'icelles.

Celles qui nous sont suiettes, sont libres de leur nature, sans pouuoir estre retardees, ni empeschees par aucun. Quant aux autres, celles sont infirmes, esclauies, suiettes à plusieurs traueses estrangeres.

3. Effets du droit & sinistre iugement.

Si donc tu penses que les choses seruiles de leur nature soyent libres; si tu tiens les estrangeres pour tiennes propres: saches que tu t'embarasseras, tu pleureras, tu seras troublé, tu accuseras les Dieux & les hommes. Mais si tu ne reputes rien sinó ce qui l'est, & tiens pour estrangeres les choses qui le sont, iamais homme ne te forcera ni barbouillera: tu ne soupçonneras ni n'accuseras personne: tu ne feras rien maugré toy: nul ne t'offensera: tu n'auras point d'ennemy: Car l'on ne te fera dommage quelconque.

4. Du soin qu'il y faut apporter, attendu que mesme chose ne peut seruir à vertu & à vanité.

Quand tu desireras choses exquisies, n'oublie pas qu'il faut les embrasser tellement, qu'aussi tu dois bien penser qu'il y en a qu'on doit totalement laisser, les autres pour vn temps. Mais si outre celles qu'il conuient laisser du tout, tu souhaittes encor des charges publiques, des richesses, & que ceux qui t'appartiennent soyent auancez: peut estre n'obtiendras-tu rien de ces choses, à cause de la conuioitise des autres. Bien te diraj-ie, que tu seras entierement frustré des choses qui seules nous font libres & heureux.

5. Il faut bien peser vne chose, auant que s'y engager.

Pourtant donne ordre de respondre ainsi à la folle fantaisie qui te viendra au deuant; que c'est vne fantaisie, & rien autre chose. Puis apres, en la recherche de la chose imaginee, considere principalement, si elle est au rang de celles qui sont en nostre puissance ou non. Car si elle n'est pas en ta puissance, tu as la responce preste, que cela ne te touche en rien.

6. Effets du desir & du desdain.

Souuien toy que le desir se promet d'obtenir la chose desiree: le desdain,

A ij

qu'il ne rencontrera ce qui luy desplaît. Le desirieux frustré, est mal heureux. & le desdaigneux, rencontrant ce qui luy vient à contre-cœur, est miserable. Parquoy, si tu ne desdaignes que ce qui repugne à la nature des choses qui sont en ta puissance, tu ne rencontreras rien qui te desagrece. Mais si tu te chagrines contre la maladie, la mort ou la pauureté, tu deviendras miserable.

7. *Presomption doit estre eslongnee du cœur studieux de vertu.*

Destourne toy donc de toutes les choses qui ne sont point en nostre main, & les transporte en celles qui repugnent à la nature des choses qui sont en nostre puissance. Quant au desir ie suis d'avis que pour le present tu le retranches entierement. Car si tu souhaites ce qui n'est point en nostre pouuoir, te vouldras frustré. Quant à ce qui gist en nostre main, tu n'as encore bien compris comment il conuient le desirer. Vse donc d'un desir qui t'en face aprocher comculer, mais legerement, doucement, & peu à peu.

8. *Il faut considerer la nature de ce qu'on aime.*

En toutes choses qui esgayent, ou qui seruent, ou qui sont aimees, souuient toy de prendre garde à ce qu'elles sont, commençant par les plus petites. Si tu aimes vn pot de terre, pense que c'est vn pot de terre: car iceluy venant à se rompre, tu n'en seras point troublé. Portes-tu affection à vn tien petit enfant, ou à ta femme? estime que tu aimes ce qui est mortel. Alors si l'un ou l'autre vient à deceder, tu n'en seras desmesurément contristé.

9. *Item, tout ce qui depend d'un affaire.*

Quand tu entreprendras quelque besongne ramentoy à toy-mesme que c'est. Allant aux estuues, represente à ta pensée ce qui s'y fait. On y laue les vns, on chasse les autres de leurs places: il y en a qui iniurient, d'autres qui desrobent leurs compagnons. Tu y entreras plus assurement, si tu dis à toy-mesme, Je m'estuueray tout maintenant, & garderay le rang qui conuient à ma nature. Autant en faut-il dire de tout autre affaire quelconque. Par ainsi, cas auant que quelque destourbier te suruiene là, tu diras, Outre ce que j'ay pretendu m'estuuer, ie vouloy garder aussi le reng qui me couenoit: ce qui n'eut esté possible, si ie portois impatiemment ce qui se fait es estuues.

10. *Ce sont les opinions qui nous troublent, non les choses.*

Ce ne sont pas les choses, ains les opinions que l'on en a, qui brouillent les hommes. Exemple: la mort n'est pas chose mauuaise: mais l'opinion l'a fait iuger telle. Quand donc nous sommes empeschez ou distraits, n'accusons que nous mesmes, c'est à dire nos opinions. C'est vn trait d'ignorance, de charger ses prochains en sa calamité: qui se tance soy mesme, commence à deuenir sage: mais qui n'accuse ni soy, ni autrui, est sage tout à fait.

11. *De quoy l'on doit se glorifier.*

Ne t'enorgueillj de chose quelconque qui n'est pas tienne. Si vn cheual se vante d'estre beau, passe. Mais quand tu te braues d'auoir vn beau cheual, c'est te glorifier d'une belle monture. Et qu'as-tu qui soit tien? l'usage de ce que tu volds. Ne t'y arreste donc, sinon autant que Nature le requiert: lors tu pourras t'esleuer, & t'esloier de quelque bien qui t'appartient.

12. *L'esprit tendu à Dieu entend aux autres choses comme en passant.*

Comme en la nauigation, si le vaisseau prend port, & tu lors pour faire aiguade, peut estre recueilliras-tu, comme en passant, quelque coquille, ou

eschallote: mais il
afin qu'on ne
ne reueille pieds & po
vaissent. Au sem
confidere les com
Mais si le patron
sans les regarder.
tant trop arriere,

14.
Garde de desir
souhaiter que tout
non ta resolution
pas la resolution
choquent quelque

15.
Quoy qui aue
pour t'y accommo
tu as l'attrempanc
la souffrance. Te d
ce que ton œil de

16.
Ne d'jamais,
fant est-il mort?
drois-tu dire que
s'en est emparé?
tienes celuy qui
chose à rendre, &

17.
Si tu desires vai
ne remant conte
mourir de faim, sa
prit. Et mieux va

18.
Du mes
Commence
quet de laine? D
n'acquiert rié po
uera prest: ou qu
qu'il ne peut estre

19.
Supporte
ma

Veu-tu deu
pour choses perill
tres sont en telle
uoit qu'il est mal-a
embrasser les biens
garde l'autre comm

D'EPICTETE.

eschallote: mais il faut auoir l'œil ouuert vers le nauire, & l'oreille à l'erte, afin qu'au premier cri du pilote tu laisses là tout cest amas, de peur qu'on ne te lie pieds & poings pour te jeter comme vne beste en quelque coin du vaisseau. Au semblable, si en la vie presente, tu as vne femme, ou vn enfant: considere les comme vne coquille ou vne eschalote, rien ne t'empeschera. Mais si le patron de la barque t'appelle, cour vers luy, laissant toutes choses, sans les regarder. Si tu es vieil, garde de t'eslongner du vaisseau, crainte qu'estant trop arriere, le souffle te faille en chemin.

13. *Ne souhaite vainement choses impossibles.*
Garde de desirer que ce qui auient se face à ton appetit: mais si tu es sage, souhaite que tout se face comme il se fait. Vne maladie empeschera ton corps, non ta deliberation, sinon que tu le vueilles. La clochure retarde le pied, non pas la resolution. En toutes auentures considere ce point, tu trouueras qu'elles choquent quelque chose, fors toy-mesme.

14. *Il faut opposer la vigueur de l'esprit aux aduersitez & conuoiſes desordonnees.*

Quoy qui auient, regardant toy-mesme, pense comment tu es disposé pour t'y acommoder. Vois-tu quelque beau visage d'homme ou de femme? tu as l'atrempance en main pour te seruir là. S'il faut trauailler, tu trouueras la souffrance. Te dit-on iniure? voicy la patience. Acoustume-toy à ces pensees; ce que ton œil descouure ne te maistrisera point.

15. *Nous ne perdons rien qui soit nostre, mais nous rendons à Dieu ce qui luy appartient.*
Ne dj iamais, que tu as perdu cecy ou cela, mais que tu l'as rendu. Ton enfant est-il mort? c'est autant de rendu. Ta-on osté quelque heritage? voudrois-tu dire que tu ne l'ayes point rendu? Voire mais, c'est vn meschant qui s'en est emparé? Que te chaut-il de quelle main s'est seruy pour le retirer des tientes celui qui le t'auoit donné? Tant qu'il le te lairra, sers ten, comme de chose à rendre, & ainsi qu'un passant se sert d'une hostellerie.

16. *Le soin de l'ame doit estre preferé à toutes autres choses.*
Si tu desires valoir quelque chose, laisse moy ce discours, De quoy viuraj-ie, ne tenant conte de mes affaires? Chastiant mon fils, il se perdra. Mieux vaut mourir de faim, sans peur & fascherie: que regorger de delices en trouble d'esprit. Et mieux vaut que ton fils se perde, que tu sois vn meschant.

17. *Du mespris des choses viles faut monter aux precieuses, & attendre du rebut.*
Commence par les petites. Espand-on de l'huile? emporte-on quelque floquet de laine? Dj à toy-mesme, A ce prix se vend le repos & la resolution. On n'acquiert rié pour rien. Appellât ton valet, pense qu'à l'auanture il ne se trouuera prest: ou que s'il l'est, ce sera pour faire tout au rebours de ta pensee. Brief, qu'il ne peut estre si adroit, que de maistriser tes passions.

18. *Supportons paisiblement la mauuaise opinion que le vulgaire a de nous. Il est mal-aisé de venir à bout de plusieurs choses tout ensemble.*
Veux-tu deuenir meilleur? point ne te chaille d'estre estimé de petit sens pour choses perissables. Ne vueilles estre tenu pour habile & sçauant. Si les autres t'ont en telle reputation, sois en defiance de toy mesme. Car tu dois sçauoir qu'il est mal-aisé de te maintenir en vn estat qui conuiene à Nature, & embrasser les biens externes: n'estant possible qu'un qui soigne vne chose, regarde l'autre comme il appartient.

TABLE DES SOMMAIRES ET PRINCIPALES MATIERES CONTENUES ES FRAGMENS DE PLUSIEURS Anciens Philosophes Stoïques,

Nouvellement recueillis en vn corps, & adioustez aux œuvres de Senecque,
Par S. G. S.



Bus de la somptuosité du mehnage, & iusques où il s'estend	49
Abus de ceux qui prefe- rent leurs aisees à leurs puisnez	49
Acquiescer à soy seul, & comment	7
Admetus ne peut trouuer caution qui vueille mourir pour luy, fors sa femme Alceste ieu- ne & gaillarde	45
Adulteres execrables	29
Aduersité n'est incômode ni insupportable	27
Afflictions & pauuretez esprouuent les amis	25
Agrippinus estant fort estimé de tous ne loua iamais soy mesme	20
Alceste ieune & gaillarde est prompte à donner sa vie pour son mari Admetus	45
Ambitieux esclaves	96
Amitié d'entre le mari & la femme est la plus ancienne de toutes les amitez	45
Amitié fraternelle preferee à tout bien concer- nant nostre seurété	49
Amitié des mechans doit estre fuyte, & aussi l'i- nimitié des gens de bien	25
Amitié fraternelle, quelle doit estre	49
Apollo Pythius ietta hors du temple certain qui auoit abandonné son ami au besoin	11
Apophtegmes de Zenon	79. 80. 81. 82.
Arrests cornus sur plusieurs hommes	38
Attalus Philosophe Stoïque souloit dire qu'il y auoit plus de plaisir à faire vn ami, que de l'a- uoir tout fait	86
Attentes des hommes doctes valent mieux que les richesses des ignorans	25
Auarice est desmeesuree & insatiable	13
Auertissemens diuers aux Princes	39
Auis des Stoïques touchant le siege de l'ame, & autres articles de la Philosophie naturelle	119
Aumosne comment doit estre exercee	23

B

Babilancé	81. 83
Bannis ne sont destituez des choses qui leur	

A

Sont necessaires	37
Bannissement profitable à plusieurs	37
le Bannissement n'est pas si incômode quel l'on estime	71
Banquets estranges & populaires sont à fuir	11
Biens perissables renuerlent l'esprit qui y est adonné	89
Bien, & la definition d'iceluy par les Stoïques	89
Bien & Mal est la cognoissance & ignorance des choses	101
Bien-seance es banquets, quelle doit estre	13
Bruits du vulgaire nous doiuent reigler en nos actions	13
Bruit d'une sottise populace ne nous doit non plus esmouuoir que le cry d'un oison, ou le beellement d'une brebis	21
But de la loy est d'obliger à soy la vie des hom- mes	24

C

Censure de la vaine gloire	14
Censure à l'yurongnerie	80
Comparaison de la vie & de la mort	21
Comportement des petits avec les grands, quel doit estre	12
Comportement de la femme prudente enuers son mary	62
Conference des vrais pauvres & riches	98
Coniunction estroicte qui est entre les freres	67
Copulation charnelle en mariage, & qui se fait pour procreer des enfans, seule est licite	28.
Conscience bonne, comment doit estre gardee au cours de la vie presente	13
Consentement de la diuinité, vniuersel	121
Consideration des choses que nous aimons, item de tout ce qui depend d'un affaire	4
Consideration de la doctrine des Stoïques	99
Consolations proposees à vn homme banni	36
Constance du Sage, quelle doit estre	7
Constance & prudence, apuis de nostre vie	9
Constance en aduersité, que c'est	21. & 23

M iiii

TABLE DES FRAGMENS

Confiance de Socrates pour le mespris de ceste	
vie	28
les Contens sont heureux, tant petite soit leur	
condition	70
Contentement de l'esprit, quel il est	77
Contenance au boire & au manger est le com-	
meancement & comme le fondement de Phi-	
losophie	30
Couardise, que c'est	60
Costumes de la patrie meritent d'estre obser-	
uees comme les loix	61
Crates & Diogenes pauvres, ont passé leur vie	
joyeusement	27
Cuisiniers plus de requeste que les laboureurs	
32	
Curiosité des meubles rares & riches condam-	
nee	

D

D Amors & demy-dieux quels ils sont 113
Debonnaires quels doyuent estre 6
Delayeurs remettans les affaires à demain sentent qu'en lieu d'auancer, viuants & mourants ne sont & n'ont esté que badauts 15
Deliciars & desgoustez ressemblēt à des femmes grosses 3
Description de la gourmandise & gloutonnie 31. & 32
Demosthenes cuidoit qu'aucuns disoyent iniure de leur seul regard 33
Description du Sage 95
Description de l'essence, nature, prouidence, puissance & iustice de Dieu 111. 112. 113
Description des couleurs du meslange 114
Description des corps celestes 117. 118. 119.
Description des ressemblances des enfans, aux peres, meres & ancestres 120
Desir vain pour maintenir entier ce qui n'est pas en nostre puissance 6
Deuoir des gens de bien quel doit estre 34
Deuoir enuers la patrie, quel doit estre 61
Deuoirs des enfans enuers leurs peres & meres 65
Deuoirs enuers nos prochains, specialement enuers nos freres 67
Deuoir enuers nos parens, alliez, & autres prochains confederez en leurs degrez diuers 68
Deuoirs du mary & de la femme 69
Difference entre vn fol & vn sage 15
Difference entre viure vertueusement & viure somptueusement 18
Difference entre l'outrage que fait l'adultere au mary de la femme qu'il corrompt, & l'offense du paillard qui s'accouple à vne putain, ou à vne non mariee 29
Difference entre iurer verité, & iurer fidelemēt: item entre se parierer & iurer fausement 85
Difference entre le tour & l'vniuers selon les Stoïques 116
Diogenes en son exil deuint Philosophe 37
Diogenes banni de Sinope, quel estoit en son bannissement 38

DISCOURS MENS
Discours beaucoup de la vertu, n'est rien, si
l'on ne vit vertueusement
Discours sages ne doivent estre interrompus
par aplaudissement
Dits notables de Cleanthes
Dits notables de Chrysippus
Division des choses, & la nature
d'icelles

E

Eclipses du Soleil se font en nouuelle Lune.
 & les eclipses de la Lune se font en pleine
 Lune
 Effets du droit & sinistre Iugement
 Effets du desir & du desdain
 Effeminez tout ceux-là qui essayent par les
 billemens rendre leur chair plus delicate
 Embellissement de ville, quel doit estre
 Enfant en quel temps entre en aage d'honne
 121
 Epicuriens cherchent le souuerain
 Iurés

Epiciuriens cherchent le souverain bien en la vo-
lupté
Esclave entre tous autres, qui
l'Esprit rendu à Dieu entend aux autres choses
comme en passant
Estat de l'enfant estant au ventre de sa mère
121
Examen des

Examen des obiections que l'on fait contre les
bannis, pour les faire estimer misérables

Excellence du Philosophe descrite sommaire-
ment
Exemples de plus Gens

Exemples de plusieurs qui se sont faits riches en
pays estrange
Exemple insigne de l'ambition

Exemple infigne de l'amitié de la femme envers son mary

Exemples pour l'esclaircissement du Paradoxe, 46
 Bien & Faux
 Exercices corporels & Coirins, 47

Exercices corporels & spirituels, quels doivent
estre
l'Exil a afranchi plusieurs malades

l'Exil a afranchij plusieurs mal habituez quant au
corps à cause de leur delicateffe & dissolu-
tion

l'Exil ne nous empesche de msnager, d'estudier
& deuenir vertueux

Exemples de Regulus & Marius pour prouver
que la vertu suffit à son mefme honneur.

que la vertu suffit à soy mesme pour viure bien
& heureusement
Experience de vertu

Experience de vertu

F

Familiarité de l'homme avec la femme
 passe toutes familiaritez
 Fantaisie folle, & comment il faut donner co
 dre auent que s'y engager
 Fême de quelle sorte doit estre choisie par
 me pour la procreation des enfans
 la Fême n'est charge ni incommodité au mari
 Femmes insupportables au mariage quand on
 espousons celle qu'il ne falloit pas
 es Festins quels hostes auons à traiter, & qu'on
 corps & l'ame
 Fin du monde, quelle sera, selon l'aduis de S
 neque

DE PLUSIEURS PHILOSOPHES STOIQ.

M

Finances esmeuent les larrons à dresser embus-
ches. 49
La Fille est vne possession estrangere au pere. 23
Flateurs comparez aux corbeaux. 23
Fortereses & instructions embellissent & forti-
fient les villes & les ames. 23
Fortune ressemble vn ioueur de comédies. 76
Frugalité preferee à somptuosité par Lyncurgus. 50
Fruits de la generation des enfans en loyal ma-
riage. 64

G

Gloire de l'homme quelle doit estre. 14
Goutmandise & glouttonnie enquoy dif-
ferent 31

H

Hercules pourquoy si renommé. 12
Homme bien entendu est celuy qui s'ac-
comode sagement à la necessité. 16
Homme doit tondre sa chevelure, & pour-
quoy. 29
Hommes voulans commander aux femmes, c'est
raison qu'ils soyent plus excellents. 29
Hommes dignes de memoire en pais estrange ont
abondé en toutes choses necessaires, & s'y sont
faits riches. 37
L'Homme de biens s'accorde sagement à tou-
te condition que la fortune luy impose. 70
Honneur des enfans enuers leurs peres & meres
quel doit estre. 47
Honneur d'un Estat comment se garde & de-
meure ferme. 58

I

Jeunesse comment doit estre instituee. 103
Ignorance & impieté de l'homme quelle elle
est. 112
Imprudence des hommes. 17
Impudence extreme d'alleguer la foiblesse du
corps quand il est question de travailler. 28
Incommoditez de bannissement, quelles. 38
Insolence des grands doit estre supportee. 12
L'intention de Nature comment se peut cognoi-
stre. 8
Inuectiue contrel'ambitieuse avarice de Marcus
Craffus ou de tel autre. 97
Inuectiue contre les grands despensiers. 98
Iurement comment defini par Cleanthes. 84

L

Larron moqué par Zenon. 81
La Liberté, ni le bien se doiuent chercher
hors de nous. 7
Liberté de reprendre & admonester. 23
Loix les plus iustes, sont les plus asseurees. 24
Louange de l'agriculture & vie rustique. 42. 43
Louange de mariage. 44. 45
La Lune est doüee d'intelligence selon le dire de
Zenon.

N

Nature a donné aux hommes vne langue &
deux oreilles. 24
Nature fuit & abhorre plus le defect que l'ex-
ces. 30
Naturel de l'homme à peu pres se peut cognoi-

Magistrat doit scauoir que c'est de gouver-
nement, premier que se meller d'affaires
d'Estat. 21
Magistrat quel doit estre. 24
Magnanimité des femmes Spartiates. 77
Maison bien reiglee à quoy doit ressembler.
19.
Maison imparfaicte où il n'y a point de mere de
famille. 62
Maistre vray des choses, qui
Maîtres, valets, & esclaves, qui
Mariage n'empesche point l'homme de phi-
losopher. 96
Mariage pourquoy fascheux & insupportable
à plusieurs. 63
Maris indignes de leur autorité se rendans
moins continens & honnestes que leurs fem-
mes. 29
Maris ne doiuent estre inferieurs aux femmes,
qu'ils ne puissent reprimer leur passions aussi
bien qu'elles. 15
Marques de preud'homme. 15
Melcontentement, & comment il y faut obuier. 8
Meditations necessaires & profitables. 7
Memoire, & sa description, selon les Stoiques.
119.
Menaces des flatteurs ressemblent proprement
à la cholere des Singes. 23
Mefdisance comment doit estre prise en bonne
part. 12
Mefnage bien reglé quel doit estre. 49
Mefpris des choses viles, & comment d'iceluy
faut monter aux precieuses, & attendre du
rebut. 5
Mesure des richesses, quelle doit estre. 99
Metaphysique des Stoiques, quelle elle est. 121
Meubles desquels on peut faire cas, & lesquels
sont à blasmer. 50
Mignardise trop grande corrompt le corps &
l'ame. 50
Miseres des hommes vicieux. 91
Modestie de la femme plus à priser que la beau-
té. 13
Modestie & douceur d'esprit de Cleanthes. 83
Mots picquants d'un pere sont vn remede bien
doux. 25
Moyens de se glorifier honnestes, & comment
on s'y doit comporter. 4
Moyen de vaincre l'outrage receu. 7
Moyen de se soulager es afflictions. 10. & 11
Musonius vouloit que l'homme modeste fut
vestu non somptueusement, ny mignarde-
ment, & pourquoy. 26
Musonius disoit que se nourrir de chair estoit
vne vie sauage & bestiale. 30

TABLE DES FRAGMENS

estre en le regardant au vilage 84
Nom de Pere & de Mere excellent par dessus
tous autres noms. 66

O

O Beyr, que c'est, 47. 48
Obiection à ceux qui se mocquent des e-
trangers. 73
Oeuures qui entretiennent la famille quelles
sont. 69
Office des peres & meres enuers leurs enfans. 25
Oisifs & faineants, & gens inutiles sont pauures
& disetteux pour la plus part en leurs pays. 37
les Opinions nous troublent non les choses. 4
Opinion mauuaise du vulgaire doit estre paifi-
blement supportee. 5
Outrecuidence en quels inconueniens elle
nous amene. 13

P

P. Adantisme, que c'est 35
Paillards, auares, & ambitieux s'abandon-
nent franchement à tous perils. 34
Paradoxes des Stoiques refusez par la saincte
Philosophie. 30
Paradoxes non receuables de l'immortalité de
l'ame. 131
Parolles deshonestes comment doiuent estre
tancees. 12
Partie principale de l'ame, est ce qu'on appelle
le discours de la raison. 33
Patience de Socrates, & de Phocion. 33
Patience, & les biens qui en procedent 33
Patience des ieunes homes Spartiates louee. 50
Patrie, deriuee du mot de Pere, & pourquoy
ainsi appelee. 66
Pauvre & endebté comment se doit traiter. 17
Pauvreté ne rauale point le courage de l'hom-
me vertueux. 70
Pauvreté ne nous peut empescher d'estre do-
ctes & vertueux. 75
Pauvreté mere de Philosophie. 82
Peschez comment doiuent estre mesurez. 92
Pensees doiuent estre de mesmes en nos auan-
tures qu'en celles d'autrui. 8
Pensees de l'homme sage. 15
Peres & meres quels doiuent estre enuers leurs
enfans. 25
Peres & meres appelez Dieux seconds & ter-
restres. 65
Perte de nos biens quelle elle est, & combien
nous deuons estimer. 5
Philosophie morale de Senecque recueillie des
des anciens Stoiques. 13
Philosophes, quels doiuent estre. 14
Philosophie preferee à toute science pour faire
paruenir l'homme à temperance. 40
Plaintes friuolles & enuieuses. 59. 60
Plaisanterie sent la lie populaire. 12
Plaisirs les plus rares, donnent plus de plaisir. 20
Plaisirs excellents de la generation & nutritu-
re des enfans. 64
Prenons ce qu'on nous donne, ne desirons ce
qu'on nous refuse. 6

Presomption doit estre eslogee du cœur hu-
dieu de vertu
bons Princes doiuent estre Philosophes
Princes & Iuges ne doyuent estre vindicatifs
59.
Profit beaucoup plus grand a posseder beau-
coup d'amis, que d'acheter vne maison
cieuse
Promesse doit estre tenue
Proprietez de Dieu selon Senecque
Prouision bonne de vieillesse est de viure
Nature
Prudence & Constance, apuis de nostre vie
Prudent est celuy seul qui aime les choses
nestes
Prudence est l'appuy & l'ornement de vieillesse
51
Prudence du Iuge en la voidange des proces
58

Q

Q. Veltion si les craintifs sont iustes, comme
au contraire les audacieux nous paro-
issent iniustes
Question si il est necessaire de viure & mourir
lieu de nostre naissance
Question si c'est outrage d'estre relegé par les
melchans
Question si c'est honte n'estre pas entretenu
son pays

R

R. Aison doit estre appellee au secours en ad-
uersité, comme vn expert Medecin 25
Raisons dont Musonius s'aidoit contre toutes
facheuses apprehensions qu'ont les hom-
mes en leur bannissement
Rebelliō & desobeissance que signifient 47. 48
Regretter excessiuelement les trespassez, chose
absurde
Religion, sa definition, & effects d'icelle 77
Remede à la peur est de mettre fin aux conui-
tises 10
Resolutions du vertueux descrites par Ciceron 86
91
Response à l'obiection commune des ennemis
du mariage
Responses d'Isocrates à vn qui s'enqueroit de
luy comment il se portoit
Response aux obiections de ceux qui disoient
ne doit regretter les trespassez
Reuerce que le Prince doit porter à l'indigne 98
Respōce des Cleanthes à vn qui l'appelloit
84
Richesses ne sont au nombre des biens 17
Rire souuēt, ny à toutes heures, ny à gorge de-
ployee chose indecente. 40. 41
Roy, quel doit estre.

S

S. age est celuy qui ne se contriste point pour
les choses eslongnees, & se donne plaisir des
presentes.
le Sage fait son profit de tout.

DE PLUSIEURS PHILOSOPHES STOIQ.

le Sage peut beaucoup encor qu'il puisse peu	7
Sage est celuy qui porte patiemment les choses	21
presentes selon qu'elles auient	24
le Sage ne doit point penser luy estre mal seant	24
d'estre Magistrat	95
Sage n'est nul, que celuy qui maîtrise ses pas-	95
sions	27
le Sage & non autre est riche	25
Science est prisee en tous lieux comme l'or	120
Semence humaine est corps, selon l'aduis de Pla-	120
ton & des Stoïques	120
Sentences notables d'Aristonymus & d'Eusebe	35. 56. &c.
Sentences & dits notables de certains Philoso-	85
phes Stoïques 33. iusques à la page	11
Serment comment se doit faire	95
Seruitude, que c'est	81
Silence loué	84
Silence recommandé aux enfans	84
Socrate aima mieux boire la poison que le	28
boutreau luy presenta, que sortir de la prison,	28
combien qu'il luy fust loisible d'en sortir en	28
payant vne amende	28
Solitude ne fait que de ruine à ceux qui ne va-	84
lent rien	84
Sommaire des consolations Stoïques en la mort	130
Sommeil comment se fait	121
Songes en quoy remarquables	81
Soin de l'ame doit estre preferé à toutes cho-	5
ses	5
Soin conuenable à la tranquillité de l'esprit	9
Soin du corps & de l'esprit quel doit estre	13
Souci de ce que les autres pensent & disent de	13 & 15
nous, quel doit estre	13 & 15
Souhait ridicule des choses impossibles	5
Souhaits loüables, quels doiuent estre	58
les Spartiates ont rendu leur pauureté plus hon-	50
orable que la magnificence des Roys	50
Speſtacle beau de voir vn pere suyui de gran-	47
de lignee	47
Sterilité, & les causes d'icelle	121
Superstition Payenne reprise par Cleanthes	84

T

Temperant est celuy qui aime mieux estre	17
content que riche	17
le Temps desgache les fols desous le faix de tri-	25
stesse, & la raison en deliure les sages	25

Tenebres sont visibles selon les Stoïques	119
Themistocles banni receut des Perſes ses enne-	37
mis trois villes en pur don, assauoir Myunte,	37
Magnésie, & Lamplaque	37
Tragicomedie du monde, & comme il s'y faut	6
comporter	6

V

Vanerie ridicule	12. & 14.
Vanerie de Plutus Dieu des richesses,	74
correspondante au dire commun des enfans	74
du monde, qu'argent fait tout	97
Vanerie insolente de l'auariteux	23
Verité plus precieuse que rien qu'on ſçauoit	23
estimer	35
Vertu n'est pas seulement vne science contem-	35
platiue, mais aussi actiue	16
la Vie enuelopee en l'euenement incertain des	16
affaires du monde, ressemble à vn torrent	52
la Vie miserable des vieillards n'est autre chose	52
que la frayeur de la mort	52
Vie des pauures & des riches à quoy ressemble	55
Vieillesse vient faute de chaleur	121
la Vigne produit trois grapes: la premiere de	24
plaisir; la seconde, d'yureſſe; la troisieme,	24
d'outrage	24
Vigueur de l'esprit doit estre opposé aux aduer-	25
sitez & conuoiſiſes ordonnees	37
Viure ioyeuſement, que c'est	120
Vlyſſes s'est fait riche en pays estrange	120
Voix, comment se fait	16
la Volonté diuine doit estre accomplie en vie &	16
mort honorable	12
Volupté doit estre pluſtoſt meſpriſee, que ſe laiſ-	12
ſer prendre par elle	24
Volupté est comme vne amorce à toute malice	24
Volupté approuuee entant qu'elle encline à la	28
droite reigle de raiſon	28
Vtilité excellente du mariage	61

Z

Zaleucus legislateur de Locres loüé pour la	61
loy qu'il fit contre ceux qui obſtinément	61
s'estudient à remuer & brouiller les Eſtats	114
Zenon diſoit que les couleurs estoient les figu-	114
rations & premiere habitude de la matiere	114

F I N.

30

TABLE DES

2	Astyages horriblement cruel.	259	Bienfait se perd en le redemandant.	24
	Auarice detestee.	77	Biensfaits des peres & meres enuers leurs enfans.	106
	Auarice & Ambition, causes de grâs maux.	168	Biensfait du fils enuers son pere peut estre plus grand que celui du pere enuers le fils.	97.98.99.
	Auarice detestee par comparaison prinse du contentement de Demetrius.	169	Bienfait ne se doit donner sous esperance de profit.	106.107.
	Auertissemens notables touchant la cholere.	221	Bienfait reconnu quel profit il apporte.	106.107.
241	Auguste Cesar faite de bons conseillers se trouue en extremes angoisses en sa maison.	155.156	quels Biensfaits on peut refuser à l'ingrat.	106
	Auguste Cesar exemple de douceur & moderation d'esprit.	264	comme on peut reconnoistre le Bienfait, en quel que condition qu'on puisse estre.	106
	Auguste Cesar exemple d'un combat entre vengeance & clemence.	284	en matiere de Biensfaits celui qui reçoit n'est pas inferieur, s'il garde tousiours vne fincete affectio enuers celui qui lui donne.	106
	Auguste Cesar Prince debonnaire.	284.285	ordre de nature en matiere de Biensfaits.	106.107.
	Auguste à son exemple monstre que le repos est tres-desirable.	369	Bienfait perdu en l'ingrat, demeure au bienfaiteur.	106
	constance d'Auguste en ses afflictions.	395.396	Biéfait à nostre prochain, & à nous mesmes, estement different.	107
	Auis. Voyez Opinion.		Biéfait requiert vn second pour reconnoistre.	107
	B.		Bienfait considère & celui qui le fait à autrui, & celui ou ceux qui le reconnoissent.	107.108.
	Bacchus pourquoy surnommé Liber.	350	Bienfait presuppose vne volonte qui le precede.	134
	du Bannissement.	200	Biensfait ou plaisir, s'il se peut repeter.	134.135.
	le Bannissement n'est point mal.	427. Voyez exil.	Biensfait par contrainte n'oblige point.	134.135.
	Banquets dissolus.	376	conditio du Biéfait pour meriter censure.	134.135.
	les Barbares sont principalemēt rompus & defaits par leur cholere.	337	Biensfait d'un pensant nous mal faire, n'oblige point.	134.135.
	Benignité des Princes sert à tous leurs suiets, plus qu'autre vertu.	279	Biensfait & outrage cōmettent sont distingués.	134.135.
	Benignité. Voyez Clemence.		Biensfaits par rencontre, & par mercedement, sçauoir s'ils obligent.	134.135.
	Bestes sont appriuoisees par biens-faits.	55	Biensfaits receus du public.	146
	les Bestes n'ont point d'affections.	209	Biensfaits donnez au public, commēt obligent.	146
	Bibliothèque d'Alexandrie bruslee.	341	ibid.	
	quels Biens il faut faire, & comment.	60	Biensfaits que nous recenons des creaturines.	146
	Biens faux & vrais.	198	Biensfaits en souhaitât mal à ceux à qui on veut bien faire, n'obligent.	146
	pourquoy nous desirons faire Bien estans sur le point de mourir.	111	Biensfait est vn lien commun qui serret deux personnes ensemble.	146
	Biens de trois sortes.	130	deux sortes de Biensfaits.	146
	Bien public doit tousiours preceder le particulier.	174	Biensfait receu des ennemis de la société humaine, & moyen de le reconnoistre.	146.147.
	tous les Biens du monde ne valēt pas qu'un homme de bien s'y trauaille.	270	Biensfait. Voyez Present & Plaisir.	
	vſage des Biens, & le moyē qu'il y faut tenir.	340	au Bienfaiteur 2. choses se considerent.	146
	plus les Biens que nous auons sont excellens, plus deuous nous estre disposés à les rendre quand Dieu les redemande.	409	en quelle sorte le Bienfaiteur doit oublier le bienfait.	146
	Biens qu'apporte la mort.	416.417	mieux vault Biéfaire à vn ingrat, qu'en le mal faire du tout.	146
	les Biens du monde ne sont pas vrais biens, & les maux ne sont pas maux.	426.427	à quelles personnes il faut Bienfaire.	146
	Biensfaits ne se doyuent employer que par choix.	53	Biensfaire est chose desirable de soy.	146
	Bienfait ne s'aneantit iamais, encore que le suiet s'en perde.	2	comme l'on peut Bienfaire à vn ingrat.	146
	Bienfait en quoy consiste, & sa definition.	57	Bigarrures estranges des vicieux.	146
	Preuue & confirmation de ce.	ibid.	Bigarrures diuerses de ce monde.	146
	Biéfait ne se prise pas par sa valeur, mais par l'affection.	ibid.	Blaspheme des Epicuriens contre la providence de Dieu.	146
	Bienfait comment deuient ennuyeux.	65.66.70	refuté par diuers argumens.	146
	Biensfaits deuant tous, & en cachette.	68.69	Brefueté de vie. Voyez Vie.	146
	Bienfait ne merite ce nom s'il n'est procedé de bonne volonte.	73	C	
	Bienfait receu de bonne volonte porte sa reconnaissance quant & soy.	79	Caligula, & son insolence.	146
	propriété du Bienfait.	ibid.	Caligula despité de Helupiter au combat.	146
	pourquoy infinis Biensfaits s'escolent de nostre memoire.	83	Caligula appellé Dieu par derision.	146
			cruauté de Caligula.	146
			Caligula, grand moqueur entre autres vices.	146

OEUVRES DE SENECQUE.		
pourquoi ce nom lui fut donné.	ibid.	source de Cholere. 270
inconstance furieuse de Caligula en la mort de la saeur.	397	maux de la Cholere. 273. 274
des Calomnies & detractions.	200	Cholere du tout mal seante aux Princes. 282
Cabyres yurogne horriblement cruel.	258. 262	quel nom il faut donner au Cholere. 251
Canius Iulus constant en sa mort.	347	vanité des Cholerics. 270
Catiline ingrat enuers sa patrie.	132	Choses necessaires, & leur distinction. 60. 61
Catiline executeur des cruautez de Sylla.	261	Chose achetee par prieres couste bien cher. 65
Cato d'Utique exéple d'un cœur invincible.	186	Chose bonne est desirable de soy, contre les Epicuriens. 112. 113
Caton d'Utique estimé heureux par les Stoiques.	189	Choses inuentees pour la commodité de tous hommes. 114
Caton d'Utique patient & debonnaire.	272	Choses communes en diuerses sortes. 169. 170
Caton, patron du sage des Stoiques, cōferé avec Vlysses & Hercules.	352	Chrysippus & Poetes condamnez pour leurs escripts frivoles. 56. 57
Caton exemple de patience.	362	Ciceron deteste son consulat. 370
Causés mouuantes des creatures hautes & basses.	184	Cinna comment deuint amy d'Auguste. 285
Causés de la cholere.	235. 242	Claudius premier auteur aux Romains de guerre navale, pourquoy surnommé Caudex. 377
Causés de l'assassin de Cesar.	268	Claudius Empereur flatté par Senecque relegué en l'Isle de Corse. 389. 393. 397
pourquoy Cesar pres Mytilene n'y voulut pas entrer.	431	Cleantes, touchant les ingrats. 311
Châgemenē diuers de demeures, voyez Colonies	420	Clemence quelle doit estre en vn Prince. 280
Chasteté notable.	211	Clemence, vertu la mieux seante à l'homme. ibid.
Chastiment est par fois necessaire.	211	Clemence, vertu la mieux seante à l'homme. ibid.
Chastiment du Magistrat comparez aux cures du medecin.	211	Clemence que c'est. 286. 298
Chastiment des meschâs se peut faire sans cholere.	217	Clemence. Voyez, Benignité, Debonnaireté, Douceur. 260
Chastiment se donne non pour le mal fait, mais pour empêcher le mal à faire.	221	Clytus tué par Alexandre en festin. 412
Chastimens trop rudes sont ordinairement iniques.	228	hardiesse remarquable de la pucelle Clœlia. 412
Chastiment doux profite plus au chastié & au Prince que la cruelle rigueur.	292. 293.	Cœlius orateur blasmé de cholere. 254
Cholere definie. 207. les qualitez & effets. 208.		Cœur bien assis, & son deuoir. 54
246. 247. les sources. 209. 225. 234. 235		Colonies diuerses. 428. 429
autre definition de Cholere. 209		Comparaison tiree des fictions poetiques. 56
autre definition de Cholere. 226. 231. Expliquee par les mouuemens. 227		Cōparaison ne se peut faire de chose seule. 128
Cholere & courroux comment diferent. 209		Cōparaison de l'ame meschâte avec l'estomach malade. 129. ingrats avec les autres vicieux. 177
diuerses sortes de Cholere. 211		Comparaisons monstrans que les afflictions sont necessaires & profitables aux vertueux. 185. 186. 189
Cholere necessaire en guerre selō Arist. & autres. 213. 214. 215. n'est bōne ni en paix ni en guerre. 215. n'est point necessaire à celui qui punit vn autre. 218. a ne se doit mesler avec la raison. 219. ne red point l'homme plus magnanime. 221. 222. naist en nous de nostre gré & consentement. 225. 226		Comparaisons prouans que le chastiment est par fois necessaire. 211
mouuemens de Cholere trois. 227		Comparaison plaisante pour picquer Theophraste. 215
Cholere espouuâttil de cœur lasches & vains. 231. n'a rien de genereux en soy 233. a diuers visages, selō l'habitude de la persōne. 235. ne se doit exercer cōtre les choses inanimees, hommes, bestes, n'ens. 238. moiscōtre les dieux, & nos superieurs. 240. tousiours pernicieuse. 243. cōparée à des armes mal propres & furieuses. 244. 245. passion plus diforme q̄ toutes autres. 245. cōparée aux furies d'enfer. ib. lisez iusques à la page. 252.		Cōparaisō de la cholere au venin des serpens. 219
effets horribles de la Cholere. 249. cōbien est redoutable. 251. est l'ennemi & l'opprobre de nature. 252. lasche & indigne d'un homme de cœur. 252		Comparaison monstrant qu'il ne faut estre prōpt à se courroucer. 241
Cholere monstrueuse en Caligula. 261. 262. insensée en Cyrus. 263. nuit plus à soy qu'à autrui. 267. fait rebeller les subiets. 268		Comparaisons monstrans que la lassitude du corps & de l'esprit causent la cholere. 255
		Comparaison monstrant pourquoy les subiets ne refusent de se soumettre à toutes difficultez pour leurs Princes. 280
		Comparaisons pour induire les princes à douceur. 283. 284
		Comparaisons contre la cruauté. 284
		Comparaison de la ieunesse de Neron avec celle d'Auguste. 286
		Comparaison monstrant en quel danger se mettent les tyrans. 287. 288
		Comparaison du bon Prince au pere de famille. 288. 289
		Comparaison propre contre les tyrans. 295
		Comparaison monstrant que la coustume nous est vne mauuaise guide & adresse. 303
		Comparaison monstrant que le vertueux peut iouir de quelque plaisir, encores qu'il ne le cherche pas. 308

TABLE DES	
4	Comparaisons appropriées à la description du sage des Stoïques.
320	Comparaison montrant qu'il n'y a gens au monde qu'on doive plus soigneusement escouter que le sage & vertueux. 321. prise des bestes approchant de l'estable. 331. montrant que l'homme vertueux peut tousiours beaucoup, encores qu'il ne le semble pas. 337. montrât l'avantage des pauvres. 340. montrant qu'il faut par fois relâcher l'esprit.
349	Comparaisons montrés que les outrages qu'on fait au sage, ne l'ateignent point. 354. prouués que le vertueux ne peut estre offensé par le vicieux. 357. montrans que les outrages faits au sage ne l'esmeuent point.
360	Côparaison du Sage avec le braue guerrier.
365	Comparaisons montrans que l'ame vertueuse n'aime point à sejourner au monde.
420	Comparaison des blessures des ieunes & vieux soldats avec les afflictions.
425	Complexion des personnes diuerses.
234.235	chacun se doit contenter de sa Condition.
342	Conditio commune à tous hommes. 408. 411. 425
116.132.133	Confusions horribles à Rome.
111	belle description de la bonne Conscience.
258.259	bon Conseil couste souuent bien cher aux mignons des Rois.
284	Conseil prudent de Liuia à Auguste.
429.430	Considerations notables pour adoucir l'exil.
28.	Consolations à Polybius sur la mort de son frere.
385. &c.	
35.	Consolations de Senecque à Marcia sur la mort de son fils.
402	
	Consolation faite à Liuia par Arcus sur la mort de son fils Drusus.
404.	
175	Conte pour rire d'un Philosophe.
376	Conte plaisant d'un effeminé.
416	Contes fabuleux des anciens touchât les enfers.
	Contes. Voyez fables.
323.324	de la Contemplation de l'univers.
106	Contentement qu'apporte le bien-fait gratuitement.
196	Contentemēt qui nous fait riches, en quoi git.
421	Contentemēt des vertueux trespassez.
	Contentemēt que reçoit l'homme vertueux en son exil. Voyez Considerations notables, &c.
128.129.231.296.357.	deux Contraires ne peuuent estre ensemble.
321	Contrerolleurs des vertueux, à qui ressemblent.
83	Conuoitise de ce qu'on n'a pas, & mespris de ce qu'on a, causes d'ingratitude.
433.434	Conuoitise de biens est insatiable.
132	Coriolanus ingrat enuers sa patrie.
438	constance de Cornelia.
412	constance & patience des deux Cornelies femmes vertueuses.
420	nos Corps sont la prison de nos ames.
296	Couronne ciuique, à qui & pourquoy se donoit anciennement.
243	misere des dieux Courtisans.
66	Coustume des grands seigneurs blasmee.
125	Coustume des anciens en temps de deuil.
	Coustume des grands seigneurs.
	la Coustume est la pire adresse que nous pourrions suivre.
116.117	Coustume Romaine de faire deuil pour les morts.
	nulle Creature n'a arrest.
	Crenutius Cordus pere de Marcia, &c. le ditours de sa mort volontaire.
	Cruauté farouche, & superbe. 227. d'empereurs es grands.
	Cruauté des peuples les villes, de bonnaires.
	peuple. 282. entre autres maux est incertaine. 287. indigne de la grandeur d'un prince. 290. 291. 292. representee au vis. 295. de nics; les especes esclairees par exemples.
	Changemēt estrange de conditio en Ctesias.
	Cuir marqué du coin de la Seigneurie empereur le or & argent.
	Curieux & tracasseurs à qui ressemblent.
	Curiosité engendre cholere.
	Curiosité à fuir.
	Curiosité d'esprits euenuez.
	Cyrus se vange de l'injure receuë par le Sogde.
263.	
D	
	Dances anciennes honnestes.
	Danger certain sous esperance de l'incertain.
	Dangers qu'engendre la cruauté.
	Darius horriblement cruel enuers Obaz.
	Debonnairété.
	Debonnairété reciproque entre le Prince & les suiets, est le pilier de l'estat.
	effect & fruit de Debonnairété.
	Debonnairété peuple les villes, cruauté les de-peuple.
	Debonnairété est le plus beau fleuron de la couronne des Princes.
	Decedez. Voyez Morts.
	cause de la Defaite des Cimbres & Teutons.
	Delices ridicules, pour accourir la vie.
	Demaratus fidele conseiller de Xerxes.
	dire de Demetrius Cynique, notable.
	Demetrius Stoïque loué pour beaucoup de bonnes qualitez.
	Demetrius contempteur de presens.
	braue resolution de Demetrius.
	Democares audacieux enuers Philippe de Macedone.
	Democritus & Heraclitus cōferent en estat.
	Depost comment doit estre rendu de reuenus.
	Desordres du temps de Senecque blâmés.
	Desordres horribles à Rome.
	Desordre du monde, representez.
	Desordres à Rome sous Sejanus.
	Despensé excessiue de Caligula en voluptez.
	432
	Despit, d'ou procede.
	Destin que c'est.
	Deuise des tyrans.
	Deuoir d'un homme vertueux.
	quel est nostre deuoir apres auoir receu plaisir.
	57
	Deuoir du bienfaiteur.
	Deuoir de ceux à qui l'on fait plaisir.
	Deuoir de l'homme bien apris.

101, 102
1:653

OEUVRES
 Devoir des enfans à leurs peres & meres. 25
 Devoir d'un homme de bien montré par l'ex- 106
 ple du cours du Soleil. 174
 Devoir d'un public precede celui d'un vn 174
 particulier.
 Devoir de celui qui fait & qui reçoit plaisir.
 175
 Devoir de tout homme. 313
 Devoir de celui qui est en charge. 189
 Dicit de Crispus Passienus touchant l'electiō des 63
 presens.
 Dicit, Voyez Propos & Sentence.
 Dieu n'est eueu par aucune cause à nous faire 102
 du bien, selon les payens.
 Dieu auteur de tous biens, contre les Epicu- ibid.
 riens.
 Dieu diuersement surnommé par les Romains.
 103
 Dieu & Nature, selon les Stoïques, est vne mes- 104
 me chose. ibid.
 Dieu pourquoy surnommé arresté. ibid.
 Dieu nous est bienfaiteur sans espoir de retour.
 ibid.
 pourquoy Dieu fait du bien aux mechans. 115
 Dieu ne le retracte point de sa premiere delibe- 150
 ration.
 Dieu comparé aux precepteurs. 190
 Dieu est en continuel mouuement. 428
 pourquoy Dieu afflige les gens de bien. 190
 Dieu nous preste les biens de ce mode pour les 407
 luy rendre quand il voudra.
 Dieu seul connoist quand il est expedient que no- 418
 stre vie prenne fin.
 Dieux proposez pour exemple en matiere de 179
 biensfaits.
 Dieux estans bons ne peuuent nuire aux bons. 184
 Dignité de l'homme. 150
 Diodorus Epicuri s'est de sa propre main cou- 314
 pé la gorge.
 Diogenes Stoïque patient & debonnaire. 272
 tyrannie de Dionysius. 415
 Discours du fils au pere sur la precellence des 95.96
 biensfaits de l'un & de l'autre.
 Discours sur le fait de Demades condamné vn 188
 vendeur de denrees propres aux funerailles.
 188
 Discours aprenant qu'il vaut mieux s'estudier à 163
 estre sage & vertueux que sçauant.
 Discours entre le sens & la raison. 198. &c.
 Discours contre la cholere. 107
 Discours de la source de cholere. 215
 Discours de la vraye magnanimité. 255
 Discours du droit vsage des richesses. 316
 Discours du sage en la personne de Socrates. 321.322
 Discours du seruice que l'homme doit au mon- 323
 de & à sa patrie.
 Discours sur l'ambitieuse & cruelle vanité de 377
 Pompee.
 Discours monstrant à quels biens & maux no- 413
 stre vie est assignee.
 Discours de la fin du monde. 412
 Dispute sur le paradoxe Stoïque touchant le 79.80
 bienfait.
 Dispute contre les Epicuriens sur la prouiden-
 Dispute, si l'homme de bien donne de luy
 vn ingrat, le connoissant tel.
 objection à ladite Dispute.
 Dispute. Voyez Discours & Question.
 Dissolutions à Rome du temps de Senecque. 168
 comme & à qui il faut employer le Don. 317.318
 on ne peut Donner ne vendre à soy mesme. 317
 Donner mal est vne honteuse perte.
 Douceur, vertu rare es cours des grands. 282
 Douceur rend l'homme semblable à Dieu. ibid.
 Douceur distingue le bon Prince d'avec le ty- 287
 ran.
 Douceur. Voyez Clemence.
 de la Douleur.
 Drusus plein de vanité en la distinction de ses 157
 amis.
 Drusus fils de Liuia, & discours de sa mort. 403
 Drusus fils de Cornelia, & discours de sa mort.
 412
 contre ceux qui condamnent le Ducil, & quelle 398
 mesure il y faut tenir.
 le Ducil ne doit estre extreme ni perpetuel.
 404.405 E.
 Eclipse que c'est, & comment elle se fait. 125
 Effigie de vertu. 355
 Effigie. Voyez Image, Pourtrait, & Tableau.
 Embleme des Rois & Princes. 291
 Enfant à Rome aussi grand qu'un homme fait.
 240
 comme les Enfans peuuent estre aydez pour n'e- 238.239.240
 stre point trop enclins à cholere.
 Enfans comme doiuent estre nourris & vestus.
 236.237
 Enseignement notable de Democritus pour 253
 trouuer le vray repos.
 Enseignement. Voyez Instruction.
 Enuie detestee. 77
 c'est Enuie, pleurer vn homme heureux. 390
 Epicurus excusé par Senecque. 310
 Epicuriens postposans vertu à volupté, redar- 101
 guiez.
 Epicuriens refusez touchant la prouidence de 101.102. &c.
 Dieu.
 Epicuriens establisans nature veulent abolir 104
 Dieu.
 orde vie des Epicuriens condamnée. 107
 impiété des Epicuriens prouuée. 110
 Epicuriens touchant le souverain bien, refusez.
 306
 Erigo Cheualier Romain pourquoy tué par le 288
 peuple à coups de poinçons.
 si l'Esclaupe peut Bien faire à son maistre. 89
 en quoy l'Esclaupe peut estre bienfaiteur. 91
 Esclaves affranchissans & sauans leur maistre
 & eux, par actes estranges. 91.92
 Esperances insatiables des amis de Cesar, causes 268
 de sa mort.
 infirmité de l'Esprit humain. 330.331
 difference entre ceux qui sentent les troubles
 de leur Esprit, & ceux qui n'en ont point d'a-
 prehension, ou qui s'y plaisent. 333
 troubles de l'Esprit, & leur source. 333.334
 leurs remedes. 334. &c.

0

Exemple pour induire le Prince à debonna
té.
Exemple de delicatesse & jalouſie. 188. de
catelle ſordide & ridicule. 238. d'Alceſte
donnant plus & ardemment. 238. d'Alceſte
Exemple moſtrant la fauſté qu'il ne ſaloit
& de l'autre qui demande trop.
Exêples monſtrans qu'on donne ſouuent
indignes, en faueur de leurs predeceſſeurs.
115. 116
Exêples de douceur & moderatiô d'Esprit.
264. de coſtice feminine en ſeſſaſiô d'Esprit.
autres Exemples de femmes vertueuſes
meſme ſuiet.
Exêple de femme de grand cœur en la tuerie
Senecque. 440. 441. de fidelité & pureté
188. de frugalité en Curius, & d'honneur
temperance en Apicius.
Exemples monſtrans que rien n'eſt impoſſible
à l'homme.
Exemples d'hommes s'examinant en-meur
271. d'ingratitude auare en Lentrulus. 76
ſieurs ingrats enuers leur patrie.
Exêples de fingratitude du public enuers
particuliers. 133. ingratitude d'Esprit
ce en Tybere. 138. d'interperce. au tour
reglee. 432. de la miſere des grâs du ſeuil
les flateurs. 154. 155. 156. de la miſere
ne. 381. de grande modeſtie en Cethe.
Exemple monſtrât que les moqueurs ſe
çoient leur ſalaire.
Exemples monſtrans que la mort nous gae
de beaucoup de maux.
Exemple pris de la nourriture des enfans
patieſce. 256. 362. de patience & debonna
272. d'un bô pere vers ſon fils patieſce.
d'un pere reſolu oyant la mort de ſon
Exemple en blaſmant ceux qui ſont plains
tançant.
Exemple monſtrant qu'un plaſir ne ſe doit
procher.
Exemple d'un plaſir fait avec orgueilleuſe
tenance.
Exemple condamnant ceux qui acceptent
ſent plus pour l'amour d'eux-mesmes
celui qui leur offre.
Exemple de recognoiſſance en Furnius.
diuers Exemples des remuemens de peuples
toutes les parties du monde.
Exemple monſtrant que le repos eſt chie
deſirable.
Exemples notables de pluſieurs riches
apauuris & abaſſiez ſoudainement.
Exemple monſtrant comme le ſage
richesſes.
Exemples monſtrans que le ſage ne peut
esbranlé par aucune ignominie.
Exemple de iuſte ſeuerie en Philippus.
vn ingrat.
Exemple de vraye & libre ſolitude.
Exêples pour nous ranger aux ſouffrances
Exemple notable d'un ſoldat plains
Cesar.
Exemples monſtrâs que les ſupplices ne
pas touſiours les gens de bien.
Exemple monſtrant que la vengeance

fautes.
 Exemple notable de
 Exemples ordinaires
 Exemples qui mon-
 chanciers & accord
 belle Exhortation à fuir
 Exhortations à fuir
 Exhortation à quier
 pour le renger à
 fruits de l'Eul.
 Eul. Voyez Famil
 Expedient de Tyb
 ceux qui le vou
 debres.
 Expedient maill
 donner.
 Expédients pour
 135. 136.
 Expédients. Voy
 Extrémitez à fuy
 ou reconnoissanc

F Abus, par que
 blige.
 les Fabiens ne le
 Fables ancienne
 Fables. Voyez
 Famine efrange
 explication de
 Faute de Brutus
 74.
 Faute que les R
 nulle faute ne m
 Faute que les ho
 cevoir & cogn
 Fautes de celuy
 prochain pou
 remedes à telle
 defcription du
 Femmes deuen
 iente toute cor
 Feltes pourquoy
 Flatteie, l'ime
 Flatteurs, tain
 c'est folie, rep
 370.
 Fols icunes &
 rez ensem
 Fondateurs d
 vrayes Fortes
 Fortune n'est
 domination d
 gible.
 Frets de par
 Fugacité des
 Froids proce
 Fureur & tou
 nement repr
 defcription de
 Fumées loüé
 d'Augul

OEUVRES DE SENEQUE

seante.	142
Exemple notable de vertu.	355
Exemples ordinaires en la vie humaine.	340
Exemple de tranquillité de vie.	340
Exemples qui monstrent que volupré & meschanceté s'accordent.	309
Exhortation aux enfans.	98. 99
Exhortation à fuir la cholere.	273
Exhortation du sage aux ennemis de vertu.	330
Exhortation à quitter les solitudes de la vie pour se renger à vne solitude paisible.	381
fruits de l'Exil.	429. 430. 434
Exil. Voyez Bannissement.	
Expedient de Tyberius pour se depestrer de ceux qui le vouloient prir d'acquiescer leurs debtes.	67
Expedient maussade d'Antigonos pour ne rien donner.	71
Expedients pour amortir la cholere es enfans.	235. 136.
Expedients. Voyez Moyens.	
Extremitez à fuir en faisant plaisir à autrui.	160
ou recognoissant le plaisir receu.	F
F Abius, par quel moyen reestablit la Reputacion.	214. 215
les Fabiens ne se peuent dire vaincus.	123
Fables anciennes ridicules.	753. 380
Fables. Voyez Contes.	
Famine estrange en l'armee de Cambyse.	262
explication de ces mots, <i>Faute linguus</i> .	320
Faute de Brutus receuant la vie de Iulius Cesar.	74.
Faute que les Roys commettent à donner.	119
nulle faute ne manque d'excuse.	265
Faute que les hommes commettent à faire, recevoir & cognoistre plaisir.	53. 59
Fautes de celui qui desire de voir en peine son prochain pour luy bien faire.	159
remedes à telles Fautes.	160
description du naturel des femmes.	202. 203
Femmes deuenues miserables pour auoir reieté toute consolation.	403
Festes pourquoy ordonnees.	349
Flatterie, l'une des nourrices de cholere.	236
Flatteurs, ruine des grands.	153. 154
c'est Folie, regretter vn homme qui n'est plus.	390.
Fols ieunes & vieux qui sont au monde, conferez ensemble.	360
Fondateurs de l'Empire Romain.	429
vrayes Fortereses des Princes, quelles.	291
Fortune n'espargne personne.	396. 397
domination de Fortune rigoureuse & inexpugnable.	408
Freres de parfaite amitié.	386. 387. 395
Frugalité des anciens.	832
Fruits procedés de l'estude de Sagesse.	163. 164
Fureur de tout vn peuple poussé de cholere, vnement representee.	250
description des Furieux.	246
Furnius loué pour sa recognoissance à l'endroit d'Auguste.	76

G

G Ain n'est ce qui nous demeure es mains	175
faute de l'auoir rendu à temps.	429
Gaulois anciens cruels & sans ciuilité.	157
Gracchus plein de vanité en la distinction de ses amis.	412
eloges honorables des deux Gracches.	55. 56
Graces, & discours sur leur pourtrait.	201
de la Grandeur & richesse mondaine.	283.
combien les grands doiuent estre sur leurs gardes.	344. 345
Grands abaissez soudainement.	377
Grands. Voyez Princes.	
Grecs taxez de vanité.	304
c'est vne mauuaise Guide, s'yure le plus grand nombre.	

H

H abitans des villes sont la plus part estrangers.	427
Haine du monde est vn tres grief supplice.	89
responce d'Arpagus à Astyages, apres auoir mangé de ses propres enfans.	259
Helbiame de Senecque consolée par luy exilé.	424
Helbia louée pour beaucoup de bonnes parties.	436
Heraclitus & Democritus conferez ensemble.	347
Heur des personnes paisibles & non embarassées dedans les vaines occupatiōs du monde.	375
Histoire d'Astyages faisant manger à Harpagus ses propres enfans.	259
Histoire notable de Canius Iulus, mis à mort par Caligula.	346
Histoire notable de la conspiration de Cinna contre Auguste, & du pardon qu'il en receut par le conseil de Liuia.	284. 285
Histoire estrange de la mort de Cremutius Cordus.	400
Histoire notable de iuste seuerité contre vn ingrat.	119
Histoire tragique monstrent qu'il faut bien souuent dissimuler l'injure receuë.	243
Histoire de Prexaspes voyant en sa presence percer d'une fiesche le cœur de son fils.	258
Histoire de Tarius punissant legerement son fils patricide.	289
Histoire de trois executez à mort pour l'innocence d'un.	219
Histoire du valet de Veditius Pollio deliuré par Auguste d'une cruelle mort à laquelle son maistre l'auoit cōdamné pour peu de subiect.	273.
Histoires notables des regrets d'Octauia & Liuia sur la mort de leur fils.	403. 404
Histoires de riches & grands appauuris & abaissez soudainement.	344
Histoires memorables de certains peres sur la mort de leurs fils.	410. 411.
Exemple. Homme comparé à vne boule & pelotte.	127
l'homme est fait seigneur du monde par deux choses.	109
l'Homme heureux, qui selon les Stoiques.	304.

l'Homme seul est capable de vice & de vertu. 210
 l'Homme nuit plus à la vie humaine, qu'à aucune creature. 383
 deux sortes d'Hommes reconnosissans. 110. 111
 l'Honneste est de soy desirable. 101
 Hospitalité chose sacree. 119
 Hoste ingrat traité selon ses demerites. ibid.
 Hyperbole, & parler hyperbolique. 176. 177
 Hypocrisie à fuyr. 348

I

Ignorance & insolence, causes de cholere. 242
 Ignorance estrange de la plupart des hommes. 229
 Image de ce dernier temps. 373
 Image d'un Tyrā. 287. d'un bon & debonnaire prince. 288
 Image. Voyez Effigie, Pourtrait, & Tableau.
 diuerses Infirmitez des esprits. 238
 Infirmitez de l'esprit humain. Voyez Esprit. 256
 Ingrat est qui par crainte recognoist vn bienfait. 108. 109
 autres especes d'Ingrats. 110
 nul n'est Ingrat. 129
 tous hommes sont ingrats. 130
 diuerses considerations de l'ingrat. ibid.
 Ingrat comparé à l'empoisonneur, & autres. ib.
 il faut laisser à l'Ingrat quelque espoir de rentrer en grace. 179
 l'Ingrat ne fait tort qu'à soy-mesme. 180
 Ingrats oublians ou denigrants leurs bienfaiteurs, redarguez. 75
 Ingrats de diuerses sortes selon les diuerses sources d'Ingratitude. 81. 82
 comment les Ingrats sont chasteiz. 89
 deux sortes d'Ingrats, selon les Stoiques. 113
 Ingrats nonchalans & tardifs. 136. 137
 comme il faut supporter les Ingrats. 177
 Ingratitude ne nous doit rendre laches à bien faire. 54
 Ingratitude, vice detestable plus que tous autres. 59. 60
 Ingratitude, ses sources & causes & effects. 76
 77. 83.
 Ingratitude des hommes enuers Dieu. 77
 de l'ingratitude enuers Dieu decoule l'ingratitude enuers les hommes. 78
 Ingratitude destruit la societé humaine. 109
 Ingratitude estrange d'un soldat. 118. 119
 Ingratitude de plusieurs enuers leur partie. 132
 du public enuers les particuliers. 133.
 & des particuliers enuers leurs bienfaiteurs ibid.
 Ingratitude des hommes enuers Dieu. 150
 autre espece d'ingratitude. 157. 158
 Ingratitude, vice commun. 178
 Iniure receuë s'égrae plus en la memoire que le bien receu. 53
 distinction entre Iniure & outrage. 354. 353
 que signifie le mot d'iniure. 363
 Innocence d'un, cause de la mort de trois. 220
 Instruction excellente aux Magistrats. 221
 Instruction aux Princes. 278. 288
 Instruction aux sages pour bien regler les en-

nuits.

Instruction aux grands Seigneurs.
 Instruction. Voyez Enseignement.
 Instruments propres pour adoucir la cholerie d'autrui.
 Inuectiue d'Aristote contre nature indigne de Philosophie.
 Inuectiue contre l'Intemperance entretenue par la prosperité.
 l'Isle de Corse souuent changée d'habitans.
 Iules Cesar estrange de céditiō en Ingratitude.
 Iules Cesar, exemple de bonté & liberalité.

L

Lamproyes nourries de corps humains. 291.
 291. Legereté, vice ennemy de reputation.
 subtilité des Legistes.
 Lentulus Augure blâmé d'Ingratitude.
 faleté & impudēce de Lentulus vers Caton.
 Liberalis pourtrait d'homme vertueux.
 prend plaisir à bien faire à ses prochains.
 Liberalis prompt à recognoistre le plaisir receu.
 d'où vient le mot de Liberalité.
 Liberalité se doit exercer enuers l'Ingrat pour estre magnanime & vertueux.
 vraye liberté quelle.
 Licence par fois permise à l'esprit, & temps elle sert.
 Liuia femme prudente.
 Liuia constante en la mort de son filz.
 Liuius Drusus, homme alpre & bouillant.
 mesure qu'il faut tenir en l'amas d'achep.
 Liures. 344. 345
 Loy du plaisir, quelle.
 amitié des deux Luculles.
 Lune cause des flus & reflux de la mer.
 Lyons ne peuuent seruir ne commander: pourquoy.
 Lyfimachus horriblement cruel. 260

M

Magnanimité git autant ou plus à l'apaiser bien recognoistre vn plaisir, qu'à le faire.
 Magnanimité n'est point en l'homme chaste.
 253
 propriété de la Magnanimité.
 des Maladies.
 Malheur estrange de la cruauté.
 Mamercus Scaurus exemple de toutte honte & infamie.
 Manius Curius dictateur cuisoit destruire nant audience aux ambassadeurs qui luy estoient enuoyez.
 bonnes Marastres rares.
 Marcellus filz d'Octauia, ieune homme de grande esperance: & l'ennuy que par sa mort il causa à la mere.
 Marcellus à l'instance du Senat rappelle d'exil.
 431
 Marcia femme de grand cœur, coniolee en la mort de Senecque par son filz.
 Marcus filz de Senecque gentil enfant.

TABLE DES

vertueux en son exil: & la response.	430	Paradoxe Stoique refuté par nature	192. 194
Objection contre la pauvreté.	435	droit des gens, & condamné par la ley.	192. 194
Response.	ibid.	Paradoxe Stoique touchant la destinée future.	192. 194
quelle Obligation nous auons à nos medecins & precepteurs.	146. 147	Paradoxe Stoique mettant la mort en la puissance & volonté de l'homme.	194. 195
aux manouuriers & artisans.	148	Paradoxe Stoique qui esleue l'homme content.	230. 231
Obligations que nous auons au Soleil.	129	Paradoxe Stoique touchant la miserie de la pauvre.	230. 231
Octauia deuenue miserable pour auoir reietté toute consolation.	402	Paradoxe, le riche ne peut estre riche s'il est pauvre.	230. 231
Oisiveté & delices, nourrices de cholere.	236	Paradoxe, Nul soit bon, soit meschant, n'est en grat.	230. 231
Oisiveté nourrice d'enuie.	334	autre Paradoxe, Tous hommes sont ingrats, de se desfaire eux mesmes.	230. 231
Oisiveté & faincantise blasmees.	349	Paradoxe Stoique louant ceux qui sont violents à eux-mesmes.	230. 231
Opinion d'Aristote touchant la necessité de cholere, refutée.	213. 214	Paradoxe Stoique, le Sage ne se doit mesurer aux affaires d'estat.	230. 231
Opinion d'Aristote approuuant la cholere refutée.	250	autre Paradoxe Stoique touchant le Sage, qui se desfaire eux mesmes.	230. 231
Opinion d'Aristote touchant l'vtilité des passions examinee.	218. 219	Paradoxe Stoique imaginant vn sage parfait en ce monde & semblable à Dieu, exempt de la mort.	230. 231
Opinion des Epicuriens & Stoiques touchant l'occupacion du sage, differente.	323	autre Paradoxe Stoique touchant le Sage, qui se desfaire eux mesmes.	230. 231
Opinion douteuse de Senecque touchant la deité.	430	Paradoxe Stoique touchant la resurrexion des ames en leurs anciens elemens.	230. 231
Opinion des Stoiques & Peripaticiens touchant les trois fortes de biens.	130	Pardon, que c'est.	230. 231
Opinion des Stoiques touchant la vie heureuse	304. 305	distinction subtile de ce qui est Passion, & qui ne l'est pas.	230. 231
Opinion de Theophraste touchant la cholere, refutée.	215. 216	Passions bien reglees, vtils selon Aristote.	230. 231
Opinion n'est à croire trop tost.	237	Pastor cheualier Romain dissimule par dessein constamment la mort tragique de son fils.	230. 231
Opinion estimant qu'il y ayt grand bien à faire mal aux autres, refutée.	242. 243	Patience d'aucuns au plus fort de la cholere, de la Pauvreté.	230. 231
Opinion touchant la mort, procedante de l'ignorance de la cheute du premier homme.	435	mespris de Pauvreté.	230. 231
Opinion de ceux qui establisent le souuerain bien en la iouissance des plaisirs du corps, refutée.	305	Pauvreté & son vsage.	230. 231
Oracle de Delphes. 408. si c'est chose seante à l'Orateur de s'esmouuoir.	234	Pauvreté est exempt de chagrin & tourment d'esprit.	230. 231
Ordre qu'il faut tenir au chastimét des viciex.	217	belles pensees sont commencemens de actions minemens de belles œuvres.	230. 231
Ordre des anciens Romains aux vacations du iour.	349	Pensee & propos du sage des Stoiques.	230. 231
Oreilles des grands pleines de flatteries.	156	Pensee & langage d'un esprit agité.	230. 231
Orgueil est à fuir en bienfaisant à autrui.	69	Pensees de l'homme vertueux.	230. 231
propriété de l'Orgueil.	157	Perles seuls ont fait loy contre l'ingrat.	230. 231
Outrage equipollant le plaisir, l'esteint.	141	Personnages esleuez en dignité en fauueur de leurs predecesseurs.	230. 231
distinction entre Outrage & iniure.	354. 355	de la perte d'argent, de veuë, d'enfant.	230. 231
Outrage peut bien estre fait au sage, sans qu'il le recoiue.	357	des Pertes sur mer & sur terre.	230. 231
P ain pierreux, que c'est, selon Fabius Virucosus.	67	Perte d'un amy, & d'une femme vertueuse.	230. 231
Paix de la conscience est le souuerain bien.	308	Peuple qui endure fait n'est capable de malice.	230. 231
Paradoxe de Senecque touchant le nombre des estoilles fixes & errantes.	112	Peuples capables de gouverner, quels.	230. 231
Paradoxe de Senecque qu'il faut expliquer par les discours precedens.	121	Peuplades diuerses.	230. 231
Paradoxe ordinaire à Senecque.	430	Philippus Roy de Macedone reuocque l'ingrat.	230. 231
Paradoxe Stoique, touchant le bienfaisant.	79	sa donatiō, & punit le donataire ingrat, & l'objection contre ce fait, & la response.	230. 231
objection audit Paradoxe, avec response.	79. 80	Philippus de Macedone exemple de grande debonnaireté.	230. 231
Paradoxe Stoique, Le bienfaisant du fils enuers le pere peut estre par fois plus grand que celui du pere enuers le fils.	95. 96. 97. 98. 99	Philosophes ingrats enuers Dieu.	230. 231
Paradoxe & subtile distinction des Stoiciens, qu'il faut lire avec iugement.	173	Philosophie chaste toute trieste d'esprit.	230. 231
Paradoxe Stoique qui ne peut estre bien expliqué ni entendu qu'en l'eschole du saint Esprit.	184. 185	439 constance & patience de Phocion.	230. 231
		Pieté de quelques fils vers leurs Peres.	230. 231
		Pisistratus patient.	230. 231

OEUVRES DE SENEQUE.

220
83
169
179
339
367
386
53
65. 66
68
70
71
89
134. 135
141
150. 151
308
414
257
132
356
69
61
61. 62. 64
278
279
288
292
292. 293
263
196
378
429. 430
2. ib.
7. ibid. Le 4. 356. Le 5. 357. Le 6. 358. Le 7. ibid. Le 8. 358. Le 9. ibid. Le 10. 360.
137
175
118
66

Pisto outrageusement choléré.
Plainte ordinaire à Epicurus.
Plainte contre nature.
Plainte de ceux qui ont bien fait à vn ingrat.
Plainte de ceux qui s'estiment outragez, viles & indignes.
Plaintes ordinaire à tous hommes.
Plaintes contre nostre condition, qui semble pouoir vn peu allonger la douleur.
Plaisir fait par contrainte ne se recognoist gueres.
Plaisir se doit faire allaigrement.
Plaisir fait en rasant, & par instance, est odieux.
Plaisir fait ne se doit ramanteuoir.
Plaisir comment se peut refuser.
il faut considerer à qui & comment on fait plaisir.
diuers noms de Plaisirs.
Plaisir fait à quelqu'un, alcauoir s'il oblige les parens.
Plaisir receu est esteint par vn outrage qui pollent.
Plaisirs faits avec outrage, n'obligent.
Plaisirs separez de vertu sont sans ioye & contentement.
Plaisir. Voyez bienfait & Present.
Effets des Planettes.
traict de Platon choléré.
Pompeius ingrat enuers sapatrie.
Pourtraict de l'homme vertueux.
Pourtrait. Voyez Effigie & Image, & Tableau.
quels precepteurs il faut bailler aux enfans.
Present donné mal à propos, se tourne en maudisson.
Presens que nous faisons, de quelle sorte doiuent estre.
Presens. Voyez Bienfait & Plaisir.
Preuues. Voyez Raisons.
Prexalpes void en sa presence percer le cuer de son fils d'une felleche par Cambyles.
vn Prince ne doit donner pour faire honte.
instruction aux Princes.
quelle doit estre leur pensee & affection.
Prince comparé au pere de famille, en matiere de chastimens.
Prince debonnaire est vn petit Dieu au monde.
le Prince ne se doit laisser maistriser par vengeance.
Priuilege & heur de l'homme debonnaire.
Priuileges du pauvre.
Priuileges excellens de ceux qui vacquent à l'estude.
Priuileges q l'exil ne nous peut oster.
Priuileges du Sage. Le premier 552. Le 2. ib.
Proces notable d'un soldat par deuant Cesar.
Prodige, voir vn homme desesperement melanchant.
Promesse faicte peut estre enfreinte en certains cas.
Prometteurs qui se font courtizer, blasmez.

11
351.
284
359
392
282
395
199
ibid.
197
101. 102
en
116
ibid.
184
345
410
233

Propos impudens de l'ingrat.
Propos d'un grand qui balance entre rigueur & douleur.
Propos notable touchant les passifs du Sage.
Propos notable d'un pere sur la mort de son fils.
Propos. Voyez Dict & Sentence.
Proprieté d'un grand cuer.
Protopopæe de l'emp. Claudius avec Polybius.
Prosperité ne fait pas cognoistre la vertu de l'homme.
grande Prosperité plus à craindre qu'une grande affliction.
Prosperité terriene cōbien est dangereuse.
Prouidence de Dieu soustenue contre ceux qui curiens.
Prouidence diuine maintenue contre ceux qui en la blasment de ce qu'elle cleue ceux qui sont indignes.
pourquoy la Prouidence diuine espargne si souvent les meschans.
Preuue de la prouidence de Dieu.
Prolomans & Myrthidates Roys deuenus tout à coup miserables.
Pulullus Pontife constant & patient en la mort de son fils.
Pyrrhus excellent luteur.

Q

Valitez donnees aux bons Princes.
diuerses Qualitez de vertus.
Question à qui il faut bien faire.
Question s'il faut dōner lustre aux bienfaits.
Question s'il faut receuoir plaisir d'un meschant.
Question, si vn prisonnier doit accepter le bienfait d'un homme infame.
Question si par vn bienfait on est obligé à supporter toutes indignitez.
Ses obiections & Responses.
Question, si vn Esclau peut faire tel seruice à son maistre, que cela doive estre mis au rang des biensfaits : avec ses obiections & responses confirmées par raisons.
Question si les enfans peuuent faire plus de bien à leurs peres & meres qu'ils n'en ont receu : & la response.
Question, si quelcun peut bien faire à soy-mesme, & s'il s'en doit sauoir gré.
obiection & response à ladite Question.
Question, si vn bien fait nous peut estre osté.
Question, si on peut & doit recognoistre vn bienfait, & se venger d'un outrage à l'en droit d'un mesme personne.
Response à ladite question.
Question, si nous sommes tenus à celuy qui nous aaydez sans en auoir la volonté, ou à son descueu.
Question, si le bien fait à autrui pour l'amour de soy-mesme oblige.
Autre, si celuy est quitte qui s'est employé à chercher, & n'a peu trouuer moyen de recognoistre & rendre le bien receu.
Response.

288.
319
58
67
67
74
74
88. 89
89. 90
94. 95
126
126. 127
140
141. 142
142
ibid.
145
170
171

T A B L E

D E S

Autre s'il faut rendre le bien fait à vn meschat homme. 172

Autre s'il faut rendre à celuy qui doit mal employer la chose rendue. 173

Autre s'il faut recognoistre enuers vn cruel & ennemy de la patrie, le bien qu'on a receu de luy auant qu'il se fust monstré tel. 169

Autre, si la cholere est chose naturelle, vtile & receuable. 211. 212

Autre, si vn homme de bien se doit point choirceruyoyant outrayer ses parens. 215

Autre, s'il se faut courroucer contre vn brigand ou empoisonneur. 216. 217

Autre touchant la source de cholere. 225

Autre, si la cholere ne peut estre bannie qu'en bannissant tous les vices hors du monde. 231

Question s'il vaut mieux ne point estudier que s'occuper à vaines speculations. 378

Questio, si faire & rendre la pareille sont choses desirables delles mesmes. 100

Question si le vice d'ingratitude doit demeurer impuni. 84. 85. 86. 87

Autre, d'où vient que beaucoup de maux aduiennent aux gens de bien. 184

Question, si c'est chose honteuse de recevoir tant de plaisirs de quelqu'un, qu'on ne puisse iamais les recognoistre. 122

Question touchant le plaisir fait à l'un de deux freres ennemis. 135

Autres questions touchât les biens faits. ibid.

Question, si faisant plaisir à quelqu'un, on le fait aussi aux parens d'iceluy. 133

Responce à ladicte question. 134. 135

Question, si l'achepteur reçoit plaisir du vendeur. 146

Question, si vn sage peut recevoir plaisir d'autrui, veu qu'il est seigneur de toutes choses. 165. 169

Autre, si le sage doit point s'esmouuoir. 218. 219

Autre, si le sage pardonne. 300

Questions touchât le Sage. La premiere. Pourquoy le Sage supporte les grâds & les petits qui se montrent insolens en son endroit. 360

La. 2. d'où vient qu'il excuse tant de folies des vns & des autres, & y scait si dextremet remedier. 361

La 3. Comment il se doit comporter ayant esté outragé de fait. ibid.

La 4. Comment il se peut faire que le Sage soit si patient. 362

Question, s'il ne faut rien recevoir qu'en cachettes. 75

Question. Voyez Dispute.

Quolibet vieux touchant la cholere. 255

R

Raison prouuant qu'il ne se faut tant desputer contre les ingrats, que de leur fermer le chemin pour r'entrer en amitié. 179

Louange de la raison bien rangee. 219. 220

Raison notable touchant la cholere. 212. 213

Raison monstrant par comparaison que toutes choses ne sont pas loissibles aux Princes sur leurs suiets. 290

Raisons monstrans que les afflictions sont honnables, plaisantes, profitables & necessaires aux vertueux. 184. 187

Raisons monstrans que les afflictions tournent en bien aux vertueux. 187

Autre raison au contraire. 187

Raisons monstrant qu'il faut recognoistre l'incommodité du prochain. 187

Raisons prouuans que la cholere naist en nous de nostre gré & consentement. 215. 216

Raisons pourquoy nous deuous dilayer la courroucer. 215. 216

Raisons pour induire les Princes à douceur. 282. 283

Raison prouuant que nul n'est exempt d'ingratitude. 282

Raisons monstrant comment on peut donner quelque chose au Sage. 378

Raisons qui peuvent retenir les hommes de regretter les morts. 378

Raisons, voyez. Argumens. 378

Rapporteurs ne doiuent estre tost creus. 378

Recognoissance des biens faits est chose beneste & desirable de soy. 378

Recognoissance enuers les medecins de peupreux. 378

Enuers les artisans & ouuriers. 378

Regulus ne se peut dire vaincu. 378

Regulus fidele & patient. 378

Remede contre les troubles d'esprit. 378

Remede contre la cholere. 378

Autres remedes. Le premier. 240. 241

Le 2. 253 Le 3. 254 Le 4. 255 Le 5. 256 Le 6. 256 Le 7. 257 Le 8. 257 Le 9. 258 Le 10. 258 Le 11. 258 Le 12. 258 Le 13. 258 Le 14. 258 Le 15. 259 Le 16. 259 Le 17. 259 Le 18. 259 Le 19. 259 Le 20. 259 Le 21. 259 Le 22. 259 Le 23. 259 Le 24. 259 Le 25. 259 Le 26. 259 Le 27. 259 Le 28. 259 Le 29. 259 Le 30. 259 Le 31. 259 Le 32. 259 Le 33. 259 Le 34. 259 Le 35. 259 Le 36. 259 Le 37. 259 Le 38. 259 Le 39. 259 Le 40. 259 Le 41. 259 Le 42. 259 Le 43. 259 Le 44. 259 Le 45. 259 Le 46. 259 Le 47. 259 Le 48. 259 Le 49. 259 Le 50. 259 Le 51. 259 Le 52. 259 Le 53. 259 Le 54. 259 Le 55. 259 Le 56. 259 Le 57. 259 Le 58. 259 Le 59. 259 Le 60. 259 Le 61. 259 Le 62. 259 Le 63. 259 Le 64. 259 Le 65. 259 Le 66. 259 Le 67. 259 Le 68. 259 Le 69. 259 Le 70. 259 Le 71. 259 Le 72. 259 Le 73. 259 Le 74. 259 Le 75. 259 Le 76. 259 Le 77. 259 Le 78. 259 Le 79. 259 Le 80. 259 Le 81. 259 Le 82. 259 Le 83. 259 Le 84. 259 Le 85. 259 Le 86. 259 Le 87. 259 Le 88. 259 Le 89. 259 Le 90. 259 Le 91. 259 Le 92. 259 Le 93. 259 Le 94. 259 Le 95. 259 Le 96. 259 Le 97. 259 Le 98. 259 Le 99. 259 Le 100. 259

Rendre, que c'est. 140. 141

Repetition des biens faits. 140. 141

Repos & contentement des trespasseurs. 441. 442

quel. 441. 442

Reproches importunes causent impudence. 441. 442

Reprocheurs des biens qu'ils ont faitz. 441. 442

guez. 441. 442

Combien vne ferme resolution est profitable contre les vices. 441. 442

Responce faicte à vn qui publioit par voye de bienfait. 441. 442

Responce d'Antisthenes à vn qui luy reprochoit que sa femme estoit barbare & Phrygienne. 441. 442

Responce inhumaine & audacieuse de Demetrius à Philippe de Macedone. 441. 442

Responce à ceux qui estiment que preceptes aux Princes, c'est les alerter. 441. 442

Responce à l'objection de ceux qui veulent qu'on fonde les plaisirs du corps avec ceux de l'ame. 441. 442

R

Raison prouuant qu'il ne se faut tant despitier contre les ingrats, que de leur fermer le chemin pour r'en en amitié.	179
Louange de la raison bien rangee.	219. 220
Raison notable touchant la cholere.	212. 213
Raison monstrant par comparaison que toutes choses ne sont pas loissibles aux Princes sur leurs suiets.	290

OEUVRES DE SENEQUE.
 des philosophes 435
 confiance des Scipions
 Homans co

	OEUVRES	12
Reponüe à ceux qui blâment les philosophes		315
de ne faire pas ce qu'ils disent.		118
Reponüe aux memoires de Callistratus & Rutilius sur leur haine.		263
Rhinocéros, lieu en Syrie, pourquoi ainsi nommé.		196
Riche ne peut être riche, s'il n'est pauvre.		316, 317
Riche ne peut être riche.		344
197, quel est le vrai Riche.		195
Riches apaisés fondamment.		116, 117
Riches & leur viage.		317
droit viage des Richesses.		317
Richesses sont honnestes au Sage tant au regard de l'acquisition, que de la possession & de la		318
gë.		416, 417
Richesses ne doivent estre appellees bien.		317
Richesses cause de mort à plusieurs.		287
Romains taxés de vanité.		291
Roy & Tyran, en quoy différent.		291
Roy comparé au Roy des abeilles.		94
Rufus senateur s'accuse soy même à Auguste, &		418
obtient grace.		128
constance & amitié de Rutilia vers son fils.		128
Rutilius constant en son exil.		

Sacrifices sont agreables non pour leur qua-
lité, mais pour la deuotion & zele des per-
sonnes. Nul n'est sacrilege.

tous fons Sacrileges: & 116

166. 167
le Sage fçait à qui, quand, & comment il faut fai- 117
re bien & plaifir. 118
de fcription du Sage.
le feul Sage fans ambitïoñ eft feigneur & maïtre 165
de toutes chofes. 166
obiection & rëponfe. 167
quelles font les penfées du Sage.
le Sage ne fe doit courroucer ni de fpiler des de- 228. 229
fordres qu'il void.
Sage des Stoïques, irréprehenfible. 232
de fcription du Sage felon les Stoïques. 300
le Sage condannant les vices d'autrui, commē-
ce par les fiens. 314. 315
Sage & ftudieux de Sagesse diftinguez. 318.

323. 343
pourquoi le Sage aime auoir des richelfes.
318
en quoy differe le Sage d'auec le fol, qui tous
deux veulent efre riches. 320
de fcription & contentement du Sage. 343. 356
le Sage ne peut efre outragé ni de fait ni de pa-
role. 353. 354
marque du Sage. 354
le Sage chafte par fois ceux qui lui difent &
font outrage: & pourquoi. 360
inffrucción aux Sages pour bien reigler leurs en-
nuis. 397
Sage. Voyez vertueux.
meditation de Sapience allonge la vie. 379
Sauuer, eſt acte diuin; tuer, brutal & diabolique.
vilainie infame de Scaurus. 296
effets des Sciences. 116
Scipion pourquoi eſtimé pareſſeux & diſſolu
par les enuieux. 415
filles de Scipion mariées aux deſpēs du public. 214

SENECQUE.

435
confiance des Scipions en leur affliction.
195
Seys les & Allemands comparez aux Lyons, qui
ne peuvent seruir de commander.
Sejanus estrange ment deshiré par le peuple.
133

144
tyrannie de Sejanus.
Senecque accusé d'estre Stoïque denó, & Epi-
cúrien de fait.
Senecque auoué d'estre studieux de sagesse, mais
non parfaitement sage.
Senecque relegué en l'isle de Corse, flatte l'Em-
pereur Claudius.
Senecque ne se dit sage, mais bien amateur de
sagesse.
occupation & exercice de Senecque durant son
exil.
Sentence dorée.
Sentences touchant la pauvrete.
de la Sepulture.
Service que l'homme doit au monde &c à sa pa-
trie.
Seruitude n'affubietit que la moindre partic-
le d'homme.
Sextius & Senecque, exemples d'hommes s'e-
xaminans eux-mesmes.
Similitude cõtre ceux qui se font courtizer de-
uant qu'exccuter leurs promesses.
Similitude monstrant que la cholere n'est point
vtile.
Similitude prouuans que la cholere n'est bonne
ni en paix ni en guerre.
Similitude monstrãt que la clemence est du tout
requise & necessaire aux Princes.
Similitude pour induire les Princes à douceur.
290
Similitude des deux combatans.
Similitude touchant les empeschemens & que-
relles qui suruiennent.
Similitude du ieu de la pelotte.
Similitude de la boule & pelotte.
Similitude monstrant la stupidité des meschans
en leur abondance.
Similitude de la brieffueté de ceste vie.
Similitude monstrant que nous deuons estre en
exemple de constance & patience aux surui-
uans.
Similitude touchant l'inconstance & vanité des
biens de ce monde.
Similitude monstrant qu'en aduersité principa-
lement il faut faire paroistre qu'on ale cuer
assis en bon lieu.
diuerses Similitudes monstrãs que les afflictions
sont honorables, plaisantes, profitables, &
necessaires aux vertueux.
Similitudes montrans que l'affliction tourne
en bien aux vertueux.
Similitudes montrans que Dieu esproue &
exerce ceux qu'il aime.
Similitudes montrans qu'il n'y a point de des-
honneur d'estre surmonté par biensfaits.
Similitudes montrans que les supplices n'asseu-
rent pas tousiours les gens de bien.
Similitudes montrans que le voluptueux est
prijs des plaisirs qu'il pense prendre.

Socrates & Diogenes comparez avec Alexandre.	124
Socrates refuse de recevoir bienfait d'Archelaus par gaudissierie.	125
Socrates pique doucement ses amis.	176
Socrates heureux en sa vie & en sa mort.	189
trait plaisant de Socrates contre la cholere & curiosité.	256
Socrates patient.	256
Soldat des vieilles bandes ramenteuant à Cesar ses bienfaits.	137
Solitude studieuse, & ses fruits.	336-337
Solitude vaine & ambitieuse refusée.	337
Solitude vaut souvent mieux que compagnie.	415
Souhait abominable.	222-298
Souhait indigne d'homme.	151-152
Souhaits d'ennemis.	152
Souhaits qu'il faut faire pour son prochain.	153
Souhaits meschans reputes crimes en quelques Republiques.	159
Souhaits de Senecque, & tacite requeste pour estre rapellé de son exil.	394
Soupçons font à fuir.	237
Souverain bien, selon les Stoïques.	305
excellence du Souverain bien.	312
Souverain bien, quel.	323-324
Souverain bien. Voyez Vie heureuse.	335-356
Stilpon Philosophe inuaincu, voire exempt de tout outrage.	249
secte Stoïque descritee entre les ignorans.	352
Stoïques en quoy different des autres Philosophes.	352
Supplices continuels ne reprimant pas tant les forfaits que la prudente douceur d'un Prince.	294
Sylla ingrat & horriblement cruel envers sa patrie.	132
cruauté de Sylla.	344
Sylla horriblement cruel envers Marius.	261
Sylla vray tyran.	286-287

T

Tableaux de vertu & volupté.	307
Tableau. Voyez Effigie, Image, & Pourtrait.	
Tarius bon pere vers son fils patricide.	289
supplice horriblement cruel de Telephorus par Lyfimachus.	270
Temperance. Voyez Mediocrité.	
Temps employé à voluptez & vanitez n'est pas vains maladie & mort.	376-377
le Temps appaise les plus grands ennuis.	402-406
Timagenes historien trop libre en paroles.	264
chassé par Auguste de sa cour, brusle les liures qu'il auoit faits des actes d'Auguste.	264
Tranquillité d'esprit, & le moyen d'y paruenir.	333
Tributs qu'il nous faut payer à ceste vie.	203
comment on peut Triompher de sa victoire propre.	293
Triumvirat sanguinaire & Catilinaire.	417
trait de Turanius vieillard pour estre remis en	

son office.
 Tyran & Roy, en quoy different.
 misere des Tyrans, & leur description.
 Tyrans d'Athenes, & leurs cruels actes.

V
 Alerius pourquoy surnommé Melancholique.
 Vanité de la plupart des hommes.
 Vanité des choleres descrite.
 Vanité des biens de ce monde.
 Vanitez de l'ancienne Rome.
 Vanterie est signe de cerueau mal balisé.
 Varro qualifié le plus docte de tous les Romains.

Vedius Pollio cruel & inhumain envers ses
 let, repris par Auguste.
 Vedius Pollio nourrissoit les laprotes & autres
 humains.

Vendre que c'est.

sans Vertu il n'y a noblesse ne liberté.

Vertu ne doit point estre venale.

Vertu seule nous induit à faire plaisir.

Vertu ne veut estre aimée d'un homme digne.

chemin de Vertu aisé, & où le dire de plusieurs.

Vertu & volupté ne peuvent estre jointes.

Vertu suffit pour viure heureusement.

Vertu depeinte.

diverses qualitez de Vertus.

Vertu sans action est un bien imparfait.

Vertu ne desdaigne personne qui s'estime digne.

d'elle.

Vertu fait que les trespassez ne doyent estre regrettez.

pourtrait de l'homme Vertueux.

les Vertueux sont affligez pour le bien de tout le monde.

gnement de tous.

d'où vient que le Vertueux ne letes pas.

qu'il desire que les autres le foyent.

pourquoy le Vertueux ne mespris point les biens, & de quoy ils lui seruent.

pourquoy le Vertueux ne peut aimer la gloire du monde.

Vertueux. Voyez Sage.

discipline des Vestales.

Vice est seul mal.

Vices s'entrechassent l'un l'autre.

Vice des hommes.

Vices accompagnans la cholere.

Vices à fuir contre les troubles d'esprit.

multitude de Vicieux abolit le courage.

Vie heureuse, selon les Stoïques.

la Vie heureuse consiste en vertu.

Vie heureuse. Voyez Souverain bien.

trois manieres de Vie, & leur liaison.

Vie longue ou briefue selon que nous la menons.

geons.

cause de l'accourcissement de nostre Vie.

de ceux qui abregent leur Vie.

en toute la Vie il faut apprendre à viure, & à mourir.

Vie l'ogre n'est pas enclose en un logis.

ment d'annees, ains d'actions vertueuses.

Vie courte de ceux qui
 sur le monde.
 que c'est de nostre Vie.
 nostre Vie est limitée par
 la condition de nostre
 conscience.

Vie du vin.

Vie heureusement, &

une meisme chose.

Volens cruel superbe.

Volens doit estre com-

pour meriter ce nom.

Volupté est incompartible

consequant elongner

Voluptez des vertueux &

ferent.

pourquoy la louange de

le.

comment on peut ac-

vertu.

il faut distinguer les Vol-

les vertueux.

le Voluptueux n'est poli-

quent est priu de ve-

heureuse.

passer temps des Volupt-

Vouloir tard, c'est ne v-

OEUVRES DE SENEQUE.
Xenophon confit & pat.
fil.
de la mi

Fin de la Table du premier Volume des œuvres de Senecque.

TABLE DES SOMMAIRES ET PRINCIPALES MATIERES CONTENUES au deuxiesme Volume des Oeuures de Senecque.

Contenant les Epistres & Questions Naturelles.

A



Batos, roche où s'aperçoit le premier accroissement du Nil.	833	l'Air est meslé parmi la terre & les eaux.	
Abeilles, & leur industrie en la confection du miel.	615	pourquoi il est muable & inconstant.	789
Abeilles & Araignes, & leur adresse.	754	combien l'Air sert à l'effect des tonnerres.	
Abstinence & atrempance requise en l'homme vertueux.	758	comment.	
d'où vient que nous estimons nouveaux les Accidens extraordinaires.	855.856	si l'Air conuerti en eau sous terre est la cause suffisante des eaux.	
les Accidens qui sont hors de remede des esbranlèrent les cueurs bien asseurez.	648.649	Air mâle & femelle selon les Egyptiens.	
différence des Actions du Sage & de celles des autres hommes.	620	la plus basse region de l'Air est la plus creuseuse & moins pure.	
diuersité des Actions en quoy consiste.	518	l'Air n'est jamais coy par tout.	
mieux vaut ranger les Actions que le langage.	733	l'Air a de soy vne faculté naturelle de le mouuoir.	
Admonition profitable, quelle.	665	& A quelque chose de vital en soy.	
Admonitions reiterees, & leur profit.	662	différence entre l'Air & le vent.	
comment les Aduertisez sont souhaitables.	661	Air pestifere apres vn tremblement de terre.	
différence entre Aduertir & conseiller.	800	868.869	
Aduertissement pour ceux qui demeurent és villes, pour estre garantis de la contagion vulgaire.	669	pourquoi l'Air sortant des creux de la terre est pestilent & mortel.	
Ægialus tres-soigneux pere de famille.	623	l'Air ne produit point les Cometes.	
plat d'Ælope, renommé iadis.	673	ce qui s'enflamme par la corruption de l'air ne peut subsister.	
Ætna aujourdhuy Montgibel.	597	Albinouanus, homme de fort plaisant discours.	
dispute des Affections.	735	757	
Affections humaines sont monstres.	767	estrange vanité d'Alexandre.	
les Afflictions fortifient l'esprit & le rendent tant plus resolu contre tous sinistres euemens.	463	Alexandre cōtraint de se reconnoistre mortel.	
Africus ou Lybs, vent.	849	Alexandre miroir d'ambition.	
pourquoi l'Afrique a peu de fontaines.	812	Alexandre s'est diffamé faisant mourir Callisthenes.	
M. Agrippa seul heureux entre ceux q les guerres ciuiles auoient esleuez.	665	Alexandre vainqueur vaincu par cholere & peste.	
pourquoi l'Aigle & le Corbeau sont les auspices des plus importants affaires.	798	Alexandre inuincible vaincu par le vin.	
l'Air est mis entre les corps simples ou elemens.	787	Allumettes de cholere.	
l'Air est vne partie necessaire du monde.	788.	Alpheus fleuve renommé des poetes.	
dequoi il est composé.	ibid.	Ambition rend toutes choses petites.	
l'Air est vn corps plein, & non pas vuide.	789	Ambition descritee & depeinte au vif.	
son Agitation, & ses effects.	ibid.	Ambition detestee.	
		Ambition, la plus miserable de toutes les passions.	
		malheur des Ambitieux & Auariciens.	
		différence entre les maladies & Affections de l'ame.	
		estat del'Ame deliuree du corps.	
		excellence de l'Ame humaine & vertueuse.	
		656	
		Ame humaine, & son immortalité.	
		quelle est sa pensee.	

TAB. DV II. VOL. DES OEUVRES DE SENEC. 17	
l'Ame qui ne commande au corps est malheureuse.	636
l'Ame vertueuse regarde toujours son origine.	445
Ame vertueuse & son contentement.	733
beauté de l'Ame vertueuse.	734
laidité & vanité de l'Ame vicieuse.	738
immortalité des Ames entée au coeur de tous hommes.	447
quel est le vray Ami.	512
vn Ami se souvient de l'autre à diverses rencontres.	511
vn Ami vit pour l'autre, & non pour soy.	477
quels Amis il faut choisir.	517
vrais Amis sont ceux qui disent la verité.	456. 504
Amitié vraye & faulx.	449
Amour des superfluités de la vie humaine censuré.	613
Amour & yuressé, deux puissans maux.	551
Anaxagoras fait le feu cause du tremblement de terre.	860
Anaximenes tient que la terre meisme est cause de son mouuement.	860
vn Animal n'est point plus sçauant que l'autre.	753
consouissance que les Animaux ont de leur nature.	753
rel. 751. d'où elle procede.	757
comment ils connoissent ce qui leur est nuisible.	638
Sp. Anius dissolu ennemi de clarté.	526
Annales de Tamusus peu louées.	849
Annibal vainqueur vaincu par les vices.	753
ruine d'Annibal pour plus aisément obtenir victoire contre les Romains.	753
Antipodes en vne meisme ville.	613
Antipodes & dissolus comparez.	456
Antonius perdu par le vin & l'amour.	676
Apathie des Stoïques, & autres philosophes, que c'est.	745
Apicius, & sa dissolution.	459
Apophthegme de Caron.	651
Apophthegme de Crates notable.	478
Apophthegme de Demetrius.	481
Apophthegme de Mecenas notable.	604
Apophthegme enseignant à changer d'esprit plutôt que d'air.	653
Apophthegme & comparaison notable touchant l'ingratitude.	569
Apophthegmes touchant la vie paisible.	882
Apollonius disciple des Chaldeens.	841
Apollonius tient qu'il n'y a beaucoup de Comètes errantes.	472
Apothicaïres pourquoy bannis de Lacedemonie.	464
Apprehension de pauvreté ne doit destourner l'homme de l'estude & amour de sagesse.	849
Apprehension vaine ou vraye comment se peut connoistre.	863
Aquilon, vent septentrional.	860
Araignes. Voyez Abeilles.	773
Araxes fleuve ne peut souffrir qu'on lui dresse vn pont.	778
Archelaus tient que le vêt est cause du tremblement de terre.	817. 818
l'Arc en ciel: cause de sa forme, & pourquoy il ne se fait point de nuit.	676
comment il se fait, & les couleurs.	774. 775.
prognostics de l'Arc en ciel.	778
pourquoy l'Arc en ciel ne fait que demy cercle.	789
Arce (ou verges) imparfaits.	821
si l'Arc & les couronnes ne sont qu'apparences.	493. 496
Arcture fontaine.	861
Ariston philosophe brocardé par Scaurus & Gracius.	886
Aristote tient que le vent est cause du tremblement de terre.	886
Aristote, touchant les presages des Comètes.	886
curiosité de l'Arithmeticien & Astrologue.	886
Arme de Cambyse ensevelie par le sablon.	797
fautes au langage d'Artutinus & Saluste.	880
Artemidorus, menteur impudent, & son opinion touchant les Comètes, refutée.	880
en quoy les Arts & la philosophie differenc.	800
Aruspice, ministre du destin.	854
12. villes en Asie peries ensemble.	849
Atabalus vent special à l'Apouille.	867
Atalante isle engloutie d'eaux.	767
Atheistes redarguez.	756
Atilius Buta delmeurément dissolu.	843
Atomes de Democrite auteurs du vent, refutés.	788. 789
Atomes des Epicuriens refutés.	803
Attralus Stoïque.	803
Attalus philosophe Hebrusque.	722
propos notable d'Attalus touchant les richesses.	632. 703
Auares, ambitieux & gourmands doiuent estre renuoyez à l'eschole des bestes.	546
description de l'Auarice.	667
Auarice condamnée de nature meisme.	632. 703
Auarice detestée.	735
Auarice traine son supplice quand & soy.	576
mal de l'Auarice & Ambition.	830
remède contre l'Auarice.	601
Auertissement digne d'estre noté par les riches.	522. 523
Auertissement notable à chacun.	798
Auertissements qui doiuent retentir à nos oreilles.	664
Auis. Voyez Opinion.	848
Auspice, & son mestier.	848
Auspices & presages abolis la foudre suruenir.	664
Auster vent meridional.	848
Axiomes & Preceptes de philosophie, en quoy different.	664
B	
Abil & mensonge ennemis des gens d'honneurs.	524
Bajes, lieu de plaisir, mais à fuir.	525
Barbeau mourant change de plusieurs couleurs.	817. 818
Barbeau pesant 50. liures, donné à l'Empereur Tiberius: & ce qui en auint.	676

Bastimés mal dressez remis en meilleure assiette par tremblement de terre.	870	Catagis vent special à la Pamphylie.	484
Batillus & Pylades batelleurs renommez.	889	habitans d'icelles.	484
réfueries de Beroë.	826	mort de Caton d'Utique.	680.683.
les Bestes ont auantage sur l'homme au regard des biens corruptibles.	580	Caton d'Utique patron de vaillances & de courtoisie.	484
les Bestes brutes ne iouissent point des vrais biens.	762	Caton d'Utique patron de constance & de courage.	484
mouuement des Bestes, s'il est desreiglé & confus.	ibid.	Caton le Censeur voyageant n'auoit qu'un ual pour luy & pour son bagage.	484
le vrai Bien des Stoïques.	499	Catulus brocarde plaifamment les Iuges romains par Clodius.	484
comment ce qu'on appelle Bien peut estre compris & par qui.	760	Cause de la dissolution.	484
le Bien a les auancemens & progrez en l'homme.	761	Cause efficiente des eaux. Voyez Eaux.	484
quel est ce Bien dont il dispute.	761.762	Cause du tremblement de terre.	484
que c'est qu'on doit appeller Bien.	586.587.743	Cause de la peste par tremblement de terre.	868
Bien ne doit estre appellé ce qui eschet à vn melchant & vilain.	626	Causés des choses.	484
que c'est le souverain Bien.	518.570.618	Causés des Cometes.	484
Bien excellent de l'homme opposé à la sollicitude des mondains.	742	Causés des maladies.	484
égalité des Biens.	559	Causés de la ruine de l'homme.	484
trois sortes de Biens : & du bien de l'esprit, & du souverain bien.	555	Cesar miroir d'ambition.	484
diuision des Biens, selon Epicurus & les Stoïques.	559.560	deux Centeniers enuoyez par Neron pour tuer la source du Nil.	484
quels Biens peuvent estre egalez aux autres.	560	Cercles & Couronnes qui paroissent autour des estoilles : comment & quand ils se font.	771.772
Biens excellens apprestez aux vertueux.	585	Chalazophylaxes ordonnez à Cleome pour predire les gresles.	484
Biens que les incommodez de la vie apportent à l'homme vertueux.	527	ceux de Chalcis affligez par tremblement de terre.	484
les Biens terriens ne sont pas prifer l'homme, mais bien ceux de l'esprit.	511	opinion des Chalceens touchant les Cometes.	875
Biens de fortune ne sont ne biens ne maux, mais choses indifferentes.	653	Changement d'habitation est à fuir.	484
Biens de l'esprit, & Biens perissables : & quel fruit on en peut tirer.	584.585	Charactisme que c'est.	484
Biens vrais & faux.	558	Charybde & Scylla.	484
Biens qui semblent estre contre Nature.	ibid.	Chelidon, mignon de Cleopatra.	484
nature du Bien fait.	603	Cheure amas de feu en l'air apparu.	484
Bigarrure de ce monde.	768	Cheurons de feu d'où naissent.	484
Bon & Honneste en quoy different.	743	Cholere que c'est : sa conuenance avec l'homme & d'où elle s'engendre.	484
Boreas vent Septentrional.	848	trois sortes de Choses redoutables.	484
Brebis mortes par tremblement de terre.	853	comment il faut vser des Choses.	484
cause de la mort desdites Brebis.	868	Choses differentes & indifferentes en quoy different.	484
Buris engloutie des eaux.	867.871.876.881	Choses indifferentes comment deuiuent balancer.	484

C

Cæcias vent.	849
Celoge honorable de Callisthenes mis à mort par Alexandre.	866
auis de Callisthenes touchant Delos.	868
Callistus auacé par l'Empereur Claudius de son maistre fait son valet.	519
Caluissius Sabinus, homme de courtte memoire.	493
Camilla legere & viste des pieds.	616
la Campanie agitée du temps de Senecque par vn tremblement de terre.	853.868.870
la Campanie abandonnee pour le susdit tremblement.	854
Canopus ville dissolue en Egypte.	526
Castor & Pollux feux en l'air.	770.771

OE V V
 876.877.
 elles approuuent en plu
 il est impossible qu'une Co
 pte d'estoilles errantes.
 diuerses Cometes apparues.
 difference entre les Cometes
 reilles.
 pourquoy la Comete n'est p
 forme des Cometes.
 leurs preiges.
 elire les accomplis des Com
 vage de la doctrine des Com
 la Comete ou incommode
 estre signalement preie.
 Cometes d'iceux le Sage
 quelle compagnie il faut
 quelle compagnie on doit
 & manger.
 quelles compagnies font en
 comens les compagnies lo
 comens des charmes.
 Cometes qui mouuent noise.
 Cometes qui peuent nuire.
 Cometes touchant la v
 Cometes montrant
 tous les iours.
 Cometes touchant la
 Cometes de l'ame ve
 me.
 Comparaisons contre le la
 Comparaisons pour le lang
 Comparaisons diuerses po
 habiter es choses cures l
 vertueux.
 Comparaison montrant l
 paillent leur vie à habill
 matines ny aux autres p
 vertu.
 Comparaisons touchant
 comede de la vie
 ne vertueux.
 Comparaison propre pou
 de l'ame immortelle.
 Comparaisons touchant le
 à la contemplation des
 153
 Comparaison montrant
 154
 Comparaisons touchant
 154
 Comparaisons pour est
 nant à cognoître ce
 ue.
 Comparaisons propres
 d'iceux de corruption
 la valenté humaine.
 Comparaison de la Phil
 157
 Comparaison contre la co
 Comparaison pour prou
 isophes enuers les Pa
 Comparaisons pour rem
 qui imaginent des biens
 Comparaison notable

OEUVRES DE SENEQUE.

19

876. 877. elles s'appergoient en plusieurs endroits du ciel. 878
 il est impossible qu'une Comete soit composée d'estoilles errantes. 881. 883. 887
 diverses Cometes apparues. 881. 884
 difference entre les Cometes & les autres feux celestes. 883. 886
 pourquoy la Comete n'est pas fixe. 886
 forme des Cometes. 887
 leurs prelagés. 887
 elles ne les accomplissent pas si tost. 887
 voyage de la doctrine des Cometes. 887
 la Comodité ou incommodité des choses doit estre soigneusement peice. 887
 Commoditez dont le Sage iouist sous la domination d'un bon Prince. 887
 quelles compagnies il faut hanter. 887
 quelle compagnie on doit hanter pour boire & manger. 887
 quelles compagnies faut euer. 887
 combien les compagnies sont dangereuses, notamment des flatteurs. 887
 Comparaison monstrant qu'il faut fuir les occasions qui peuvent nuire. 887
 Comparaison touchant la vraye ioye. 887
 Comparaison monstrant que nous mourons tous les iours. 887
 Comparaisons touchant la vieillesse. 887
 Comparaison de l'ame vertueuse avec la flamme. 887
 Comparaisons contre le langage precipité. 887
 Comparaison pour le langage posé. 887
 Comparaisons diverses pour prouver que Dieu habite es choses rares sur tout en l'homme vertueux. 887
 Comparaison monstrant la bestise de ceux qui passent leur vie à babiller sans servir à eux-mêmes ny aux autres pour s'avancer vers la vertu. 887
 Comparaisons touchant les biens que les incommoditez de la vie apportent à l'homme vertueux. 887
 Comparaison propre pour représenter l'illue de l'ame immortelle. 887
 Comparaison touchant le plaisir que l'ame prend à la contemplation des œuvres de Nature. 887
 Comparaison monstrant l'effect de la vertu. 887
 Comparaisons touchant la vraye solitude. 887
 Comparaisons pour éclaircir la regle apprenant à cognoistre ce qu'il faut fuir & luy-ure. 887
 Comparaisons propres à montrer l'imperfection & corruption de l'intelligence & de la volonté humaine. 887
 Comparaison de la Philosophie avec les draps. 887
 Comparaison cote la conuoitise humaine. 887
 Comparaison pour prouver l'affection des Philosophes envers les Princes. 887
 Comparaisons pour rembarer l'erreur de ceux qui imaginent des biens hors de la vertu. 887
 Comparaison notable touchant l'ingratitude. 887
604. Comparaison touchant la recognoissance des biens faits. ibid.
 Comparaison touchant l'yrongnerie. 611. 612
 Comparaison touchant le moyen de lire & approprier à soy les discours des bōs Autheurs, 621
 Comparaison du Sage avec Phidias. 621
 autre avec les docteurs des bestes sauvages. ib.
 Comparaison sur ce que quelques vns estiment que du vice puisse naistre la vertu. 628
 Comparaison touchant l'ame sortant du corps. 636
 Comparaison de l'homme vertueux avec les dieux. 675
 Comparaison de la societé humaine avec une vouste. 677
 Comparaison du langage de Ciceron & d'Annius Pollio. 693
 Comparaison monstrant que les sentences prononcées en vers ont grand efficace. 713
 Comparaison sur la vitéllé de nos iours. 715. 716
 Comparaison monstrant qu'il est malaisé de redresser un escrit tortu & desbauché. 724
 Comparaison des petits enfans avec les grands. 734
 Comparaisons monstrant que l'esprit doit estre destourné d'occupations impertinentes & pueriles pour l'appliquer à choses serieuses. 741
 Comparaisons monstrant que les animaux recognoissent leur naturel. 752
 Comparaisons sur la formation de l'arc en ciel. 774. 775. 776
 Comparaisons confirmans la refutatiō des Epicuriens touchant la composition de l'air. 789
 Comparaison des nuées avec l'esponge. 792
 Comparaison prise du feu material & terrestre servant à montrer comment se font l'esclair & la foudre. 794
 Comparaison des humiditez du corps humain avec celles de la terre. 816
 Comparaison du croist & décroist des eaux avec les intervalles des maladies. ibid.
 Comparaison prise de la pelotte & boule. 839
 Comparaison plaisante & propre pour monstrer la misere des dissolus. 841
 Condition heureuse des anciens au regard de la santé & disposition des corps. 672
 Condition fatale à tous hommes, mourir. 569
 Confusions horribles renouueles en ce dernier siecle. 673
 Confusions. Voyez Desordre & dissolution. 673
 la Cognoissance des choses naturelles est vne belle aide à l'homme de bien pour l'esleuer par dessus nature. 552. 553
 Conon diligent astronome. 875
 bien & heur de la Conscience quel. 479
 bonne conscience trouue repos par tout. 535
 bonne Conscience est vn répat inexpugnable. 580. 581
 description de la bonne Conscience. 683
 effects de la bonne & mauuaise Conscience. 685
 Conscience mauuaise, inuentrice des cachectés. 514

difference entre Conseiller & Aduertir.	800	562	Defaut tres grand en l'homme, & le moyen d'y remedier.
8. Consolations en la mort d'un amy.	547		Defaut au langage. Voyez Fautes.
19. Consolations de Senecque à un sien amy, touchant la mort de son fils.	686		Deit ée entee au cœur de tous hommes.
Consolations & remedes contre le tremblement de terre.	84. 855. 870		Delices du temps de Senecque censurées.
sans Constance la vie n'est pas vie.	504	841	
Conte plaisant de la folle de la femme de Senecque.	524		Delos n'a iamais tremblé, selon aucuns.
Conte plaisant recité par Asclepiodotus.	847		Deluge vniuersel du monde, par eau, defaire par Senecque.
qui se Contente, est riche.	446		d'où procede le Deluge, selon les Stoiques.
source du vray Contentement.	480	825	
Contentement de l'ame, ou gist.	735		beau trait de Demetrius contre un fol riche.
pour auoir Contentement il faut s'uyre Nature non point l'opinion.	471	829. 830.	
Contentement de l'esprit a vne merueilleuse efficace pour charmer les douleurs du corps.	595		Demetrius qualifié le meilleur de tous les hommes.
Contentement de l'esprit, enquoy consiste.	708		opinion de Demetrius touchant la cause du tremblement de terre.
Contentement d'esprit, en qui se trouue.	678		Deminud Philosophe loué par Senecque.
Contentement de ceux qui ont l'esprit esleué par dessus le monde.	810	548	
Contentement de l'homme vertueux.	695		Democritus n'a compris la route des choses nettes moins apparentes.
Contentement dont iouit l'homme vertueux.	588. 589.		Desbordement. Voyez Desordre & Dissolution.
Contentement que le vertueux reçoit à part soy.	829.		Desir de longue vie blasfé.
Contentement qu'on peut recevoir des lettres d'un amy.	543		Desirs & souhaits des hommes sont étrangement absurds.
deux Contraires ne logent point ensemble.	861		Desordre du temps de Senecque.
Comme il faut gouverner le Corps.	454		Desordres. Voyez Confusions.
le Corps est la prison de l'ame.	552. 553		Destin inexorable.
pour le Corps il ne faut pas perdre l'ame ny l'honneur.	466		Destins sont immuables.
un Corps plus est solide, plus soudainement s'eschauffe & garde sa chaleur.	838		que c'est du Destin selon les Stoiques.
que c'est que Corps.	709		Deuination par les foudres, éclairs & tonnerres.
Corus ou Argestes, vent.	849		Deuoir de l'ame vertueuse.
Coustume louable és banquets des sages Payés.	550.		Deuoir du vray amy.
Coustume des gaudisseurs.	495		Deuoir des gens de bien.
Collus yurongne, neantmoins discret & auilé.	862		Deuoir de l'homme enuers son prochain.
Crainte vitieuse & vaine de quelle cause elle procede : & ses remedes.	578		Deuoir de l'homme vertueux notamment enuers Dieu.
auarice de Crassus cause de sa ruine.	851		Deuoir de l'homme vertueux és incommoditez de ceste vie.
sagesse du Createur és choses creées.	726		Deuoir des ieunes & des vieux.
tous Crimes ne requierent pas mêmes supplices.	802		Deuoir de tous hommes, & spécialement de ceux qui ont beaucoup vescu au monde.
combat des Crocodiles du Nil contre les Dauphins, & description d'iceux.	834		Dialecticiens ne se soucient que de parler, non de faire.
Cruauté compagne de l'yurongne rié.	613		Dicteateur iadis maistre du peuple.
Cruauté v'sitée à Rome.	674		vanité de Didymus Grammairien.
d'où se fait le Crystal.	821		nature de Dieu.
Cutylie lac ayant vne Isle flottante.	821		pourquoy Dieu a fait le monde.

D

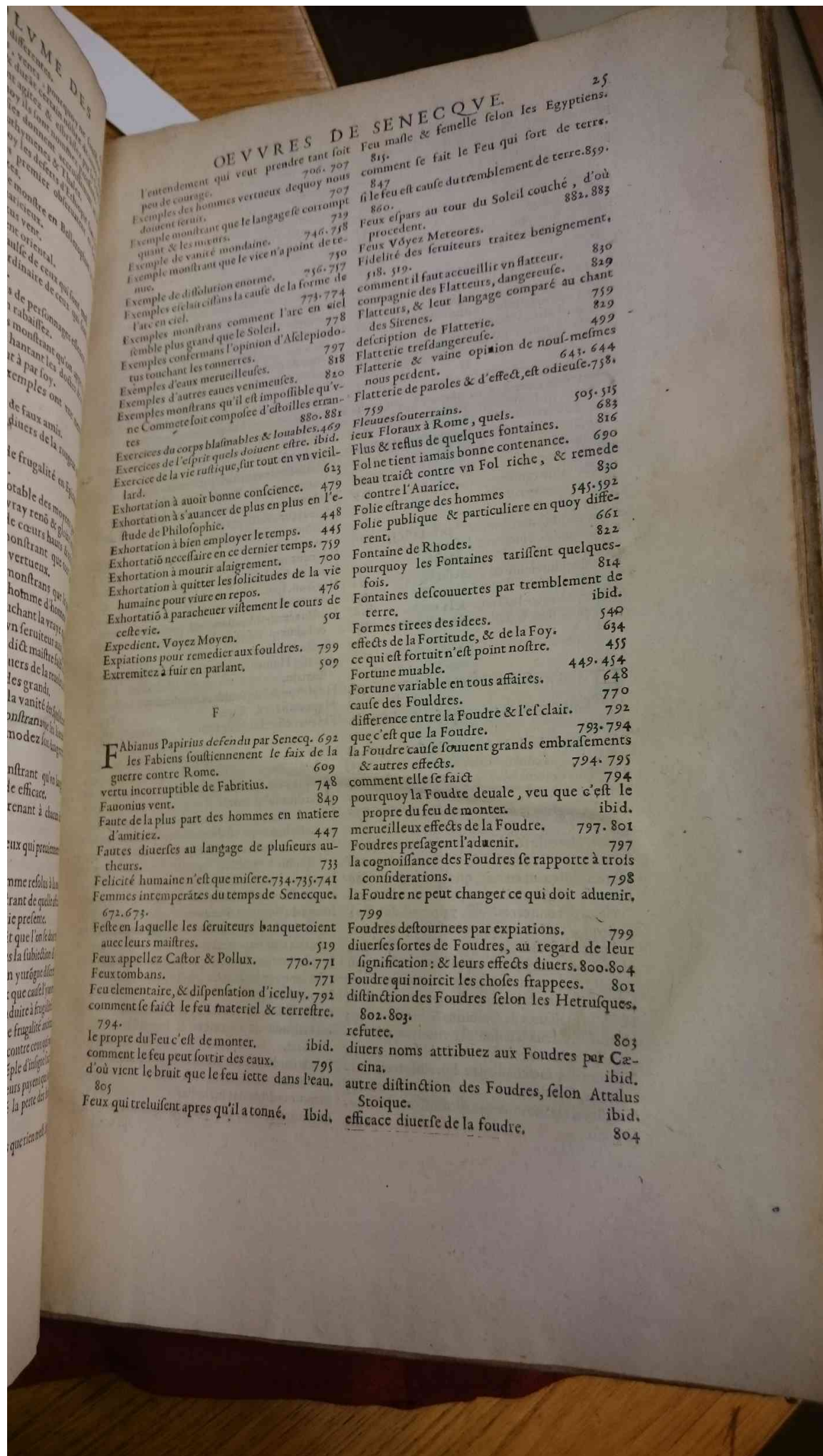
Dangers qu'il faut que l'homme trauersé durant sa course.	707
les Dangers du monde nous doiuent rendre diligens & soigneux.	501
source du Danube, & son accroissement.	832
combat des Dauphins contre les Crocodiles du Nil.	834
Decembre mois de desbauche à Rome.	474
charité de Decius & son fils enuers leur patrie.	692

OEUVRES DE SENEQUE.		
Discours notable sur la resolution des affaires humaines.	683	d'entre preserece à la curieuse recherche des mots. 21
Discours de la misere des ambitieux.	477	d'où procedent nos douleurs & depits. 516
Discours notable contre les apprehensions du danger aduenir.	463	Dueil excessif blasme. 513
Discours de l'embrasement de Lyon du temps de Senecque.	648	Dueil d'un an pourquoy ordonné aux femmes. 547
Discours excellent de la Majesté d'Ioine.	610	Dueil demesuré est signe de sottise. 68
Discours sur quelques merueilles de la mer de Sicile.	597	Dueil du Sage considerable en deux façons. 689
Discours ample du mepris de la mort.	807	
Discours sur le mepris de la mort, & comment chascun s'y doit disposer.	497. 498	
Discours de la mort inopinée.	694	
Discours de l'accroissement du Nil en aëté. 832		
Discours contre le parler vif & redondant.	509	
Discours sur l'essence des inuentions de la Sapience.	644	
Discours sur les sciences liberales.	630	
Discours comment la vie longue est heureuse, ou non, & s'il faut s'en depestrer.	542	
Discours sur la solitude, & comme on s'y doit comporter.	563	
Discours diuers sur la vie solitaire.	703. 704	
Discours diuers sur la vie longue est heureuse, ou non, & s'il faut s'en depestrer.	542	
Discours plaissant de ce que Senecque a appris en sa maison champêtre touchant la vieillesse.	461	
Discours notable touchant la rougeur qui môle au visage.	466	
Disette & besoin different.	457	
Dispute pour les Stoïques reglans les affectiōs, contre la secte d'Epicurus qui les deregloit.	691	
Dispute contre les peripateticiens touchant les affectiōs.	735	
Dispute touchant l'aprehension & sentiment que les animaux ont de leur naturel.	750	
Dispute contre Posidonius touchant l'inuention des arts mechaniques.	641	
Dispute touchant la louange attribuee aux hommes.	696. 697	
Dispute touchant ce qui est honneste.	556. 747	
Dispute pour prouuer le paradoxe de l'egalité des vertus & de l'impassibilité Stoïque.	555	
objection là dessus.	556	
Dispute contre ceux qui tiennent que la vertu ne peut bienheureux l'homme sans les commoditez du monde.	651	
Dispute sur les preceptes de la Philosophie.	659	
Disputes de ce qui se fait sous le ciel nous doiuent esleuer par dessus le ciel.	552	
Disputes sophistiques à quoy ressemblent.	516	
Disputes. Voyez Questions.		
Dissolus comparez aux Antipodes.	755	
pourquoy les Dissolus cherchent & aiment les tenebres.	756	
d'où est venue la Dissolution.	784	
Dissolution viuement descripte.	841	
Dissolution detestee.	639	
Dissolution estrange.	672. 673. 674. 675. 682	
683.		
bot de la Dissolution.	755	
Dissolutions excessiues du temps de Senecque.	612. 613	
Doctrīne necessaire, & dont la science merite		
		E
		Aux coment se font.
		leur diuersité, difference, effects & situation. 811. 819
		d'où sortent tant d'Eaux qu'on en void. 812
		cause efficiente des Eaux. 813
		si l'Eau est produite de la terre. 814
		Eaux tarries, fautes de laborer la terre. 815
		Eau male & femelle selon les Egyptiens. 818
		comment & d'où procedent les Eaux. 819
		Eaux souterraines & leurs difference. 820
		diuersité d'auoir des Eaux, & la cause. 821
		diuersité des Eaux terrestres. 822
		pourquoy il y a des Eaux chaudes. 823
		Eaux venimeuses & mortelles. 824
		Eaux portans teintures. 825
		Eaux d'estranges effects. 826
		Eaux qui ont esté trouuees sous terre. 827
		Eaux qui ont esté du tremblement de terre. 828
		si l'Eau est cause du tremblement de terre. 829
		diuerses sortes d'Eaux courans par toute la terre. 830
		Eaux dessous terre en abondance. 831
		Eaux cachees es creux de la terre, apres vn tremblement de terre engendrent la peste. 832
		Eclipses du Soleil, & comment elles se descouurent. 833
		Eclipse entiere. 834
		Ecenphies vents, comment se font. 835
		leur duree & vehemence. 836
		Effeminez qui se parfument, censurez. 837
		L'Egypte n'a esperance qu'en l'eau du Nil. 838
		L'Egypte n'a iamais tremblé, selon aucuns. 839
		Egyptiens curieux obseruateurs du mouuement du ciel. 840
		Elemens ou corps simples, l'un desquels est l'air. 841
		Elemens transmueez les vns es autres. 842
		nombre des Elemens selon les Egyptiens. 843
		L'Eloquence quand & à qui est nuisible. 844
		L'Eloquence humaine fait beaucoup de bruit, & a beaucoup de creance. 845
		Embleme plaissant des riches mal contens comparez à des ioueurs de farces. 846
		Embleme sur la vanité des biens du monde. 847
		Encolpias, vent tourbilloneux commēt se fait. 848
		pourquoy il est plus impetueux au printemps & en aëté. 849
		Ennosigeos, surnom de Neptune. 850
		Enseignement. Voyez Instruction & Preceptes. 851
		naturel de l'Entendement mal asseuré. 852
		excellence de l'Entendement humain. 853

699. 805.
L'Entendement est nostre Roy. 732
Ephesion montagne merueilleuse en Lycie. 597.
Ephorus historien de tiltre & menteur en es-
fed. 576
Epicurus approuue la doctrine des Stoïques
touchant le contentement du Sage. 418
Epicurus maistre de volupté viuoit neâtmoins
esichement. 475
Epicurus au milieu de ses tourmens se dit heu-
reux. 611
Epicurus graue en sentences. 50
opinion d'Epicurus touchant la cause du trem-
blement de terre. 865
Epicuriens redarguez. 769
Epicuriens refutez. 633
Epicuriens voluptueux blasmez. 572
Epigenes disciple des Chaldeens. 875
Erafm fleue. 733
Erreur approuuë de tous tient lieu de loy. 758.
l'Erreur chassé de l'ame, la verité & sagesse ap-
paroit incontinent. 660
Erreur des Epicuriens touchant la sagesse &
vertu. 633
Erreur des Philosophes anciens touchant le
Nil & le Danube. 832
Erreur des ingrats enquoy consiste. 603
Erreur du iugement humain. 605
Erreur de ceux qui imaginent des biens hors de
la vertu, refuté. 587. 588
Erreurs des Stoïques touchant le deluge uni-
uersel & fin du monde. 826. 827
propriété de l'Escarlate de Tyr. 777
cause des Esclairs. 770. 771
comment ils se font, & leurs differences. 782
794. 805.
Esclairs subsistens, ou Cometes, & leurs diuer-
ses sortes. 783
difference entre l'Esclair & la Foudre. 792
que c'est qu'Esclair. 793. 794
s'il se fait en nuit claire. 795
opinions diuerses touchant l'Esclair. 805
Esperance humaine accompagnée de crainte
fait beaucoup de maux à l'homme. 450
deux Equiuocces. 849
l'Esprit de l'homme se doit manier selon l'aage
490.
naturel d'un Esprit genereux. 508
Esprit bien recueilly en soy ne peut estre di-
strait par les bruits qu'o fait autour du corps.
534
il n'y a aucune Essence parfaite que la diuine.
540.
Estangs sans fond. 818
Estangs supportans tout ce qu'on iette dedans.
821.
Estangs trouuez souz terre. 847. 848
nulle estoile n'est sans efficace. 798
Estoile dominant au iour de la naissance, esta-
blit bon heur ou malheur aux personnes. 886
gens d'Estude comment se doiuent compor-
ter. 614.
bons estudiands sont en petit nombre. 712
Estuues du temps de Scipion & de Seneca

bien differentes.
 Etesies, vents, pourquoy ne soufflent
 aillé, & durât certain nôbre de iours. 614
 s'ils font agitez & elbrâzlez par le Soleil. 615
 pourquoy ils font nommez pareillex.
 les Etesies donnent accroissement au Nil.
 lon Euthymenes & Thales.
 pourquoy les deserts d'Ethiopie sont foyez
 Eudoxus premier obseruateur en Grece des
 planetes.
 Euripide monstre en Bellerophon le fuyeur
 des auaricieuz.
 Euronotus vent.
 Eurys vent oriental.
 Excuse faulx de ceux qui font mal.
 Excuse ordinaire de ceux qui font peccer
 escluse.
 Exemples de personnages esleuez en honneur
 soudain rabaissez.
 Exemples monstrant qu'on apprend beaucoup
 plus en hantant les doctes & vertueux qu'en
 meditant à par soy.
 mauuais Exemples ont vne metueilleuse
 cace.
 Exemples de faux amis.
 Exemples diuers de la rousueur mortelle
 sage.
 Exemple de frugalité en Epicurus maistre de
 volupté.
 Exemple notable des moyens par lesquels on
 acquiert vray renô & gloire immortelle.
 Exemples de cœurs hauts & resolu.
 Exemple monstrant que tout pays est bon
 l'homme vertueux.
 Exemples monstrans que le parlet polt fiât
 bien à vn homme d'honneur.
 Exemple touchant la vraye noblesse.
 Exemple d'un seruiteur auancé parson maistre
 qui de foudi & maistre fait son valet.
 Exemples diuers de la reuolution des monde
 des estats des grands.
 Exemple de la vanité des Sophistes.
 Exemples monstrans que les lieux plains de
 bien accommodez sont dangereux & com-
 ment.
 Exemple monstrant qu'un langage fuyt
 poli à grand efficace.
 Exemple apprenant à chacun de se conser-
 uer mefine.
 Exemples de ceux qui preuiennent la fin des
 vic.
 Exemples d'homme resolu à la mort.
 Exemple monstrant de quelle affectiō on
 renoncer à la vie presente.
 Exemple prouuât que l'on se doit tuer
 que languir sous la subiection d'autrui.
 Exemple rare d'un yuogène discret & auil.
 Exemple de maux que cause l'yrongnerie.
 Exemples pour induire à frugalité.
 Exemple de la sage frugalité ancienne.
 Exemple notable contre ceux qui veulent con-
 scauoir. 635. Exêple d'insigne sacrilege.
 Exemples de plusieurs payens qui ont vertueu-
 sement supporté la perte des biens permi-
 bles.
 Exemples monstrés que rien n'est impossible

[illegible]



particuliere efficace d'icelle sur le vin. *ibid.*
 pourquoy les fouldres se font plustot durant
 l'alté. 805
 pourquoy la Foudre apparoist à coup, & ne
 s'effend du haut en bas en forme de colomne
 de feu. 806
 pourquoy elle tombe obliquement, & sur les
 lieux escuez. *ibid.*
 il ne faut non plus craindre la foudre que les
 autres moins violents efforts qui nous ostent
 la vie. 87
 Foulques oiseaux, & leurs presages. 886
 Friandises en vogue du temps de Senecque. 817
 Frugalité des anciens Romains. 623
 effets de Frugalité à l'endroit de l'esprit. 625
 combien la frugalité est vn bien necessaire. 758
 Feuilles d'arbres propres à produire feu. 794

G

G Allion frere de Senecque loué pour beau-
 coup de perfections. 829. 830
 Gens de bien sont tous de mesme auis. 698
 laborieuses inuentions des Geometres & A-
 rithmeticiens. 631
 des Gladiateurs. 452. 453
 Gloire vaine censurée. 529
 Gloire en quoy consiste. 607
 Gorgonius puant. 623
 Gourmandise detestée. 545. 546. 539. 722
 Gourmandise viuement descrite. 841
 vaine curiosité des Grammairiens. 631
 Grandeur humaine est demesurée. 514
 comment se fait la Gresse. 836
 difference entre la Gresse & la neige. *ibid.*
 pourquoy il ne Gresse point en hyuer. 837

H

H Abit ne fait pas l'homme, c'est la vertu.
 601.
 Harmonie du monde composee de discords.
 886.
 Harpasse folle de la femme de Senecque, &
 vn plaisant conte d'elle. 525
 Haterius orateur blasme pour son parler trop
 precipité. 510
 Helice engloutie des eaux. 866. 867. 871. 876
 881.
 ville d'Hercule fondue en partie par tremble-
 ment. 853. 868
 Heron s'esleuant en l'air, quel presage. 886
 Hetrusques grands deuins par les fouldres, es-
 clairs & tonnerres. 797. 798. 801. 802
 pourquoy les Hetrusques ont feint que Iupiter
 darde les fouldres. 801. 802
 Histoire d'vn Aleman exposé aux bestes, qui
 par le moyen d'vne esponge s'estouffa. 568
 autre Histoire de mesme estoife. *ibid.*
 Histoire plaisante de Caluissius Sabinus. 493
 Histoire de deux Centeniers enuoyez par Ne-
 ron pour trouuer la source du Nil. 859
 Histoire des meschancetez horribles commi-
 sées par Claudius. 682. 683
 Histoire de la mort inopinée de Cornelius Se-
 necio. 694

Histoire du vœu de Decius, & de son fils. 561
 Histoire d'vn Lacedemonien ne pouuant en-
 durer la seruitud e. 592
 Histoire notable de Tullius Marcellinus, qui se
 fit mourir de faim. 592
 Histoire de certains dissolus. 590. 591
 Historiens de tiltre & menteurs en effect. 757
 estat miserable de l'homme auant & apres sa
 naissance. 763
 quel auantage l'Homme a par dessus les bestes.
 763
 Homme corrompu & son naturel.
 vn Homme de bien par la seule souuenance
 nous retient en nostre deuoir. 560
 Homme de bien parfaitement & imparfaite-
 ment, selon les Stoiques. 460. 461
 Homme de grand cœur descrite sous la pen-
 ture d'vn cheual. 675. 676
 l'Homme estime les moindres choses plus que
 soy mesme.
 l'Homme heureux l'est parfaitement. 684
 l'Homme n'a point de plus grand ennemy que
 l'homme.
 remede à ce desordre.
 Homme sans vertu n'est pas homme.
 Homme vertueux. Voyez Vertueux.
 les Hommes ont conuert en mal le bien que
 Dieu leur a fait par les vents.
 Hommes naturellement plus enclins au mal
 qu'au bien.
 Honneur que cause la mort.
 Horatius Cocles Image de vertu.
 Horizon, ligne distinguant la partie superieure
 du monde d'avec l'inferieure.
 Hostius execrable vilain, tué par ses esclaves
 & l'abus qu'il faisoit de ses miroirs.
 effets de l'Humanité.
 diuerses Humeurs en la terre, comme au corps
 humain.
 Huyle touché de foudre s'enpunnist.
 Hypocrisie redarguee.
 l'Hyuer est exempt de tonnerre

I

I Apix vent special à la Calabre. 249
 Iardins d'Epicurus. 418
 Idees de Platon 540. 551
 Jeunesse honteuse est de quelque esperance. 498
 Ignorance des anciens sur le point de la Phi-
 losophie naturelle. 87
 Image de l'homme yure. 624
 Image du vray Philosophe. 715
 Image du Sage des Stoiques. 624
 les moins Imparfaiets sont ceux qui cognoissent
 mieux leur imperfection.
 Impertinence de ceux qui prennent plaisir à
 vn langage bastard ou affecté.
 Impieté curieuse.
 Impressions. Voyez feux, & Merceors.
 Incertitude du Iugement & Inconscience hu-
 maine.
 Incertitude & perplexité de la Philosophie
 humaine touchant la vie à venir.
 Incommoditez des maladies.
 Inconstance de la plupart des hommes.

E SENEQUE.
Lacs supotans ceux qui r
des vifte & léger des
trembl

M	Agazins de nege pour les delicats & dif-	
	folus du temps de Senecque.	841
	vraye Magnanimité quelle.	479
	deux fortes de Magnanimité.	506. 507
	que c'est de Magnanimité.	221
	Maîtres trop insolens enuers leurs seruiteurs	
	taxez.	518. 519
	que c'est que Mal.	619
	Mal extreme quel.	683
	Mal aduenir comment se doit considerer.	

quel est le plus grand Mal que l'homme puisse rencontrer.	710	Misere de l'homme en quoy consiste.	
quel est le plus grand mal que nous nous procurons.	544	Misere de toute la felicité humaine.	
deux Maux en l'ame causes de tous les autres, & des remedes qu'il y faut, appliquer.	660. 661.	Misere de la vie humaine.	
Maux ensuivis & causez par l'yurongnerie & yureille.	612	Misere de l'entendement addonné à volupté.	732
Maux preueuz sont plus legers.	589	Misere du corps qui a vn entendement deprez.	ibid.
Maladies du corps & de l'ame conferees ensemble, & le moyen de les discerner & guerir.	531	Misere des Grammaticiens, Geometres, & plusieurs Philosophes.	
les Maladies plus aiguës apprennent aux Sages à mespriser la mort.	532	Misere humaine viuement descripte.	716
Maladies prouenues d'excez & intemperance.	672.	Misere extreme de ceux qui perdent vne meil-	716
Maladies infinies tesmoins d'infinis excez.	673	leure vie pour allonger le terme de la presente.	696
Maladies composees & entortillees.	671. 672.	Misere des vieillards oyssifs.	
Marcellinus mort de faim volontairement.	590	Miseres sous l'Empire de Caligula.	677
Marius miroir d'ambition.	668	Mœurs corrompues du temps de Senecque.	674
Marque d'esprit rassis.	446	Mœurs & matiere du Monde.	818.
Marques pour conoistre si l'on est sage, ou non.	544	Mô de nouueau & meilleur que le premier.	818.
Mathematique, science superficielle.	634	818. perueriti en peu de temps.	
Mecenas loué pour plusieurs vertus, & blasimé pour trop d'aïse.	477	fin du Monde par embrasement vniuersel.	818.
Mecenas personnage d'esprit grand & viril.	656	Monstres dans le Nil aussi grands qu'en la mer.	834
naturel de Mecenas.	729	Montaigne en Lycie merueilleuse.	
Medecine ancienne & moderne.	671	pourquoi les sommets des Montagnes se sentent moins que les valles de la chaleur du Soleil.	839
Melas riuiere en Bœoce de merueilleuse propriete.	820	Montagnes coniointes separees en deux par tremblement de terre.	857. 849
Mensonge & babil ennemis des gens d'honneur.	524.	Mont-gibel, & son feu.	797
comment la Mer fournit les eaux.	811	que c'est que la Mort.	797
propriete de la Mer, & la purgation.	812	contre la crainte de la Mort.	797
pourquoi les mers ne croissent point.	812	mespris de la mort.	448. 497. 806
la Mer n'est iamais coye par tout.	841. 843	il ne la faut desirer ne craindre.	811
cercle Meridiā coupant par angles droits l'horizon.	849	la Mort n'est ni à craindre ni à souhaiter.	489
Merueilles du monde ne se descouurent que de siecle en siecle.	888	pourquoi la Mort ne doit estre ennuyeuse.	491
Meschans ne sont iamais asseurez.	683	meditation de la Mort necessaire à tous.	546. 548
Mestiers introduits au môden'ont pour la plus part seruy qu'à augmenter la dissolution.	999	en quel temps & lieu il faut attendre la mort.	491
des Meteores de feu, & leurs noms diuers.	769. 770	comment la Mort est egale en tous.	599
pourquoi ils ne paroissent point de iour, & leur situation.	770. 772	Mort est chose indifferente.	608
autres diuerses sortes de Meteores de feu.	782	pourquoi nous l'auons en horreur.	ibid.
trois Meteores ordinaires en l'air.	791	Moyé de se depestrer des affaires du môde.	491
Meteores. Voyez Feux.		Moyen d'eiter les outrages de l'ambition.	491
opinion de Metrodorus touchant la cause du tremblement de terre.	864	Moyen pour faire & garder vn ami.	491
Metrodorus refuté en son paradoxe.	880. 881	Moyen pour tousiours bien faire.	491
droit vsage des Miroirs.	783. 784	Moyen d'exterminer la dissolution.	491
abus des Miroirs.	784. 785	Moyen des Hetrusques pour apprendre à redouter vne diuinité.	801. 802
Miroirs d'ambition.	275	Moyen d'alliger les douleurs presentes.	394
Miroirs de diuerses sortes.	776. 778	Moyen d'auancer en l'estude de vertu.	412
Misere de ceux qui apprennent tousiours d'autrui.	105	Moyen de bien estudier.	677
Misere de la plus part des homes peu soucieux de leur vie.	53. 54	Moyen d'auoir la faueur de Dieu.	677
Misere de l'homme qui ne demâde qu'estre flatte.	829	par quels Moyens s'acquiert le vray renom & gloire immortelle.	489
		Moyen de separer la bourre & bale d'auicle grain.	392
		Moyen d'estre heureux.	347
		Moyen de redarguer l'hypocrisie, & de fustier la vergogne.	851
		Moyen de paruenir à vraye liberte.	806. 807
		Moyen de s'affranchir.	684
		Moyen de conferuer la memoire.	471
		Moyens de supporter la pauuete.	471
		Moyen de se preparer à la pauuete.	471
		Moyé de corriger vne peruersité enuieillee.	475
		Moyé de paruenir à la vraye Philosophie.	475

TAB. DES OEUVRES DE SENECA.

Moyens de bien faire son profit de la Philosophie.	740	Objections des Peripateticiens aux Stoïques prouuans que la vertu suffit à bien & heureusement viure, & aboliffans les passions en l'homme sage: avec leurs responses. 616.617.	519
vray Moyen d'estre riche selon Epicurus.	481	Observation notable touchant le tremblement de terre.	870.871
Moyen de deuenir bien tost riche.	745	comment il conuient se seruir de l'Occasion.	477
Moyen pour entretenir le corps en santé.	593	il faut fuir les Occasions qui peuvent nuire.	466.467
Moyen de bien meubler nostre vie.	720	Ocean creé au commencement du monde.	676
subtiles recherches du Musicien.	631	P.Octauius, & sa dissolution.	606
constance de Mutius.	560	que c'est qu'Oisuerie, & ses incommoditez.	606
Mynde ville où croissent des poissons pestiferes.	818	Opinions touchant les aduersitez souhaitables.	561
		Opinion des Stoïques touchant les affections.	736
		Opinions diuerses touchant l'ame.	885
		Opinion des Epicuriens touchant la composition de l'air, refutée.	788.789
		Opinion des Stoïques touchant l'embrasement de l'air par l'agitation de soy-mesme.	792
		Opinions diuerses touchant l'arc en ciel.	773
		Opinion d'Aristote touchant le demy cercle de l'arc en ciel.	776.777
		Opinion des Stoïques touchant le demy cercle de l'arc en ciel.	780
		Opinion des Stoïques touchant les trois sortes de biens.	ibid.
		Opinion d'Epicurus touchant les biens dont le souverain bien est composé.	555
		Opinion de Platon touchant la diuision des choses.	559
		Opinion des Stoïques sur les genres & especes des choses.	540
		Opinion dudit Platon touchant les choses visibles & sensibles.	539
		Opinion de Platon, d'Aristote & des Stoïques touchant les causes des choses.	540
		Opinion des Chaldeens touchant les Cometes.	550.551
		875. d'Artemidorus.	880
		Opinion de Zenon touchant les Cometes.	882
		de Senecque. ibid. des Stoïques.	883
		Opinion des Stoïques touchant le deluge vniuersel & fin du monde.	826
		Opinion de Thales touchant l'eau.	815
		Opinion d'Empedocles touchant les eaux chaudes.	819.820
		Opinions diuerses touchant l'esclair.	805
		Opinion des Stoïques & Hetrusques touchant les presages des fouldres.	797.798.800
		Opinion des Hetrusques touchant la cheute des fouldres.	801
		expliquée selon l'aduis de Senecque.	802
		Opinion de Posidonius touchant la gresle.	836
		faulx Opinion de felicité mondaine destourne l'homme de l'estude de vertu.	480
		Opinion des Academiques touchant la constance de l'homme en son affliction.	571
		Opinion de Xenocrates, Speusippus & Epicurus touchant l'heur de l'homme, refutée.	618

O

Objections pour prouuer la preudhomie de quelqu'un avec les responses. 512
Objections des maistres orgueilleux refutées.

Opinion de Posidonius & Senecque touchant quelques inuentions particulieres.	645	769	Paradoxe Stoïque contre les passions de l'ame vertueux.
Opinions diuerſes touchant la nature des Meteores de ſair.	791		Paradoxe Stoïque touchant le Sage.
Opinions d'Epigenes touchant les Meteores de feu, refutees.	875-876		Paradoxe Stoïque imaginant vne vertu parfaite en ceste vie.
Opinion des Stoïques touchant la nege.	837		Paradoxe Stoïque touchant les Sages parfaits.
Opinion d'Anaxagoras & autres touchant l'acroiſſement du Nil, faulſe.	834		Paradoxe Stoïque touchant le ſage parfait, chant ſa felicité & fermeté en ſoy-même.
autres Opinions dudit acroiſſement.	835-836		651
Opinions diuerſes touchant les parties de Philoſophie.	637		Paradoxe Stoïque touchant le parfait honneur, replices & reſponſes à cela.
Opinions diuerſes touchant les preceptes de la Philoſophie.	659. 660. 661		Paradoxe Stoïque condamné par toute Philoſophie diuine & humaine.
Opinion de Posidonius touchant les preceptes de Philoſophie.	679		Paradoxe Stoïque damnable.
Opinion de Senecque touchant les richesses, ſi elles ſont bien ou mal.	628		Paradoxe Stoïque & prophane.
& de Posidonius, ſi elles ſont eſloignées de vertu.	629		Paradoxe Stoïque inepte & ridicule en toutes ſortes.
Opinion des Peripateticiens & Stoïques touchant l'origine des richesses, examinee.	629		Paradoxe Stoïque touchant les moyens de ſeſer ceste vie.
Opinion de Chryſippus touchant le contentement du Sage.	457		Paradoxes Stoïques touchant le deluge vniuerſel, & fin du monde.
Opinion des Stoïques touchant le comportement du Sage en la mort.	567		Paradoxe du mouvement & tour de laterrour du ciel, remis en auant de noſtre temps par Copernicus.
Opinion des Stoïques touchant la ſageſſe & le ſage.	738		Parelies, images du Soleil.
Opinion de noſtre ſuffiſance nous deçoit.	544		Parelies doubles.
Opinions diuerſes touchant les tonnerres, l'eſclair & foudre.	793		le Parler poſé ſied bien à vn homme d'honneur.
Opinion d'Asclepiodotus touchant les tonnerres.	797		510
Opinions diuerſes ſur les cauſes du tremblement de terre.	857		Parler beaucoup ſe trouue joint à impudence.
Opinions diuerſes touchant le tremblement.	859. 860. 861		ibid.
Opinions de ceux qui eſtiment que tous les elements enſemble ou la plus part ſont cauſe du tremblement de terre.	864		Paroles ſans inſtruction ſont ſeuilles ſans fruit.
Opinion de ceux qui eſtiment que du vice peut naiſtre la vertu, refutée.	627		502
Opinion de Senecque touchant l'yurongnerie.	612		Paſſienus grand ennemy des vices.
Orgueil de quelques maiſtres enuers leurs ſeruiteurs, cenſuré.	518		Paſſions en l'homme vertueux abolies par les Stoïques.
Oſſe & Olympe iadis cōioints, ſeparez par tremblement de terre.	867		Patience eſt l'antidote & contrepoison aux maux de ceste vie inconſtante.
Outils des artiſans par qui inuentez.	641. 642		que c'eſt que Pauureté.
	P		Pauureté reglee ſelon la loy de Nature eſt vn riche theſor.
Paauuius, & ſa diſſolution.	462		la Pauureté a ſes commoditez eſ temps inconmodites.
Peſſe ſis de Paillardife.	488		la Pauureté ne donne aucun empelchement au Sage, ains luy aide & ſert.
Panetius refuté touchant les Cometes.	887		Pauureté comment peut eſtre ſupportee.
Paphos pluſieurs fois ruinee par tremblement de terre.	868		474
Paradoxe d'Apollonius, qu'il y a beaucoup de Cometes errantes.	881		Pauureté eſt vne bonne eſcholle à l'homme vertueux.
Paradoxes d'Artemidorus refutez.	880		comment la pauureté doit eſtre conſiderée.
Paradoxe de Metrodorus, abſurde.	ibid.		ibid.
Paradoxe de Senecque touchant les arts mechaniques, redargué par les hiſtoires.	643		Pauureté des riches du monde.
Paradoxe de Senecque touchant les Cometes.	884		Pence ſleue de merueilleuſe propieté.
Paradoxe Stoïque touchant l'iſſue de l'ame hors d'vn corps eſcrasé, refuté.	537-538		Penſee de l'ame immortelle.
Paradoxe Stoïque touchant l'eſſence diuine.			Penſee conuenante à tous.
			Penſee du vertueux. Voyez Vertueux.
			Penſees de Senecque en ſa vieillesſe.
			Perſeuerance requiſe en l'eſtude de vertu.
			448
			Peſte ſuruenant apres les tremblemens de terre, d'où procede.
			Peur vitieuſe viuement deſcripte.
			effets de la Peur.
			Pharos cōment a eſté vni & ioint à la terre.
			Philetes, voleurs.

OEUVRES DE SENEQUE.		29
quelle doit estre la vie & conuersion du Philo-	449	philie morale par le menu & aux particuliers.
loisoph.	469	661
le Philosophe doit preferer les exercices de	469	excellence de la Philosophie morale.
l'esprit à ceux du corps.	469	en quoy la Philosophie & les arts different.
Philosophe ambitieux, chose monstrueuse.	583	670.671
le Philosophe doit plus prendre garde à la sub-	583	la Philosophie requiert diuerses explications,
stance des choses qu'aux mors.	583	& pourquoy.
Philosophe & Sophiste en quoy different.	713.741	quel profit il en prouient.
Philosophes & sages comment doyuent parler.	510.511	Philosophie vraye, son fruit & vsage. 701.702
trois sortes de Philosophes.	510.511	la Philosophie en la bouche d'un sage est vn in-
les Philosophes naturels n'ont prins de trop	875	strument de metueilleuse efficace.
pres garde aux Cometes.	575	Pourquoy les ieunes sont plus ardens à l'estude
les Philosophes, plus que tous autres doyuent	584	de Philosophie que les vieux.
estre respectez des Princes.	723	en quoy consiste l'honneur de Philosophie.
trois sortes de Philosophes.	687	715
Philosophes vrais & faus.	687	Pierres & autres choses solides flottas sur l'eau.
Philosopher par effect, que c'est.	767	821
difference entre la Philosophie & les autres	767	Pilote & Sage conferez ensemble.
sciences: item entre la Philosophie morale	767	L. Piso yurongue, neantmoins discret & auisé.
& naturelle.	ibid.	611
sommaire de la Philosophie naturelle & super-	ibid.	Plaidoyé pour les Stoiques.
naturelle.	ibid.	Plaintes de l'homme contre la prouidence di-
Philosophie naturelle diuisee en trois parties.	787	uine monstrent qu'il ne sçait que c'est de vi-
usage de la Philosophie contre les efforts de l'a-	467	ure ni de mourir.
bition.	467	Plaisirs du corps quels.
celuy est bon Philosophe qui se conoist soy-mes-	470.471	Plaisirs extraordinaires nuisibles.
me.	448	Plaisirs du monde, & de vertu quels.
fruit de la Philosophie.	471.	Plaisirs du monde, & de vertu quels.
description de la vraye Philosophie.	ibid.	Plancus grand maistre en flatterie.
usage est tres-grand.	478	Plancus grand maistre en flatterie.
vraye Philosophie en quoy consiste.	806.	la rencontre des Planetes ne cause pas la Come-
vray usage de la Philosophie naturelle.	806.	te.
807		Planetes font leurs cours dans le cercle du Zo-
Profit qu'apporte la Philosophie.	496.	diacue.
497		retrogradation de certaines Planetes.
sommaire & fruits de la Philosophie.	505	Planetes & Cometes differēt en leur clarté.
difference entre la Philosophie & vaine elo-	597	en quelle espace de temps la Planete fait son
quence.	597	cours.
Philosophie morale opposee aux inepties so-	521	Platon pourquoy ainsi surnommé.
phistiques.	522	combien profond la Pluye peut mouiller la terre.
ce qu'elle promet.	529	812
par qui la Philosophie doit estre maniee.	531	Poisson pestilent, & pourquoy.
excellence de la Philosophie, & du Sage par-	574	Poissons en delices du temps de Senecque.
fait.	577	Pompej ville en la Campanie endommagée par
la Philosophie requiert l'homme tout entier, &	888	treblement de terre.
tout le temps de sa vie.	888	Pompeius miroir d'ambition.
notable trait de la Philosophie Stoique.	888	Porfenna enuieux de la gloire de Mutius.
mespris de la Philosophie du temps de Senec-	888	Posidonius fait deux sortes de treblemens de
que.	888	terre.
rien ne sied mieux à la vieillesse que l'estude de	888	elcripts de Posidonius touchant l'inuentio des
Philosophie.	888	arts mechaniques.
diuerses parties de la Philosophie morale.	888	Precepte & enseignement en quoy different.
751		679
Philosophie morale seule rend l'esprit parfait &	634.636	Preceptes philosophiques à quoy ressemblent.
acomply.	634.636	507
Philosophie & Sagesse en quoy different.	637	des Preceptes de philosophie.
diuision de la Philosophie, & quel profit cela	636.637	Preceptes notables.
apporte.	636.637	usage & vtilité des Preceptes speciaux de Phi-
Philosophie morale, & ses parties.	638	losophie.
excellence de la Philosophie morale.	640	les Preceptes particuliers de la philosophie ne
Philosophie fausse & vraye.	645	suffisent d'eux-mesmes pour rendre l'hom-
combien il est mal aisé d'enseigner la Philoso-	645	me sage.
		ce qu'il leur faut adiouter.
		regle à laquelle on les peut rapporter.
		Predictions de Senecque pour la restauratiō de
		Lyon bruslé de son temps.
		Prester, ou Tourbillon de feu, comment se fait.
		847

Prieres & vœux seruent à deslourner les foudres.	779.800	scavoir des nuées.	
Princes denotez par Iupiter dardât les foudres.	802	autre, si les foudres sont presages de l'advenir.	797
le Principal en la vie humaine.	810	autre, si Dieu darde les foudres luy mesme.	810
comment il se faut Priser soy mesme.	830	autres, si il y a des foudres perpetuelles, ou limitées ou prolongées.	809
Privilege notable de la vertu.	655	Question, si Homere a esté philosophe, & comment.	809
Prodiges denonceans la ruine d'Helice & Bauris.	868	Question notable sur la matiere de fingatire.	630
Professions forcloses par Senecque du rang des sciéces liberales, & de la vanité desdites professions.	632	Question, si l'homme ne peut devenir vertueux sans les sciéces liberales & la connoissance des lettres.	601
quel profit aporte la recherche des causes des accidens.	857	Question, comment il faut se servir des lettres.	675
Promesse de bien viure est vne grande obligation.	109	Question, si les metecores extraordinaires sont auertissemens de l'auenir.	769.770
différence entre vn Propos continué & abregé.	110	Question, si il faut preuenir ou attendre la mort, & en quel cas.	667
Propos notable d'Attalus touchant les richesses.	722	Question, si la philosophie doit estre preposée par preceptes particuliers, ou engeneral.	669
comment la Prosperité peut estre mauuaise, & l'aduersité bonne.	572	autre Question touchant les preceptes de la philosophie morale.	660.661.662.663.672.
Prouerbe touchant la corruption du langage.	718	675	
Prouerbe touchant les seruiteurs.	518	autre, si les planetes seules ont puissance sur les corps inferieurs.	701
Providence admirable de Dieu.	753	Question, si les richesses sont bien ou mal, & comment.	618
Pylades, & Batillus bastelleurs renommez.	889	Question, si les richesses sont eslongnees de la vertu.	619
pourquoy les Pythagoriques s'abstenoyent de manger chair.	714	autre, pourquoy les riuieres & fontaines tarissent quelquesfois.	814
		Question, si le Sage peut estre sans amis.	416
		Question, si le Sage ne peut estre heureux sans les biens de nature.	613
		Question, si l'homme sage peut apprendre d'un autre sage.	717
		objection, rephique & responce à ladite Question.	718
		Question, si le sage se doit cōduire par le conseil d'un autre sage.	719
		Question, si Sapiencie & Philosophie peuvent estre separees.	657
		Question, si la superfluité nuist, & comment.	508
		Question, si les vertus sont choses animees.	724.725
		autre, si tout ce qui se void & s'entend a quelque signification.	718
		Questions qu'on propose touchant le temps.	634
		touchant l'ame.	611
		autre, si la terre peut estre noyée d'eau.	845
		autre, si le vent ne tire que du lieu d'où parle le Soleil.	810
		Question, si le vent est cause du tremblement de terre.	810
		Question, si il faut reietter avec desdain les extremitez de la vieillesse, & preuenir la mort.	542

R

Raisonnement que c'est.
Raison & Sens en quoy different.
que c'est que Raison & Souuerain bien, selon

DE SENEQUE.

S Ablon brulant au Mont-gibel. 797
 difference du Sage des Stoiques avec celuy
 des autres Philosophes & son contentemēt.
 455.
 Sage des Stoiques. 572-573
 le Sage est content de foy pour viure heureu-
 sement.
 vie du Sage en aduersité. 457
 Sage comparé au bon pilote. 457

deportement du Sage es confusions publiques.	468	raison.	
le Sage s'accommodant à Nature ne peut iamais auoir trop peu.	473	Senecque se confesse surmonté de douleur en la mort de son fils.	
le seul Sage iouyt d'une vraye & solide ioye.	479	opinion de Senecque touchant la cause du tremblement de terre.	
vn Sage pauvre merite d'estre pl ^{us} estimé qu'un riche.	ibid.	Senecque discordant avec les Stoïques touchant les Cometes.	
quelle instruction le Sage doit recevoir de sa vieillesse.	491	rondeur naïue de Senecque.	
le Sage est le vray Vlyssé.	499	Senecque n'a pas esté des plus rigoureux Stoïques.	
le Sage desloge hardiment & volontiers du monde, voire en sa plus grande prospérité.	532	iugement de Senecque touchant les livres philosophiques de Titus Linius.	
le Sage se trouue bien par tout, notamment en lieux solitaires.	534	Sens & Raison en quoy different.	
quelle est la vie du Sage.	544	Sentences touchant la vraye amitié.	
à quoy ressemble le Sage.	545	Sentence touchant la cholere.	
but auquel doit viser le Sage en toutes ses actions.	550-551	Sentence d'Hecaton touchant la conuersion de crainte & d'esperance.	
comment le Sage apprehende les choses.	582	Sentence touchant ce que nous devons de mander à Dieu.	
difference entre le Sage & le Sot.	589	belle Sentence touchant les doctes.	
le sage medite sa fin en tous lieux & occurrences.	590	Sentence notable montrant le premier degré au repos de l'esprit.	
nul sinon le Sage ne scauroit reconnoistre vn bienfait.	602	Sentence notable touchant nostre fragilité.	
iufques où le Sage peut quitter & oublier vne iniure.	603	Sentence notable touchant la bonne grace de peuple.	
naturel du Sage.	604	Sentences qui nous apprennent à nous contenter de peu des iugemens extrauangans du vulgaire.	
but du Sage en toutes ses actions.	620	& nous contenter d'estre approuuez de peu de gens.	
Sage & Pilote conferez ensemble.	ibid.	Sentences contre ceux qui desirent de rebouter la mort.	
le Sage fait beaucoup de choses entant qu'il est homme, non entant qu'il est sage.	645	Sentence notable touchant la noblesse.	
Sage & ignorant ou malicieux en quoy different.	655	515-516.	
braue resolution du Sage.	618	Sentence touchant la pauureté.	
le Sage peut beaucoup apprendre d'un autre sage.	717	Sentences touchant la philosophie, la liberté & les biens.	
quel est l'heur du sage.	721	Sentence touchant le vray riche.	
heur & assurance du sage.	743	Sentence touchant les richesses.	
trois sortes de Sages, & leur contentement.	574	Sentence touchant les vrayes richesses.	
575. communication entre les Sages est de grand proufit & vfrage.	719	494.	
Sage & Sageffe. Voyez Vertu & Vertueux.	479	Sentence notable touchant les richesses des Sages.	
Sageffe que c'est.	739	Sentence touchant le Sage seul reconnoissant bienfait.	
difference entre Sageffe & estre sage.	737-738.	Sentence touchant la vanité du monde.	
si Sageffe est bien, & estre sage, non.	620	Sentence notable de Platon sur la vanité des hommes.	
Sapience est dame & maistresse des arts & sciences.	637	Sentence touchant la fin de la vie de l'homme.	
Sapience & Philosophie en quoy different.	493	478-479	
Satellius Quadratus notable escornifleur.	503	Sentence touchant le moyen de viure content.	
Scauoir & se souuenir en quoy different.	630	741-742.	
Sciences liberales, & discours sur icelles.	633	Sentence notable touchant la viffesse de nos iours.	
Sciences liberales ne sont que preparatifs à la vertu.	ibid.	Sentences comment doibuent estre choisies.	
Sciences vulgaires & fardides, plaisantes, pueriles, & liberales.	635	502	
comme il faut vfer des Sciences.	621	Sentences prononcees en vers ont grande efficace.	
louange de Scipion l'Africain.	622	Sentences dignes d'estre grauees es oreilles des mains.	
Scipion en son exil labouroit luy-mesme la terre.	482	Serapion image d'un Sophiste & vain homme.	
mort de Scipion Africain.	849	gueur.	
Sciron vent special à Athenes.	597	Seruiteurs qui ont des maistres superbes & ignorans, miserables en leur condition.	
Scylla & Charibde.		les Seruiteurs sont bien souuent les plus malheureux.	
Secrets en Nature dont on ne scauroit rendre			

Theophraste non si docte qu'eloquent.	861	Velleius grand maître en histoire.	633
Therapie Isle née du temps de Senecque.	865	le Venin des animaux venimeux est causé	
Thracias vent.	849	par la foudre.	
avis de Thucydide touchant Delos.	868	le Vent cause les Tonnerres.	
trait de Tiberius pour éprouver la dissolution		que c'est que le Vent.	
de quelques vns.	676	dequoy il est composé.	
Tigellius d'Horace.	750	les Vents se font en diverses sortes.	
Timagenes ennemy de la grandeur de Rome.	850	quand & d'où ils procedent.	
des Tonnerres.	771	vent Encolpius. Voyez Encolpius.	
comment ils se font selon Anaximenes.	795	vents Etesies. Voyez Etesies.	
selon Anaximander & Anaxander.	ibid.	si les Vents sont esbrassés & agités par le	
selon Diogenes Apolloniate & Senecque.	793	leil.	
diuersité des Tonnerres.	296. 297	vents Ecephies. Voyez Ecephies.	
que c'est que Tonnerre, & comment il se fait	805	bien de fortes le Vent se desguise en tant	
Torches de feu d'où naissent.	876	qui le tiennent enclous.	
que c'est que Tourbillon, & comment il se fait.	846	Vents nuisibles aux troupeaux & chape.	
Traficq d'eau & de glace du temps de Se-		difference entre le Vent & l'air.	
neceque.	840. 841	Vents sortans des cavernes & creux de terre.	
le travail louable & vicieux.	500	ibid.	
le travail consume les vices que l'oisiveté en-		quatre principaux Vents, & d'où ils sortent.	
gendre.	535. 536	douze Vents selon aucuns.	
Tremblement de terre, & ses effects.	863	leurs noms.	
contre luy n'y a nul remede.	ibid.	Vents speciaux à certaines regions.	
consolations & remedes contre ledit tremble-		pourquoy les Vents ont esté creés & agités	
ment.	854	l'air.	
causes naturelles du tremblement de terre.	855	commoditez que les Vents apportent aux	
856. 857		hommes, conuerties en mal par leur vice.	
trois sortes de Tremblement.	865. 866	850. 851	
iusqu'où s'estend le Tremblement de terre.	868	si le Vent est cause du tremblement de terre.	
d'où vient qu'il continue par fois plusieurs		860. 861. 865	
jours.	870	le vent ne peut estre arresté.	
quelles instructions il faut tirer des trem-		en quelle sorte le Vent fait trembler la terre.	
blemens de terre.	ibid.	864	
Triangles de terre qui representent les couleurs		effects du Vent.	
de l'arc en ciel.	779	en quelle maniere le Vent entre dans la	
Trompettes de feu d'où naissent.	883	terre pour la faire trembler.	
Tubero loué de frugalité.	680	868	
Tigris fleuve.	822	le Vent n'est point cause des Cometes.	
Tygris fleuve se perd sous terre.	859	recherche de Verité est infinie.	
Tyr renommée pour ses ruines.	853	Verité ne veut point de fin.	
		Verité est toujours assaillie par choses res-	
		semblables.	
		nature de la vertu.	
		loyer de Vertu quel.	
		excellence de la Vertu.	
		quel honneur requiert la Vertu.	
		Vertu que c'est.	
		que c'est de la Vertu & ses effects.	
		Vertu est diuisée en deux parties.	
		Vertu fauorise plus les sages que ceux qui	
		sont en prosperité.	
		la Vertu de l'ame n'emprunte pas son bien du	
		corps.	
		Vertu rend l'homme assuré en danger & en	
		la mort.	
		Vertu comment se monstre & eloge.	
		749	
		Vertu est le souverain bien.	
		Vertu quand acquiert la perfection.	
		Vertu ne s'acquiert qu'avec peine.	
		vne bonne part de la Vertu gît en modé-	
		504	
		effect de Vertu, & de quel costé il la faut con-	
		derer.	

V

Vaillant, qui.	620
Vanité censurée.	746. 758
Vanité des biens du monde.	588. 589
Vanité de plusieurs qui contrefont le ducil.	689
Vanité des hommes censurée.	852. 853. 854
Vanité humaine brauement descrite.	768
Vanité miserable des ignorans & vicieux.	606
Vanité du langage precipité.	509
Vanité du monde.	480. 500
Vanité du monde qui remet à demain les affai-	517
res.	
Vanité du monde sommairement descrite.	465. 470
Vanité de ceux qui accusent & redoutent la	651
mort.	
Vanité des Sophistes descouverte & condam-	521. 522
née.	
Vanité d'infinies superfluités censurée.	513
Valeurs de la terre diuerses.	770
Varia Senateur Romain heureux en sa solitude.	

VOLUME DE

OEUVRES DE SENEQUE

Vertu qu'il trouue en aduerfitez, les rend pre-
croux & deliables. 324
Vertu fonde le nom de Bien. 329
la fimplicité de Vertu est accompagnée de ver-
tu fimplicite. 329
Vertu demeure toujours vne. 329
Vertu rend les chofes louables. 329
le vice fait le contraire. 329
Vertu fubit au Sage pour bien & heureufement
vivre. Obiections & refponfes fur cette pro-
pofition. 329
la Vertu fuffit pour nous rendre heureux. 329
comment la vertu fe peut voir. 329
Vertus font prefque bien naturels. 329
enquoy gill la difference des vertus. 329
les Vertus fe rapportent egalemt à Nature. 329
329
Vertus fe font chofes animees. 329
Vertueux image de Dieu. 329
l'homme vertueux depeint. 329
le Vertueux fait fon profit de tous accidens. 329
foient plaiſans ou falcheux. 329
le Vertueux au milieu des deſbauches des au-
tres cherche la vraye fageſſe. 329
le vertueux eſt preſtable en toutes fortes au-
plus indultueux homme du monde. 329
comment le Vertueux fe doit reſoudre, en pre-
nant meſme les chofes au pis. 329
le Vertueux ne laiſſe pas de ſeuir à ſes pro-
chains, encores qu'il ne face pas grand bruit. 329
434
quelle eſt la penſee du Vertueux iouiſſant du
fruit de la vertu. 329
pourquoy le Vertueux ne meurt jamais trop
toſt. 329
les Vertueux ſont les aides & vrais appuis de
noſtre vie. 329
les Vertueux ne ſont pas connus du premier
coupny meſme quelquefois de leur viuant
329
Viandes diſcordantes engendrent les maladies,
329
Viandes diuerſes retardent la promptitude de
l'eſprit. 329
le Vice a pluſieurs viſages 329
Vices ſ'auancent toujours. 329
Vices reſpoſe ſont tres dangereux. 329
dompter les Vices eſt la plus belle victoire. 329
Vices pres de vertu la font mieux paroître. 329
Vices en vogue du temps de Senecque. 329
Vices qui regnent à qui ſe doyent imputer. 329
682
Victoire excellente, quelle. 329
vraye Victoire, quelle. 329
Vie delicate eſt pernicieufe au corps & à l'ame. 329
606
la Vie donnee à condition. 329
Vie heureuſe enquoy conſiſte 329
Vie heureuſe des Dieux & des hommes ver-
tueux en quoy differe. 329
Vie de l'homme comparee à vne comedie. 329
la fin de la Vie de l'homme eſt pire que le com-
mencement. 329
la Vie ſ'eſcoule ſans que nous en apperceuions. 329
366
Vie du Sage eſt toujours aſſez longue. 329
333
Vie accompagnée de ſageſſe ne peut eſtre ap-
pellee courte. 329
Vie du Sage. Voyez ſage. 329
Vie auſſer de Senecque en ſa vieillesſe. 329
la vie Vie paſſible void aſſez ſeulement les tumultes
du monde, & les meſpriſe. 329
Vie ſolitaire quel plaiſir apporte & dom-
mage elle apporte. 329
Vie ſolitaire, Voyez ſolitude. 329
deſcription d'un vieillard qui ſ'appréhende
de point la mort. 329
vieillesſe conſeille avec l'enſance. 329
vieillesſe ſage aſſeure l'homme contre la mort. 329
428
commodes & plaiſirs de la vieillesſe. 329
vieillesſe maladie incurable. 329
vilainie extreme, quelle. 329
Vin gelé par la foudre, puis retourné en ſon
premier eſtre, tye ou rend ſenſible ceux qui
en ſouuent. 329
vintreſſe & choleres ſeuent toujours en
trouble & conſuſion. 329
Vinicius orateur loué pour ſon parler poſſe. 329
Viure en eſperance de viure au monde eſt vne
miſere extreme. 329
comme il faut Viure & mourir 329
comme il faut regler la Voix. 329
que c'eſt que la Voix. 329
796
differece entre Volupté & ioye ſelon les Stoï-
ques. 329
deux ſortes de Voluptez. 329
Voluptueux qui ſe ſeulement en maladies de ne
pouoir plus iouir de leurs plaiſirs. 329
malheurs des voluptueux. 329
Voie de laict, au ciel. 329
Vulturnus ou Eurus, vent. 329
X
Xenocrates reſuté, touchant l'heur de l'hô-
me. 329
citraſſe vanité de Xerxes. 329
Y
Yeux vrais iuges du bien & du mal. 329
on croit pluſtoſt les Yeux que les oreil-
les. 329
Yuoire où croiſt. 329
moyen de polir l-Yuoire par qui inuenté. 329
645
Yure & Yurongne different. 329
Yureſſe eſt fureur iuſqu'à ce qu'elle ſoit aſſe-
chee. 329
Yureſſe taſchant à ſe rafreſchir, ſ'allume da-
uantage. 329
effets de l'Yureſſe. 329
Yureſſe & rage ne ſont pas moindres l'une que
l'autre. 329
maux enſuiuus de l'Yureſſe publique. 329
Yureſſe d'eſprit quelle. 329
733
Yurongnes diſcrets & auiſez en leur yurongne. 329

36	TAB. DV II. VOL. DES OEVR. DE SEN.
ric.	611. 612
Yurongnerie censurée.	469
Yurongnerie deservie par les Stoïques.	611
ses effets.	ibid.
maux causez par l'Yurongnerie.	ibid.
effets de l'Yurongnerie & gourmandise.	483
Yurongnerie ordinaire à Bayes.	526
Yurongnerie extreme du temps de Senecque.	674
Z	
Z Eleuchus, pourquoy ses loix sont louées.	641
inepties de Zenon touchant la mort.	611. 612
Zenon par sa maniere de vivre a attiré de	469
struict plusieurs auditeurs.	611
conseils de Zenon & autres Stoïques.	ibid.
argument de Zenon contre l'Yurongnerie.	483
Zephyrus vent d'Oest, ou Fauonius.	526
Zephyre vent aggreable.	674
comeres au Zodiaque.	79. 880. 881. 882.
Planetes au Zodiaque.	843. 844.

*Fin de la Table du deuxiesme volume des œuvres de Senecque:
contenant ses Epistres & Questions naturelles.*

TAB.

TABLE DES SOMMAIRES DES EPISTRES DE SENEQUE.

EPISTRE I.



Exhortation à bien employer le temps.
Qui se contente n'est pas pauvre. 445

II.
Côté la lecture de diuers liures.
De la pauvreté & des richesses. 446

III.
1. Du moyen qu'il conuient tenir à faire & garder vn amy.
Du danger où l'on tombe pour trop se fier, ou trop se desfier. 447

IIII.
1. Exhortation à s'auancer de plus en plus en l'estude de la Philosophie.
2. Dont le fruit est de s'accoustumer au mespris de la mort, & des superfluités de ceste vie. 448

V.
1. En taxant certains hypocrites, qui sous vne vaine apparence extérieure presumoient estre plus excellens que les autres hommes, il montre quelle doit estre la conuersation & façon du Philosophe.
2. Puis il adioute vne sentence d'Hecaton, touchant la conionction de crainte & d'esperance. 449

VI.
1. Il declare à Lucilius le contentement qu'il a de son auancement en vertu.
2. Puis il montre par raisons & exemples que l'on apprend beaucoup plus en hantant les doctes & vertueux, qu'en lisant & meditant à par soy.
3. Pour conclusion, il marque ce qu'il auoit recueilly ce iour là des liures du Philosophe Hecaton. 451

VII.
1. Qu'il faut eniter les grandes compagnies.
2. Specialement les Theatres & spectacles.
3. Et sur tout ne nous approcher d'autres que de ceux qui nous peuuent ou que nous pouuons rendre meilleurs.
4. Notables traits à ce propos. 452

VIII.
1. Il prefere la vie contemplative bien reiglee à l'actiue tumultueuse.
2. Monstre quel soin l'on doit auoir de soy. 453

3. Sentences touchant la Philosophie, la liberté & les biens. 454

IX.
1. Du contentement que le Sage a de soy mesme, & quels profits sa vertu luy apporte.
2. De la vraye & fausse amitié.
3. Comment se doit entendre que le sage a besoin de beaucoup de choses, desquelles neantmoins il se peut passer. 455

X.
1. Du profit que la solitude apporte à ceux qui desirent s'auancer & ont besoin d'estre consermez.
2. Enseignement notable touchant ce que nous deuons demander à Dieu. 458

XI.
1. De la bonne esperance que l'on doit concevoir des personnes qui se monstrent modestes & honnestement honteuses.
2. Enseignement notable pour ceux qui desireront se retirer de toute corruption. 459

XII.
1. Plaisant discours de ce qu'il a appris en sa maison champestre touchant sa vieillesse.
2. Des commodités d'icelle, & de la preparation à la mort.
3. Paradoxe des Stoiques touchant les moyens de se deffaire des necessitez & difficultez de ceste vie. 461

XIII.
Discours notable proposant plusieurs beaux remedes contre l'apprehension des choses redoutées plus par opinion que par raison & qui souuent n'adiendront pas, voire mesme lors qu'on pense qu'elles auendront infailliblement.
2. Pour la fin il depeint d'un beau trait la vanité du monde. 463

XIII.
1. Quel soin nous deuons auoir de nostre corps.
2. Qu'il faut fuir toutes occasions qui peuuent nuire.
3. Que celuy est le plus riche qui a moins besoin de richesses. 466

XV.
1. Des exercices du corps.
2. De la moderation des exercices de l'esprit.
3. Que la vie humaine est facheuse & miserable. 468

XVI.
1. Qu'il est necessaire de Philosopher à bon escient. 468

- escient.
1. Responce à la subtilité de certains qui maintiennent l'estude de Philosophie estre inutile.
 2. Pour viure content il faut s'uyre nature, non point l'opinion.
- xviii. 470
1. L'apprehension de la pauureté ne doit destourner l'homme de l'estude & amour de sagesse.
 2. Tant s'en faut que la pauureté puisse donner empeschement à l'ami de Sagesse, qu'au contraire bien souvent elle luy ayde & sert.
 3. Sentence touchant les richesses.
- xviii. 472
1. Du comportement de l'homme addonné à l'estude de Philosophie tandis que les autres se desbauchent & perdent le temps.
 2. Du choix de certains iours pour cillayer comment nous pourrions supporter la pauureté.
 3. De la cōuenance qu'il y a entre la cholere excessive & fureur.
- xix. 474
1. Il exhorte Lucilius de quitter les sollicitudes & fumees de la vie humaine, pour viure en honneste repos.
 2. Brief discours de la misere des ambitieux.
 3. Du choix des amis.
- xx. 476
1. La vraye Philosophie ne consiste pas tant en paroles qu'en effects.
 2. Qui veut Philosopher à bon escient doit mespriser la pauureté.
- xxi. 478
1. Ceux qui s'addonnent à l'estude de vertu ne doiuent se soucier si l'on tient conte d'eux, ou si on les mesprise.
 2. Que c'est vn grandheur de pouoir planter quelque borne à ses desirs.
- xxii. 480
1. Qui veut auancer en l'estude de vertu, se doit depestrer des affaires du monde.
 2. Par quel moyen on se peut tirer arriere de tels affaires & occupations.
 3. Que l'homme sort du monde, en pire estat qu'il n'y est entré.
- xxiii. 482
1. Leul Sage iouist d'vne vraye & solide ioye.
 2. La plupart des hommes meurent auant qu'auoir seeu que c'est de viure.
- xxiiii. 484
1. C'est folie de redouter l'euenement d'un accident que l'on ne peut preuoir quel il pourra estre.
 2. Remedes contre tous les inconueniens dont l'apprehension estonne les hommes.
 3. Sentences contre le desir & la peur de la mort.
- xxv. 485
1. Il faut manier les esprits des hommes selon leur aage.
 2. Nature requiert que l'on s'accoustume à se contenter de peu.
 3. Qui se veut auancer en vertu, doit se proposer tousiours deuant les yeux quelque illustre personnage.
- xxvi. 489
1. Quelle instruction le Sage doit receuoir en sa vieillesse.
 2. La principale est qu'il apprenne à mourir.
- xxvii. 491
1. Comment les reprehensions & vaines fronces doyuent estre moderées.
 2. Plaisante histoire de Calvisius Sabianus.
 3. Quelles sont les vrayes richesses.
- xxviii. 492
1. Le changement d'air & de pays ne rend plus sages les hommes qui portent leurs vices.
 2. Du moyen de nous trouuer bien, quel que part où nous soyons.
 3. Du fondement de nostre repos.
- xxix. 493
1. Il promet s'employer à reformer les mœurs d'un personnage assez facheux à mortifier.
 2. L'homme vertueux ne refuse point de plaire au peuple, ni ne le craint.
- xxx. 494
1. Description d'un vieillard qui rappasse point la mort.
 2. Discours sur le mespris de la mort, & comment chascun s'y doit disposer.
- xxxi. 495
1. Qu'il faut mespriser les loues & applaudisemens du monde.
 2. Que la seule vertu est le souverain bien.
- xxxii. 496
1. Louange de la solitude, & de la breuité de nos iours.
 2. Exhortation à paracheuer vilement le cours de ceste vie: & pourquoy plusieurs s'y plaisent tant.
- xxxiii. 497
1. Que les discours des Stoïques sont graves & sententieux.
 2. Que c'est ceuvre honteuse, de n'apprendre rien qu'à l'ayde des livres.
- xxxiv. 498
1. Il s'esgayé d'auoir vn si brane disciple qu'est Lucilius.
 2. L'exhorte à estre bon, c'est à dire tousiours egal à soy.
- xxxv. 499
1. De la vraye & faulxe amitié.
 2. De la conistrance requise en l'homme sage & vertueux.
- xxxvi. 500
1. Aduertissemens, à vn amy de Lucilius pour l'estretenir en l'estude de la Philosophie.
 2. Le sommaire d'icelle est mespriser la mort.
- xxxvii. 505
1. Des deux sortes de magnanimité.
 2. Comment la Philosophie nous guide à vraye liberté.
- xxxviii. 506
1. Du profit qu'apporte vn repos familier & non elabouré.
- xxxix. 507
1. Difference entre vn propos continué & vn

EPISTRES DE SENEQUE.

- delices engendrent. LII.
1. De trois sortes d'hommes approchans de la Philosophie. LIII.
2. Quelle aide il faut choisir en ceste vie. LIII.
3. De l'excellence du Sage des Stoïques. LIII.
1. Meditation de la mort en maladie. LIII.
2. Comment le Sage sort du monde. LIII.
1. De la maison champêtre de Vatia. LIII.
2. Du plaisir que la vie solitaire apporte à vn homme Sage. LIII.
1. De l'accoustumance à estudier parmy les bruits. LIII.
2. La vertu trouue repos partout: le vice nulle part. LIII.
1. A l'occasion d'un fascheux voyage il traite de l'apprehension que le Sage peut auoir. LIII.
2. Que l'ame de l'homme ne peut estre retenue, quand le corps est accablé. LIII.
1. Pauvreté de la langue Latine. LIII.
2. De l'ineptie de ceux qui veulent accourir vn langage pauvre de soy, au lieu de l'amplifier. LIII.
3. L'Occasion d'une telle plainte, avec l'explication de quelques mots de la Philosophie Platonique, qui montre la necessité de former mots nouveaux, si l'on veut escrire de la Philosophie en termes Latins. LIII.
4. Quel profit l'on peut & doit tirer de ces disputes pour l'instruction de la vie. LIII.
1. Difference que les Stoïques mettent entre ioye & volupté, ou plaisir. LIII.
2. Du contentement receu de la lettre enuoyee par Lucilius. LIII.
3. Quelle est la vie du Sage: & combien chacun de nous doit soigneusement fuir les flatteurs, & estre iuge seuer de soy-mesme. LIII.
- Contre la conuuoitise insatiable des hommes. LIII.
- Meditation de la mort, necessaire à tous. LIII.
- Du repos dont iouist le Sage en tous affaires. LIII.
- Consolations en la mort d'un ami. LIII.
1. De l'efficace des enseignemens que les Sages proposent de viue voix & par escript. LIII.
2. Le moyen de s'en bien seruir. LIII.
3. L'honneur & respect qu'il leur faut porter. LIII.
1. Du naturel d'un esprit genereux. LIII.
2. Si la superfluité nuit, & comment. LIII.
1. Description, sous la personne d'un certain Philosophastre, de la façon de faire des Sophistes & bavaux harangueurs. LIII.
2. Que par ler posément est vne chose bien seure & requise en tout homme d'honneur: ce qui est confirmé par exemples. LIII.
1. Qu'il y a quelque chose de diuin en tous les gens de bien. LIII.
2. Qu'il ne faut priser l'homme à cause de ses richesses terriennes ou autres biens interieures: mais selon qu'il est riche de biens interieures & propres à luy. LIII.
1. C'est chose difficile à croire, que tel ou tel soit homme de bien. LIII.
2. Qu'il faut prendre garde à la commodité ou incommodité des choses, deuant que nous y arrestes. LIII.
1. Quel profit nous deuons recueillir de la commune renommée. LIII.
2. De la regle de nos actions. LIII.
1. De la faulx & vraye Noblesse. LIII.
2. De l'erreur de plusieurs au fait de la vie heureuse. LIII.
1. C'est assez d'auoir peu de liures, pourueu qu'ils soyent bons. LIII.
2. En estudiant fuyons les subtilitez, & nous arrestons à ce qui est utile. LIII.
1. Du plaisir qu'il y a de lire les bons liures, & quelle matiere il couient choisir pour en faire de tels. LIII.
1. Il taxel'orgueil de quelques vns trop insolens enuers leurs seruiteurs. LIII.
2. Et loue Lucilius de ce qu'il se montre familier aux siens. LIII.
1. De la regle de l'amitié. LIII.
2. Difference entre la Sophisterie & la Philosophie. LIII.
1. Puis que la vie est si courte, il faut laisser les occupations inutiles, & employer tout le tēps à choses serieuses & profitables. LIII.
1. De la faulx excuse de ceux qui font mal. LIII.
2. Moyen de corriger vne peruersité enuicillie. LIII.
3. Que les vertus sont presque biens naturels. LIII.
1. Il montre par raisons & par exemples que les lieux plaisans & bien accommodez, sont dangereux, & comment. LIII.
2. Que l'homme vertueux doit prendre plaisir au travail & aux incommoditez de la vie, pour resister tant plus aisément aux vices que les

TABLE DES SOMMAIRES DES

1. Opinions de Platon, d'Aristote, & des Stoïques touchant les causes des choses. 550
2. Que l'entendement humain ne s'y doit point arrêter, ains aux choses diuines.

1. Par l'exemple prins de Claranus il monstre que la vertu, belle de foy meisme, n'acroist ni ne decroist pour la beauté ou laidure du corps.
2. Discours avec Claranus de la triple distinction de biens, encore que tous biens soyent pareils.
3. Que les biens que le vulgaire estime moins souhaitables, le sont le plus: s'il failloit considerer entre iceux quelque difference du plus ou du moins. 554

1. Après vne briefue preface de l'imbecillité de la vieillesse, il respond à la question, si tous biens sont desirables.
2. Puis il conclud que ceux qui ne semblent pas tels, le sont toutesfois. 560

1. De la solitude.
2. Comment on s'y doit comporter.
3. Difference de la vie solitaire & descouuerte. 563

1. Il faut fuir changement d'habitation.
2. Et rachepter le temps qui est si court.

1. La vie s'escoule sans que nous en aperceuiions.
2. C'est folie de se plaindre qu'elle est trop courte.
3. Il faut attendre l'esprit paisible, la mort, se la procurer en cas de necessité, & en choisir la plus douce sorte. 565

1. Regle pour conoistre en toutes choses ce qu'il faut fuir & suiure.
2. Que la mort est chose honorable, & commet. Item de la constance & magnanimité.
3. Que toutes les vertus & actions vertueuses sont pareilles, esgalement louables, & esgalement desirables. 569

1. L'estude de la vraye Philosophie doit estre continué, & comment.
2. Des trois sortes de sages, & de leur contentement. 574

1. Les Philosophes, auant & plus que tous autres hommes, doiuent estre respectez des Princes.
2. De l'excellente puissance de l'homme vertueux. 575

1. De la crainte vitieuse & vaine: de quelles causes elle procede: ses remedes.
2. Que les biens, ainsi appelez de la plupart des hommes, ne sont pas biens.
3. De la constante resolution du Sage. 576

1. Quel doit estre le langage d'un Philosophe.

2. De trois sortes d'hommes qui profitent en l'estude de la Philosophie.

1. Que c'est chose bien seante à un vieil homme d'apprendre choses bonnes.
2. Quel bien il faut apprendre: & en quoy l'homme se differe d'avec les bestes.
3. Contre ceux qui estiment qu'il y ait autre bien que la vertu.
4. De la vanité des biens du monde. 581

- Il monstre par raisons & par exemples qu'il ne faut point se soucier de la mort.

1. La presence des amis, l'estude agreable, & vn exercice moderé aident beaucoup à la santé du corps.
2. Trois incōmoditez es maladies, & leurs remedes. 591

1. De Scylla, de Charybde, & du mont Aetna.
2. Que cela qui rend les hommes heureux est egal en tous. 597

1. De l'exercice de l'esprit en l'estude de Philosophie.
2. Par quel moyen s'acquiert la vraye liberté. 598

1. L'ingratitude ne nous doit pas empêcher de bien faire.
2. De la compensation de l'injure & du bienfait.
3. Que nul fors le Sage, ne scauroit reconnoistre vn bienfait. 601

1. De l'oisiuete & fainctise.
2. Encores que la mort ait apparence de mal, toutesfois il la faut mettre au rang des choses indifferentes. 609

1. De l'estat de la vieillesse.
2. De la frugale conuersation & maniere de viure.
3. Auis de plusieurs, & de Senecque aussi, touchant l'yrongnerie. 610

1. Comment se doiuet comporter les gens d'estude.
2. Du moyen d'appliquer à nostre viage ce qui a esté dict par les autres. 612

1. Recueil de plusieurs raisons par lesquelles les Stoïques pretendoyent prouuer que la vie rustique suffit à bien & heureusement viure, & abolissoient les passions en l'homme sage.
2. Leur response aux auis contraires.
3. Perfection de la vie heureuse. 616

1. Apres auoir loué Scipion l'Africain il confesse les excessiues dissolutions de son temps.
2. Exercices de la vie rustique, sur tout en vn vieillard. 620

1. Il propose vn exemple de celui de Cato.

EPISTRES DE SEIN

pour induire chacun à frugalité.
2. Puis il adioute contre les Peripateticiens
vne dispute touchant les choses fortuites.

614
LXXXVIII.
1. Ample discours sur les sciences liberales.
2. Il prouue par la particuliere consideration
de chacune d'icelles que ce ne sont que pre-
paratifs à la vertu.
3. De l'excellence de la Philosophie morale.

610
LXXXIX.
1. Diuision de la Philosophie, & quel profit
cela apporte.
2. Difference entre Sageſſe & Philosophie, &
leur contestation.
3. Des parties de Philosophie.

636
XC.
1. De l'excellence de la Philosophie morale.
2. Du premier ſiecle d'or, & de celui qui eſt
ſurueni depuis.
3. Dispute contre Poſidonius touchant l'in-
uention des arts mechaniques.
4. Ce qu'on peut iuger des hommes de ce pre-
mier ſiecle d'or.

640
XC I.
1. A l'occasion de l'embraceſement de la ville de
Lyon, il traite de la reſolution qu'on doit
prendre contre tous ſiniſtres euenemens.
2. Ses raiſons principales ſont, que tout ce que
contient le monde, eſt periffable.
3. Item, qu'il ne ſe faut point deſpiter contre le
deſtin, mais le ſupporter d'entendement
raffis.

647
XC II.
1. Dispute contre ceux qui tiennent que la ver-
tu ne peut biſcheurer l'homme ſans les com-
moditez du monde: ou que ſi elle le rend heu-
reux, ce n'eſt pas parfaitement.
2. Que les biens qu'on appelle de fortune, ne
ſont biens ne mauz, ains choſes indifferetes.
3. De l'excellence de l'eſprit.

651
XC III.
1. La viene laiſſe d'eſtre parfaite, quoy qu'elle
ne ſoit longue.
2. Qui a peu deuenir ſage, a veſcu bien longue-
ment

657
XC IV.
1. Longue diſpute ſur les enſeignemens & pre-
ceptes de la Philosophie.
2. De l'vſage de ces preceptes & enſeignemens.

659
XC V.
1. Ample repetition & additiō à l'Epistre pre-
cedente, où il monſtre que ni les maximes ni
les preceptes particuliers de la Philosophie,
ne ſuffiſent d'eux-mesmes pour rendre l'hō-
me ſage, ains doyuent eſtre ioints enſemble.
2. Il monſtre cependant l'vtilité de ces prece-
ptes, & des deſcriptions ou caracteres dōt
il diſcours au long.

669
XC VI.
1. Du deoir de l'homme vertueux eſ incom-
moditez de ceſte vie.

681
XC VII.
1. La pluſpart des vices eſtoiet tels iadis qu'au-

jourd'huy.
2. Les hommes enſuiuent plu-
ces que les vertus.
3. Les meſchans ne ſont iamais aſſeurez.
XC VIII.
1. Inſtruction contre diuerſes afflictions.
2. Exemples notables pour confirmation.
XC IX.
1. Conſolation à vn amy touchant la mort de
ſon fils.
2. Quel doit eſtre le langage d'vn Philoſophe.

692
C I.
1. Diſcours de la mort inopinée.
2. Reprehenſion de ceux qui aimēt micux vne
vie heureuſe & douloureuxſe que la mort.
C II.
1. Dispute touchant la louange attribuee aux
hommes.
2. De l'excellence de l'entendement humain.

694
C III.
1. L'homme n'a point de plus grand ennemy
que l'homme.
2. Remede à vn tel deſordre.

701
C IV.
1. Du profit & dommage que peut apporter
vne vie ſolitaire & retiree.
2. De l'excellence & magnanimité de l'enten-
demēt humain, conſermee par exemples.

702
C V.
1. Des cauſes de la ruine de l'homme, & des
moyens de les euitier.
2. Enquoy cōſiſte la pluſpart du repos de l'hō-
me.

707
C VI.
Dispute, ſi ce qu'on appelle Bien eſt corps ou
non.
C VII.
1. Des dangers qu'il faut que l'homme trauerſe
durant ſa courſe, & du moyen de les adoucir.
2. De la conſtance requiſe en l'hōme pour ſup-
porter l'inconſtāce des choſes & la neceſſité
du deſtin.

710
C VIII.
1. De la meſure qu'il faut tenir en apprenant.
2. Du profit que peuuent faire ceux qui oyent
ſouuent vn homme docte.
3. Que les ieunes ſont ordinairement plus ef-
chauffez apres l'eſtude de Philosophie que
les vieux.
4. Contre ceux qui penſent que l'honneur de
de la Philosophie ne conſiſte point en la vie,
ains en diſputes.

712
C IX.
Il monſtre par diuerſes raiſons que l'homme
ſage peut encores beaucoup apprendre d'vn
autre qui ſera ſage: & reſpond à diuerſes ob-
iectiōs & conſiderations contraires.

717
C X.
1. Du plus grand mal qui puiſſe auenir à l'hom-
me.
2. Que la Philosophie fournit à l'homme l'eſ-
prit de vraye diſcretion.
3. Que la vie heureuſe ne cōſiſte point en cho-
ſes indifferentes.

720
C XI.
Difference du Sophiſte & Philoſophe.
723
ō iij

42. TAB. DES SOMM. DES EPIST. DE SEN.

- cxii.
Qu'il est malaisé de redresser vn esprit tortu & desbauché. 724
- cxiii.
1. Refutation de l'ineptie des Stoïques, estimans que les vertus & autres choses, iulques mesmes à des accidens sans suiet & sans forme, fussent des animaux & des corps.
2. Que le temps ne doit estre employé en recherche de telles niaïseries. 724
- cxiv.
1. De la corruption du langage.
2. Impertinence de ceux qui s'accoutument à vn langage corrompu ou trop affecté.
3. Bref discours contre la dissolution. 728
- cxv.
1. Contre ceux qui sont plus soigneux de l'ornement du langage que de la vie.
2. De la beauté de l'ame vertueuse.
3. De la laideur & vanité de l'ame viciueuse.
4. Contre la vanité des richesses accompagnées de conuoitise & de dissolution. 732
- cxvi.
Dispute contre les Peripateticiens touchant les affections. 736
- cxvii.
1. Examen de quelques paradoxes ou inepties des Stoïques.
2. Après auoir condamné les disputes precedentes, il propose des enseignemens notables puisiez de la Philosophie. 737
- cxviii.
1. De la solitude des mondains, de l'assurance du sage.
2. Du vray bien, & la difference qu'il y a entre ce qui est honneste & bon. 740
- cxix.
1. Du moyen de deuenir bientost riche.
2. De la vanité des richesses du monde.
3. Heureuse comodité de l'homme content de peu. 740
- cxx.
1. Dispute touchant ce qui est honneste & bon.
2. Comment se peut voir la vertu.
3. Contre ceux qui ne sont iamais contents de leur condition, & qui s'attachent à la vie presente. 740
- cxxi.
Dispute touchant l'apprehension de l'immortalité que les animaux ont de leur nature. 740
- cxxi.
1. Contre les dissolus qui confondent les exercices du iour & de la nuit.
2. Que toutes choses sont aïssées à ceux qui suivent nature. 740
- cxxi.
1. De l'abstinence & attremperance requise en l'homme vertueux.
2. Qu'il faut hair flatterie.
3. De deux sortes de choses qui nous attristent ou dechassent. 740
- cxxi.
1. Par quel moyen le vray bien est compris.
2. En qui ce vray bien se trouue.
3. Profit à recueillir de ceste dispute. 740

Fin de la Table des Sommaires des Epistres de Senecque.



